Ramil Əliyev

**ƏFSANƏ MOTIVLƏRI**

**BAKI – 2022**

**Əfsanə motivi**

Motiv mətnin arxetip işarəsini yaradan dilin formuludur. Şifahi nitqin formulları da dilin formulları ilə birləşərək motivin yaranmasında iştirak edir. Dilin funksional formulları isə mifin funksional məntiqinə tabedir. Funksiya isə mifin daxili əlamətini izah edir. Təkrar olunmuş oxşar mif mətnlərinin müxtəlifliyi əfsanə mətnlərində variantlaşmaya səbəb olur. Buna görə də «Göstərici»də bir motiv altında çoxlu mətnin işarələnməsini görürük.

Mifoloji şüur zamanı başa çatandan sonra hər hansı mifoloji motiv janrlaşma prosesində məzmununu dəyişir. Mifdə motivin yaranmasında inkarnasiya prosesinin iştirakı mütləqdir. Mif mətnində fövqəlgüclər (totem, onqon, mələk və s.) inkarnasiya prosesindən keçərək insana dönürlər. Bu dönərgəliyin düşüncədə formulunun yaranmasına səbəb isə hadisənin inam şəklində beyində və psixoloji təhtəlşüurda baş verməsinə yönələn inancdır. Bu inanc sonrakı mifoloji prosesin mətn işarəsinə çevrilir. Göründüyü kimi, ilkin mif şüuru sinxron istiqamətdə inkişaf edərək, mifdə bədii şüurun motivlərini yaradır.

Əfsanəyə isə diaxron inkişaf prosesi xasdır. Əfsanə mətnində bu diaxron inkişafı yaradan mifin məntiqinin əfsanə məntiqinə çevrilməsidir. Mif motivində gördüyümüz totem, onqon əcdaddan insana dönüşü əfsanə məntiqi insandan əcdada qayıdış arzusu – əfsanə motivi şəklində yerinə yetirir. Bu arzunun şüurda mümkünlüyünü bir vasitə kimi təsdiq edən isə inanılan reinkarnasiya prosesdir. İlana ərə getmə, daşa dönmə, quşa dönmə, quşa ərə getmə, ölüyə ərə getmə, dağa dönmə, marala dönmə və s. motivlər yuxarıda dediyimiz reinkarnasiya prosesi vasitəsilə baş verir. Həm inkarnasiya, həm də reinkarnasiya prosesində ruhun metamorfozu, bir bədəndən başqa bədənə çevrilmədə iştirak edən inisiasiya, ani ölüb-dirilmə prosesi motivin yaranmasında böyük rol oynayır.

«Göstərici»də qeyd olunan motivlər milli mətnlərimizdə aşkarlanan modellər əsasında işarələnmişdir. «Göstərici»dəki əfsanə motivləri başqa məşhur cədvəllərdəki (A.Aarne – Andreyev, Tompson və b.) motivlərdən xeyli fərqlənir. A.Aarnenin «Nağıl süjetlərinin göstəricisi»ndə motivlərin yeri əvvəlcədən təyin edilir və sonda onun fin və dünya nağıllarında izləri axtarılır. Bizim «Göstərici»də isə motiv hazır əfsanə mətnlərində axtarılmışdır. Bu mənada nağıl süjetlərindəki motivlər (və alt motivlər) çoxluq təşkil etsə də, əfsanə modelində süjet tək olduğundan oradakı motivin başqa çaları ola bilməz.

«Azərbaycan əfsanə və rəvayətlərinin motiv göstəricisi»ndəki əfsanə motivləri ardıcıl sıralanma əsasında kodlaşdırılmışdır. Mətndə əfsanənin kodu öndə qeyd olunmuşdur. «Göstərici»də digər diqqəti cəlb edən isə eyni motiv altında çoxlu mətnlərin təkrar olunmasıdır. Əfsanə mətnlərinin təkrar olunması mifin izahedicilik funksiyasından asılıdır.

“Göstərici”də əfsanə mətnlərinin götürüldüyü mənbə və səhifə də qeyd olunmuşdur. Bu da mətnin həqiqi olmasına şübhənin yaranmaması üçündür. Yeri qeyd olunmayan mətn isə mənə məxsusdur.

“Göstərici”də qədim mənbələrdəki, köhnə jurnallardakı əfsanə mətnləri hələ öz əksini tapmadığından onun gələcəkdə daha da təkmilləşəcəyinə inanıram.

Ramil Əliyev,

**filologiya elmləri doktoru,**

**professor**

**Əfsanə motivləri**

1. **Daşa dönmə motivi** («Gəlin daşı»). Bir gəlin körpəsi qucağında Murov dağından keçib atası evinə gedirmiş. Birdən bərk külək qopur. Gəlin görür ki. külək uşağı onun əlindən alacaq. Odur ki, yalvarmağa başlayır. - Ay göylər, küləyi yavaşıt, bizi xilas elə! Külək daha da şiddətlənir. Gəlin yenə də yalvarıb deyir: - Ay fələk, qoyma külək balamı əlimdən alsın, bizi bir-birimizdən ayırsın. Bizi bir yerdə daş elə. Gəlin uşağı bərk-bərk bağrına basır və eləcə də daşa dönür (1, s.12).
2. **Daşa dönmə motivi, qarğış motivi** («Daş gəlin»). Deyilənə görə, bir gəlin körpəsinin ağlamasına məhəl qoymadan paltar yuyurmuş. Bu vaxt gəlinin atası yolla ötüb gedirmiş. Qızının laqeydliyinə dözməyib qarğış edir: - Ay səni daşa dönəsən, körpəni kiritsənə! Ata bu qarğışdan sonra dönüb geri baxır və dəhşətli bir mənzərənin şahidi olur. Gəlin körpəsi qucağında, əlinin biri paltar teştinə uzanmış vəziyyətdə daşa dönüb. Ata təəssüflənsə də, artıq gec olur. İndi çoxları bu daşa baxanda «Ata nəfəsi ağırdır, onun qarğışı övladı daş da edər, quş da», - deyirlər (1, s.13).
3. **Daşa dönmə** **motivi** («Gəlin qaya»). Göldə çimən gəlini qayınatası görür, qız Allaha yalvarır ki, onu daşa döndərsin (1, s.16 - 17).
4. **Daşa dönmə motivi**, **namus motivi** («Gəlin qayası»). Kasıb və mərd gəncin həyat yoldaşına bir bəyin gözü düşür. Gəlini ələ keçirmək istəyir. Ancaq gəncin mərdliyindən, onun xalq arasındakı hörmətindən qorxan bəy bu işi açıq-aşkar etməyin mümkün olmadığını görür. Fürsət gözləyir. Taxıl biçininin yaxınlaşdığını görən camaat çölə-zəmiyə gedir. Bu fürsətdən istifadə edən bəy gəlini ələ keçirmək istəyir. Bəyin hiyləsini başa düşən gəlin allaha yalvarır ki, ona ərə getməkdənsə, daşa dönmək daha yaxşıdır. Elə o vaxtdan gəlin daşa dönür (1, s.21).
5. **Daşa dönmə** **motivi**, **məhəbbət motivi** («Oğlan-qız daşı»). Guya oğlanla qız bir-birini dərin məhəbbətlə sevirmiş. Ancaq bu iki gəncin məhəbbətinə qarşı çıxanlar az deyilmiş. Qızın atası razı olmur ki, qızı istədiyi oğlana getsin. Odur ki, oğlanın elçilərinə rədd cavabı verir. Oğlan əlacsız qalır. Bilir ki, varlı ailədən olan bir qızı heç kəs ona verməz. Odur ki, gizlincə qızla görüşəndə ona qoşulub qaçmağı təklif edir. Qız da atasının məqsədini bilir. Bilir ki, atası onu başqa bir bəy oğluna vermək fikrindədi. Qız isə həmin oğlanı sevmir. Odur ki, sevdiyi oğlanla qoşulub qaçmağa həvəslə razı olur. Qız oğlana sübh tezdən camaat yuxudan durmamış gəlməyi tapşırır. Oğlan gedəndən sonra qız hazırlaşır, ata-anasını yuxuya verib həyətə enir və oğlana qoşulub qaçmağa başlayır. Amma deyəsən gecənin qaranlığında da bunları görən varmış. Qızla oğlan kənddən bir az aralanan kimi oğlanı istəməyən bir avara cavan qızın atasına xəbər verir və hansı tərəfə getdiklərini bildirir. Qızın atası durur, qılıncını götürür və harda çatsa qızını da, oğlanı da öldürəcəyinə and içib onların arxasınca düşür. Bu iki gənc isə öz məhəbbətlərinə qovuşacaqlarını zənn edirlər. Təəssüf ki, şirin xəyal çox çəkmir. Qız təsadüfən geri dönəndə atasının dərənin aşağı tərəfindən gəldiyini görür. Oğlan da, qız da hər ikisi qabaq-qabağa durub kişiyə tamaşa edirlər: qız bilir ki, atası bunları öldürəcək. Odur ki, üzünü göylərə tutur və yalvarır: «Ay Allah, sən bizi bu əzrayilin əlindən qurtar və elə et ki, qanımız tökülməsin». Allah qızın yalvarışlarını eşidib hər ikisini daşa döndərir. Kişi çatanda artıq qızının da, oğlanın da daş olduğunu görür. O vaxtdan həmin dərə «Oğlan-qız dərəsi» adlanır və hər ikisinin daş heykəlləri hal-hazırda durur (1, s.24 - 25).
6. **Daşa dönmə** **motivi** («Daş pəhləvan»). Günlərin bir günündə iki qonşu padşahın bir-biri ilə ixtilafı düşür. Padşahlardan birinin ölkəsində çoxlu yenilməz pəhləvanlar varmış. Ona görə də bütün dünyada olan padşahlar bu padşahın bir sözünü iki eləməyə qorxurlarmış. Həmin padşah qonşu padşaha qəzəblənir və ona bildirir ki, pəhləvanlarını vuruş üçün onun ölkəsinə göndərir və deyir ki, əgər pəhləvanlarım qələbə qazansa sən mənim tabeliyimə keçəcəksən. Qonşu padşah qorxuya düşür, gecə-gündüz fikirləşir, ölkəsində həmin pəhləvanların qarşısına çıxa bilən bir pəhləvan tapa bilmir. Bir gün padşah həyətdə oturubmuş. Bir də görür bir qadın çiynində bir öküz dağa çıxır. Padşah bu işə məəttəl qalır. Səhəri gün eyni vaxtda padşah yenə görür ki, həmin qadın öküz çiynində yenə dağa çıxır. Padşah vəzirini yanına çağırır. Əhvalatı ona danışır və deyir ki, qonşu pəhləvanların qarşısına çıxası adam təkcə o qadın olar. Vəzir həmin qadının ərini yanına çağırır və deyir ki, padşah gecə-gündüz həyətdə oturub, sənin arvadının öküzü dağa çıxarmağına tamaşa edir, ona görə də sənin arvadının yenilməz qüvvə sahibi olduğunu bilib, üstümüzə gələn qonşu pəhləvanlarla vuruşmağa çıxmasını istəyir. Kişi çox bikef olur, evə gəlib əhvalatı arvadına söyləir. Qadın bir qədər fikrə gedir və ürəklə ərinə deyir ki, mən razıyam, günü sabahdan onlarla görüşə bilərəm. Beləliklə, padşah məclis düzəltdirir və qonşusuna bildirir ki, pəhləvanlarını göndərə bilər. Görüşdən əvvəl iki pəhləvan duz-çörək kəsmək üçün süfrəyə dəvət edilir. Qadın kişi libasında tez qabağa yeriyib oturur və oturmaq dəvəti ilə qonşu pəhləvanın qolunu bərk sıxır. Elə bu andaca pəhləvanın qolundan dəhşətli bir ağrı tutur. Yemək mərasimi bitdikdən sonra pəhləvanların görüşmək vaxtı çatır. Qadın görür ki, pəhləvan sıxdığı qolunu heç tərpətmir. Dərhal başa düşür ki, onun halı yaxşı deyil. Ona görə də deyir ki, görüşü təxirə salaq, pəhləvanımız bir az naxoşlayıb. Gecə ikən qonşu pəhləvan qaçır və əhvalatı öz padşahlarına danışır. Padşah bu işə qəzəblənir və yenə də qüvvətli pəhləvanını döyüş meydanına göndərir. Qadın yenə ilk görüşdə əl atıb pəhləvanın əlini bərk sıxır, pəhləvan elə oradaca huşunu itirir. Oyananda bir qədər fikirləşir, yer üzündə yaşadığı müddətdə belə bir qüvvətli pəhləvana rast gəlmədiyini, belə adda pəhləvan olmadığını düşünür və belə qərara gəlir ki, bu, olsa-olsa yalnız qadın olacaq. Gecə ikən qadını güdür və görür ki, budur pəhləvan paltarını çıxardı, gözəl bir qadın oldu. Səhəri gün görüş başlanır, pəhləvan fürsəti əldən verməyib əlini qadının döşünə atır. Elə bu dəm pəhləvanın əli havada asılı qalır, camaatın gözü qarşısında qadın, pəhləvan, bir də padşah daşa dönür. İndi o yerə «Daş pəhləvan» deyilir (1, s.25 - 26).
7. **Daş motivi** («Oğlan - qız daşı»). Babakər dağının ətəyində yanaşı iki qırmızı daş var. Buna «oğlan-qız» deyirlər. Keçmiş zamanlarda bir kasıb oğlan varlı bir xanın qızını istəyir. Ancaq qızın atası qızı varlı bir oğlana vermək istəyir. Qız isə getmir və oğlana qoşulub qaçır. Xan bunların ardınca qoşun salır. Oğlanla qız görür ki, qoşun onlara onlara çatır. Onlar Allaha yalvarır ki, Allah, ya bizi daş elə, ya da quş. Birinci dəfə daş dediyinə görə Allah onları daş edir. Xan gəlib bunların yanına çatır və qəzəbindən daşı vurub iki yerə bölür. Onları birləşməyə qoymur (1, s.26).
8. **Daşa dönmə motivi** («Daş qız»). Bir kasıb ailə varmış. Bu ailənin başçısı naxırçı imiş. O, həmişə çölə heyvan apaparmış. Bir gün o, meşəyə çörəksiz gedir. Anası qızına deyir ki, atana çörək apar. Qız xörəyi siniyə qoyub başına alır və atasının yanına gedir. O, qəbiristanlıqdan keçəndə üç cavan atlıya rast gəlir. Qız bu atlılardan qorxur.Ona görə də üzünü göyə tutub deyir: tanrı, məni daşa döndər, ancaq bunlar mənim namusuma toxunmasınlar. Bu vaxt qız daşa dönür. O vaxtdan da ona «Daş qız» demişlər (1, s.26).
9. **Daşa dönmə** **motivi** («Çoban və daşa dönən sürü»). Topbağ kəndində bir çoban yaşayırmış. Həmin çoban qoyunları ilə birlikdə yaylağa köçməli olur. Yolda bir ziyarətgahın yanında gecələyir. Çoban burada ocaq qalayır və öz-özünə deyir: - Əgər bura doğrudan da ziyarətgah isə mən yaylaqdan qayıdana kimi bu ocaq burada yana-yana qalsın. Qayıdarkən görsəm ki, burada ocaq qoyduğum kimi yanır, yeddi qurban kəsəcəyəm. Səhər tezdən çoban qoyunları qabağına qatıb yoluna davam edir. Aradan xeyli müddət keçir, yaylaq vaxtı sona çatır. Çoban yaylaqdan enərkən yolunu həmin ziyarətgahın yanından salır. Görür ki, yaylağa çıxarkən yandırdığı ocaq necə yanmışdırsa, elə də yana-yana durur. Bunu görən çoban təəccüb edir. Lakin verdiyi sözə əməl etmir. Yoluna davam etmək istəyir. Bu zaman çoban özü də, sürüsü də daşa dönür. Həmin yer hal-hazırda da Topbağda durur (1, s.27).
10. **Antropomorfik motiv** («Dağların ayrılığı»). Alvız ana sac asıb yuxa bişirmək istəyirmiş. Xəmiri kündələyib yığır, yuxanı bir-bir yayıb süfrəyə sərir, sacın qızmağını gözləyirmiş. Böyük oğlu Qoşqar, ortancıl oğlu Murov, kiçik oğlu Kəpəz də ocağın qırağında oturublarmış. Qabaqlarına da dələmə, ovma, yuxa bişdikcə bölüşdürüb isti-isti yeyəcəkmişlər. Alvız ana ilk yuxanı acın üstünə salan kimi Kəpəzin tərsliyi tutur: - Bu yuxa təkcə mənimdir, - deyir, - heç birinizə verməyəcəyəm. Murov: - Yox, mənimdir, - deyir, - hər şeyin ilkini sən götürürsən, indi də mən. Qoşqar onlara acıqlanır. - İndi ki belə oldu, heç biriniz ona əlinizi vura bilməzsiniz. Gözləyərik üç yuxa bişır. Hərəmiz birini götürərik. Qardaşlar höcətləşirlər, yuxa bişməmişdən bir-birinin yaxasını cırası olurlar. Alvız ana onlara nə qədər təpinirsə, kirimirlər. Kəpəzlə Murov dalaşmağa başlayır. Qoşqar onların arasında oturub onları sakitləşdirmək istəyir. Ancaq Murov bir kösöv götürüb Kəpəzin peysərinə endirir. Kəpəz bar-bar bağırır. Boynunu tuta-tuta qaçır. Qoşqar Kəpəzi çox istəyirmiş, kiçik qardaşının şivəninə dözmür, qızmar sacı qaldırıb Murovun başına çırpır. Murov da çığıra-çığıra başqa səmtə üz tutur. Alvızın üzü bozarır. Qoşqar döyüləcəyindən qorxub günbatana yüyürür. Üç qardaşın hərəsi ayrılıb bir yanda qərar tutur Alvız ana tək qalır. O vaxtdan bəri qardaşlar öz analarına, ana da öz oğullarına baxa-baxa qocalmışlar. Hər bulaq, hər çay onların bir göz yaşıdır, onların bu həsrətləri, bu intizarları dənizlərdə, dəryalarda görüşür (1, s.31 - 32).
11. **Antropomorfik motiv**, **dağa dönmə motivi** («Ağrı dağı»). Əfsanəyə görə Ağrı və Qarnıyarıq dağları əvvəllər iki qardaş idi. Ağrı dağı böyük, Qarnıyarıq dağı isə kiçik qardaş olmuşdur. Qoçaq, mərifətli, olduqca istiqanlı olan kiçik qardaş böyük qardaşı çox istəyirmiş. Onun yolunda ölümə getməyə hazırmış. Böyük qardaş isə həmişə kiçiyə soyuq münasibət bəsləyirmiş. Bir gün kiçik qardaş gözəl bir qıza vurulur. Qız da onu sevir. Kiçik qardaş adətən böyüyə məsləhətsiz bir iş görməzmiş. Bu dəfə də belə edir. Ancaq böyük qardaş kiçiyin sevgilisini görən kimi ona vurulur, açıb-ağarda bilmir. Arzusuna çatmaq üçün yollar arayır. Hamı kiçik qardaşın xətrini istədiyi halda, böyük qardaş düşmənli idi. Günlərin birində qardaşlar eşidirlər ki, düşmən qonşu kənddə gizlənib böyük qardaşı öldürmək üçün məqam axtarır. Kiçik qardaş böyüyün yalançı etirazına baxmayaraq, düşmən qabağına özü çıxır. Kiçik qardaşı düşmən qabağına yola salan kimi böyük qardaş onun sevgilisini götürüb qaçır. Kiçik qardaş düşmənlə döyüşdə qalib gəlir, qardaşının intiqamını alır. Sevinə-sevinə özünü kəndə çatdırır. Çox gözləyir, çox axtarır, nə qardaşını, nə də sevgilisini tapa bilir. Axırda camaat dözməyib ağır xəbəri kiçik qardaşa deyirlər. Bu qara xəbər onu sarsıdır. İllərlə sinəsində bəslədiyi sevgi, məhəbbət ürəyinə sığmır, qeyzindən dərya kimi çalxalanıb tüğyana gəlir. Kiçik qardaşın sinəsi yarılır və dağa çevrilir. Dağın orta hissəsi yarıq olduğundan bu dağa Qarnıyarıq adı verilir. O gündən hamı Qarnıyarıq dağını ziyarətə gəlir. Bu xəbər böyük qardaşa da çatır. Kiçik qardaşın ölümündən sonra dünya ona dar görünür. Onun ürəyində dəhşətli ağrılar baş qaldırır. O da dağa çevrilir. Böyük qardaş kiçik qardaşa soyuq münasibət bəslədiyindən Ağrı dağının başında bütün fəsillərdə qar olur (1, s.33).
12. **Daşa dönmə motivi** («Ana Ağrıdağı, Bala Ağrıdağı»). Çoban xanın qızı Bəstini sevir. Bu məhəbbət qeyzlənən xan çoban öldürülməsini adamlarına əmr edir. Çoban Ana Ağrıdağdan, Bala Ağrıdağdan kömək istəyir. Lakin onların başı şöhrət davasına qarışdığından çobanın harayını eşitmirlər. Çoban görür ki, dağlar ayılana qədər nökərlər onu tutacaqlar, göylərə yalvarır ki, cəlladların əlində ölməkdənsə, onu daşa döndərsin. Çoban və sürü daşa dönür, bunu görən Bala Ağrı dağı Ana Ağrıya qarğış edir ki, sənin başında ilanlar məskən salsın. Ana Ağrı dağı isə deyir ki, sənin başında ilanlar məskən salsın. Elə o vaxtdan Ana Ağrı dağının başından dumanlar, çənlər, Bala Ağrı dağının başından isə ilanlar əskin olmur (1, s.33 - 34).

**36. Dağa dönmə motivi** («Qoşa qardaş dağı»). Qardaşların mal-dövlət üstündə savaşması, bir-birilərini öldürməsi, dağa çevrilmələri əfsanədə əks olunur (1, s.37 - 38).

**37. Daşa dönmə** **motivi** («Beşikli dağ»). Ana, çoban, sürü daşa dönür. Ana körpəsindən ayrı düşməsin deyə uşaqla birgə daşa dönür. Düşmən hücumu nəticəsində qəbilənin bütün üzvləri daşa dönür (1, s.38).

**38. Məhəbbət motivi**, **dağa dönmə motivi** («İncəbel»). Kəmaləddin onu izləyənlərdən qurtarmaq üçün dağa dönür, İncəbel torpağa çevrilir (1, s.38 - 39).

**39. Məhəbbət motivi, dağa dönmə motivi** («Ocaq dağı»). Qızı başqasına ərə verirlər, oğlan məhəbbətdən yana-yana dağa çevrilir, onun məhəbbətindən dağ tüstülənir. Oğlan od olub yanır, bu ocaq heç keçmir (1, s.39).

**43. Əjdaha motivi** («Ləlvar dağı»). Bir kişi mağaranın qabağında əjdaha görür, əjdaha ləlləri qoruyurmuş. Əjdaha ona deyir ki, heç kimə demə, sənə gündə bir ləl verəcəyəm. Tamah ona güc gəlir, qardaşına deyir. Onlar mağaraya gəlirlər. Əjdaha onları udur (1, s.42 - 43).

**45. Ilanın qıza vurulması motivi** («Qaradağ əfsanəsi»). Sevgililər görüşərkən daşın dibində məskən salan qara bir ilan Yasəməni süzərdi. Zöhrab başını Yasəmənin dizi üstə qoyub yatanda ilan onu çalır. Zöhrab ölür, Yasəmən də dözməyib ölür, ilan da Yasəmənə sarmaşaraq ölür. Dağa da «Qara dağ» adını verirlər (1, s.44 - 45).

1. **Daşa dönmə** **motivi** (Adsız). Kərbəlaya, Mədinəyə gedənlər bu iki dağın arasından keçirmişlər. Dəvələr susuzlayır. Dəvəçi Allahdan xahiş edir ki, burda bir bulaq çıxar, qayıdanda sənə qurban kəsərəm. Bulaq çıxır. Onlar su içib gedirlər. Dəvəçi qayıdanda dəvə kəsməyi yadından çıxarır. Dəvələr, dəvəçi daşa dönürlər (1, s.45).
2. **Məhəbbət motivi, su motivi, quşa dönmə motivi** («Dəniz və qağayı»). Şahın qızını sevdiyinə görə oğlanı edam etmək istəyirlər. Oğlan xahiş edir ki, qız onun ölümünü görməsin, onu uzağa aparsınlar. Şah bunu etmir, qızı gətirir ki, onun ölümünü görsün. Oğlan hiddətindən su kimi əriyir, su hər yeri basır, şah və adamları suya qərq olur, qız isə qağayıya çevrilir, oğlan dənizə. Qız qağayı olub bir-birilərinə məhəbbətlərini sübut edirlər (1, s.57 - 58).
3. **Övladsızlıq motivi**, **övlad vermə motivi**, **məhəbbət motivi**, **çevrilmə motivi**, **quşa dönmə motivi** («Qızılgül əfsanəsi»). Varlı bir kişi sonsuz imiş. Ağsaqqal ona məsləhət görür ki, Arzu dağından övlad istəsin. O belə edir. Onun qızı olur, adını Qızıl qoyurlar. Qız kasıb kişinin Bülbül adlı oğluna vurulur. Qızın atası onu Bülbülə vermir. Qız Arzu dağından xahiş edir ki, onu çiçəyə döndərsin. Qızıl qızılgül koluna dönür. Bülbül gəlib qızı axtarır, tapmır, məhəbbət qoxulu qızılgül onu şübhələndirir. Ona əhvalatı danışırlar. O da quşa çevrilməsini dağdan xahiş edir, cəh-cəh vuran quşa çevrilir (1, s.71 - 73).
4. **Məhəbbət motivi, çevrilmə motivi** («Lalə əfsanəsi»). Laləyə toy edirlər. O xoşbəxtdir. Ölkənin hökmdarı adamları müharibəyə aparır. Hökmdar müharibənin xoşbəxtlik gətirəcəyinə inandırmaq istəyir. Lalə əri ilə salamatlaşanda əri ona deyir: hökmən baharda qayıdacağam. Lalə baharı gözləyir, əri gəlmir. Gözləməkdən bağrı qan olur, ayrılığa dözməyib göylərə yalvarır, çiçəyə dönür. Bir gün əri şikəst halda geri qayıdır, Laləni evdə tapmır. Yadına düşür ki, Lalə ona məni tapmasan çəməndə axtar demişdi (1, s.76 - 77).
5. **Məhəbbət motivi, çevrilmə motivi** («Qızboyu çiçəyi»). Qızboyunu əmisi oğluna nişanlayırlar, o isə könlünü çobana verib. O, qovuşmağın yolunu tapa bilmir. Qız evdən çıxıb çobanın yaşadığı dağa qaçır. Dağda çiçəklərin arasında oturub yalvarır ki, Allah onu çiçəyə döndərsin. Qız çiçəyə dönür. Çoban hər dəfə dağdan enəndə bu çiçəyi tanıyır, onu qoxulayır (1, s.77).

**81. Məhəbbət motivi, bülbülə dönmə motivi** («Şeşənbülbül çiçəyi»). Şeşən adlı bir oğlan Əlican çayının sol kənarında bir bağça düzəldibmiş. Ora hər cür çiçək, gül əkibmiş. O, hər gün bağçaya gəlir, çiçəklərə qulluq edirmiş. Lakin nişanlısı Küsərə güldən, çiçəkdən uzaq imiş. Şeşən bağçada oturub bir çiçəyə baxırmış, birdən həmin çiçək bülbül olub oxuyur, sonra yenə çiçəyə dönür. Heyrətdən Şeşən çaşır. Sevgilisini bağa gətirir ki, o da görsün. Lakin çiçək bülbülə çevrilmir. Qız gedəndən sonra yenə çiçək bülbülə dönüb mahnı oxuyur. Şeşən də öz sevgilisini unudub çiçəyə vurulur, çiçəyin adı Şeşənbülbül qalır (1, s.79).

**82. Məhəbbət motivi** («Bənövşə əfsanəsi»). Bülbül Bənövşəyə vurulur. Güllər mat qalır. Axı Bülbül qızılgülə aşiq idi. Bənövşəni Qarakol da sevirdi. Bənövşə Bülbülə razılıq verdi. Kol Bənövşənin vəfasızlığını bilirdi, ona görə də bu sevdanın axırını gözlədi. Bir gün Bənövşə ilə Bülbül gəzirdilər. Güclü külək başladı, Bülbül özünü çiçəklərin arasına verib özünü qorudu. Külək az qala Bənövşəni kökündən çıxaracaqdı. Qarakol özünü ona yetirdi, Bənövşə ona sığındı, utandığından boynu əyri qaldı (1, s.79 - 80).

**83. Məhəbbət motivi,** **çevrilmə motivi** («Köksü qaralan lalə»). Lalədən xəbər alırlar ki, nə üçün bağrın qaradır? O isə yaralanmış bir maralın ona tərəf gəlməsini, qanının ləçəklərinə axdığını söyləyir. Maral ah çəkir, lalə ona baxanda qarşısında maralın yox, gözəl bir qızın can verdiyini görür. Onun çəkdiyi ah lalənin köksünü qaraldır (1, s.80)

**85. Məhəbbət motivi**, **çevrilmə motivi**, **ilana dönmə motivi** («Yeddi il solmaz çiçək»). Xanın qızı Natəvan Əsədə aşiq olur. Atası vermək istəmir, oğlanı öldürmək istəyir. Ona deyirlər ki, öldürmə, səfərə göndər. Xan oğlanı Sevan gölündəki qızıl balığın ardınca göndərir. Kim bu başığı yesə qocalmaz. Oğlan gedir, 7 il keçir, qayıtmır. Xan qızını qardaşı oğluna ərə vermək istəyir. Toy gecəsi qız Allaha yalvarır ki, onu gülə döndərsin ki, daha 7 il sevgilisinin yolunu gözləyə bilsin. Allah onu elə çiçəyə döndərir ki, 7 il solmur. Atası qızını görməyib Allahdan xahiş edir ki, ona cəza versin. Allah onu şahmar ilana döndərir. İlan hansı evdə bu solmaz gülü görürsə, o evə ziyan vurmur, gedir (1, s.81 - 82).

**86. Çevrilmə motivi** («Bənövşə əfsanəsi»). Bənövşə gözəl bir qızmış, anası ilə yaşayırmış. Bu ölkədəki padşah harda gözəl qız varsa, onu alırmış. Bir gün padşah Bənövşəni görür, sarayına gətizdirir. Bənövşə sarayda ah içində yaşayır, anası dərddən ölür. Bir gün Bənövşə padşahdan icazə alıb kənizlərlə gəzməyə çıxır. Qaçıb anasının qəbri üstündə ağlayır. Qəbrin qırağında kol var imiş. Bənövşə Allahdan arzu edir ki, onu gülə döndərsin ki, doyunca qəbrə tamaşa edə bilsin. Allah onu Bənövşəyə çevirir (1, s.82).

**87. Ölüb-dirilmə motivi** («Səməndər quşu»). Əfsanədə Səməndər quşunun iki balasını böyüdəndən sonra sevincin­dən dimdiyini caynağına vurub od saçması, özünü yandırması, külə dönməsi təsvir olunur. Başqa əfsanədə küldən yenə Səməndər quşunun doğulması göstərilir (1, s.85).

**88. Məhəbbət motivi**, **ölüb-dirilmə motivi, çevrilmə motivi** («Səməndər əfsanəsi»). Səməndər adlı igid bir oğlan varmış. Qönçə adlı qız onu sevirmiş. Bu qızı elat bəyi də sevirmiş, amma qorxusundan söz deyə bilmirmiş. Onun adamları Səməndəri aradan götürmək üçün kasıb kişinin inəyini oğurlayıb dərədə kəsir, sür-sümüyünü, dərisini Səməndərin ot çardağında gizlədirlər. Səhər kəndə səs düşür, bəy və adamları inəyin sümüyünü, dərisini guya çardaqdan tapırlar. Adətə görə tonqal qalayıb Səməndəri yandırmaq istəyirlər. Qönçə özünü oda atıb «Səməndər» deyə yanmaq istəyir, bəy və dostları onu geri çəkmək istəyirlər, qız pərvanəyə çevrilir, alovun içindən Səməndər quşu çıxır, pərvanə ilə qoşalaşır, alovun ətrafında dolanırlar (1, s.85 - 86).

**89. Quşa dönmə motivi** («Şanapipik quşu»). Gəlin başını yuyurmuş, qayınatası içəri girir. Gəlin utandığından Allaha yalvarır ki, onu ya daş, ya quş eləsin. Gəlin quşa çevrilir. Darağı başında qalır, şanapipik olur, amma abadlıqdan çox uzağa uça bilmir, evdə əri, uşağı varmış, onları görmək istəyirmiş (1, s.86).

**93. Quşa dönmə motivi** («Hophop»). Gəlin başını yuyanda qayınatası görür. Gəlin ya daşa, ya quşa dönməsini Allahdan xahiş edir. Quş olub göyə uçur. Onun iki balası varmış - bir oğlan, bir qız. Oğlanın adı Hophop, qızın adı Gültop imiş. O vaxtdan balalarını haraylayır: Hophop, Gültop (2, s.90).

1. **Quşa dönmə motivi** («Kəklik»). Qız əmisi oğluna nişanlı imiş. Toy vaxtı dövlətli oğlu qızı qaçırır. Qız rüsvay olmamaq üçün quşa çevrilməyi arzulayır. Kəkliyə dönür (2, s.91).
2. **Quşa dönmə motivi** («Turac quşu»). Qulluqçu qız xanımın darağı ilə başını darayırmış. Darağı boxçaya, paltarın arasına taxçaya qoyur. Xanım saçını yuyanda darağını istəyir, qulluqçu darağı hara qoyduğunu yadından çıxarır. Xanım onu darağı oğurlamaqda günahlandırır. Qız xəcalətdən tər tökür, deyir haradasa buralardadı, yadıma sala bilmirəm. Xanım yenə hirslənir. Qız Allahdan xahiş edir ki, onu quşa döndərsin. Turaca çevrilir. Quş olandan sonra darağın yeri onun yadına düşür, «taxçada, boxçada» deyə-deyə uçur (2, s.91 - 92).
3. **Quşa dönmə motivi** («Qu quşu əfsanəsi»). Ananın 4 övladı olur. Bir gün ana xəstələnir, ürəyi yanır, su istəyir, amma ayağa dura bilmir, böyük oğlunu çağırır su istəyir, oğlan yaxın gəlmir, ana bir-bir oğlanlarını çağırıb su istəyir, oğlanların heç biri su vermir. Onda ana quşa dönməyi arzu edir. Qu quşuna dönür, uçur, balaları ardınca ağlayır. Bundan sonra qu quşu öz yuvasında bala çıxarmır, özgə yuvada yumurta qoyur. Onun balalarını özgə quşlar çıxarıb bəsləyir (1, s.95).
4. **Quşa dönmə motivi** («Qu quşlarının kədəri»). Şorgöz padşah varmış, hətta gəlinlərə də göz dikirmiş. Gəzməyə çıxanda yeddi gəlin görür, onlar ərləri ilə gəzirlərmiş. Padşah əmr verir ki, gəlinləri hərəmxanaya aparsınlar. Ərləri qabağa durur. Şah deyir ki, gəlinlər könüllü getməsələr, ərlərini öldürəcəkdir. Gəlinlər hiylə işlədirlər, yalandan razılıq verib əsgərləri meşədə azdırırlar. Qayıdıb görürlər ki, yerdə ərlərinin kəmərləri qalıb, özlərini doğrayıblar. Gəlinlər dəhşətə gəlib ağlayırlar, axırda qu quşuna çevrilirlər. Kəmərləri dimdiklərinə alıb uçurlar (1, s.95 - 96).
5. **Məhəbbət motivi, quşa dönmə** («Qaranquş əfsanəsi»). Şahın qızı çobana aşiq olur. Şah çobanı öldürmək üçün dəstə göndərir. Onlar qış vaxtı gəlib çobanı dağın başından atırlar. Boran, çovğun başlayır. Çoban Allahdan quşa dönməsini xahiş edir. Qaraquşa dönür. Qışla qaraquş arasında mübarizə gedir. Qış qaraquşu Baharın (padşahın qızının) sevgilisi olduğu üçün sağ buraxmaq istəmir. Padşah dəstəsi məhv olur. Qaraquş atıldığı dağın başına qonur, Bahara doğru qanad çalmaq istəyəndə qış onun quyruğuna əli ilə zərbə vurub, iki lələk qoparır. O vaxtdan qaraquşun adı qaranquş qalır (1, s.100).
6. **Ögey ana motivi**, **quşa dönmə motivi** («Qarğa haqqında əfsanə»). Yetim qız varmış, onun ögey anası, ögey bacısı varmış. Yetim qıza varlı oğlanın gözü düşür, onu almaq istəyir. Ögey ana yetim qıza mane olmaq istəyir. Oğlan evdən çıxanda qızı suya göndərir. Oğlan qızı görür, qız qaçmaq istəyir, yıxılır, oğlan onu qaldırmaq istəyəndə böyürdən analığı çıxır, qızı da, oğlanı da hədələyir. Qızı evə gətirir, deyir bacın xəstələnib, həkim ona qar məsləhət görüb, get tap. Yayın isti günü qar tapmaq çətin idi. Ona görə də qız əyninə qara paltar geyinib təpədə oturur. Allaha yalvarır ki, məni ya daş elə, ya quş. Qız quşa dönür, «qar-qar» deyərək fəğan edir (1, s.104 - 105).
7. **İlanın qıza vurulması motivi**, **çevrilmə motivi** («Qız və ilan»). Murada qızlarla gəzməyə çıxanda aralanıb qızılgül kolunun dibində yatır, ayılanda başının üstündə ilanın durduğunu görür. Əvvəl qorxur, sonra ilanın gözlərindən xoşu gəlir, hətta koldan gül dərib ona vermək istəyir. Amma qızılgül kolunu yanında görmür. Başa düşür ki, həmin kol ilanmış. İlandan ayrılıb qızların yanına gəlir. Qıza elçilər gəlir, qız hamısını rədd edir, atası onu güdür, qızın kol dibində yatdığını, kolun ilan olduğunu, ona sarıldığını, yatdığını görür. Ata ilanı qılıncla öldürür. Qız ayılır, ilanın öldüyünü görüb ah-nalə edir, sonra özünü xəncərlə öldürür. Onların dəfn olduğu yerdə qızılgül kolu bitir (1, s.116 - 117).
8. **Maral motivi, marala dönmə motivi** («Hərşənin maralları»). Əfsanə ovçu mifi əsasında yaranmışdır. Əfsanədə tüfənglə edilən ova etiraz, marala totem inancı qalmaqdadır. Əfsanənin qəhrəmanları ovçu Əhməd və Hərşədir. Əfsanədə maral südü situasiya yaradır. Totemin öz südünü Hərşəyə sağdırması situasiyanın həllidir. Əfsanədə maral südü ilə bağlı olan sirrin açılmasına tabu qoyulmuşdur. Tabunun pozulması Hərşənin ocaqdakı oddan alovlanıb yanmasına, külə dönməsinə (animizm, od ruhuna çevrilmə), başqa əfsanədə marala dönməsinə (reinkarnasiya), marallarla birlikdə getməsinə səbəb olur (1, s.122 - 124). **İkinci mətn**. Darvaz kəndinin yanındakı bulağa enən cığırın yolu kasıb ovçu Əhmədin evinin yanından keçirmiş. Ac uşaqlar hər gün atalarının yolunu həsrətlə gözləyirlərmiş. Bir gün Əhməd oyanıb buxarıda bir qazan bişmiş süd görür. Südü kimin gətirdiyini soruşanda arvadı demir. Bu vəziyyət bir həftə davam edir. Əhməd və uşaqları hər gün dadlı süd içirlər. Həftə tamamında ovçu Əhməd israr edəndə arvadı and verir ki, üstünü vurma, əgər mən bu sirri açsam, evimiz bir daha bu neməti, bərəkəti görməyəcək. Səbrini üç ay boğan Əhməd bir gecə arvadının taxtdan düşüb süd qabını götürməsini duyunca onu izləyir. Əhməd görür ki, arvadı çayın üstündəki maralları sağıb ocaq üstündəki qazanlara boşaldır. Ovçu budaqları aralayanda marallar və arvad diksinir. Arvad ərini məzəmmətləyərək ocaqdan bir kösöv götürüb ona tərəf atır. Arvad deyir: - Apar bu kösövü evimizə, ocaq qala, külünü atma, ailəmiz xeyir-bərəkəti, uşaqlarımız isə mənim nəfəsimi, hərarətimi o ocaqdan alacaq. Bunu deyib ovçu Əhmədin arvadı bir cüyürə çevrilir. Ovçu Əhməd ağlayaraq kösövü götürüb evinə gəlir. Elə o zamandan Darvaz meşələrində ceyran-cüyürlərin sayı azalmağa başlayır. Deyilənlərə görə, ildə bir kərə bir cüyür ayın aydınlığında meşədən enib küllüyə gəlir, ondan doyunca yalayır və yenidən meşəyə qayıdır (56, s.57 - 58).

**129. Maral motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Gülqədəmin əfsanəsi»). Çoban qızı Gülqədəm marallarla yaxın idi. Onlara saz çalırdı. Bir ilan maral balası ilə düşmənçilik edirdi, anasını da sancıb öldürmüşdü. İlan fikirləşdi ki, əvvəl Gülqədəmi sancsın, onda maral yaşaya bilməyə­cək. Elə də edir. Gülqədəm ölür, sazı da yoxa çıxır. Maral bir gün buynuzunda həmin ilanı və sazı götürüb qızın qəbrinin üstünə gəlir və özü də daşa dönür (1, s.131 - 132).

**133. Günəş motivi** («Günəş və Ay haqqında əfsanə»). Motiv ovçu mifindən yaranmışdır. Əfsanədə ovçunun gölün qırağında gözəl bir qız görməsi, gözəlin işıq saçması, ovçunun ona baxa bilməməsi təsvir olunur. Qız deyir adım Günəşdir. Qız onlara qonaq gedir. Qızın işığı bütün otaqları bürüyür. Ovçu öz qonağının gözəlliyindən qonşulara danışır. Qonşuda olan kişi deyir ki, mən onu tuta bilərəm. O, Günəşi oxla yaralayır, Günəş yaralı-yaralı qaçır, göyün üst qatına qalxır, donunu sərir ki, qurusun, donundakı qan izləri qurşaq şəklində yağışdan sonra görünür. Ovçu peşman olub onu axtarır, Günəş ondan qaçır (1, s.137 - 138).

**134. Günəş motivi** («Günəş və Ay haqqında əfsanə»). Ay və Günəş bacı-qardaş kimi təsvir olunur. Anaları yuxa bişirmək istəyir, anası Aya deyir ki, get oxlov gətir, o isə Günəşi buyurur, dalaşırlar. Anası acıqlı halda xəmirli əli ilə Ayın üzünə şillə vurur. Ay acıq edir evdən qaçır, Günəş və Ay bir-birilərindən utanır, Ay üzr istəmək istəyir, amma Günəşi heç vaxt görə bilmir (1, s.138).

**177. Məhəbbət motivi**, **əjdaha motivi**, **daşa dönmə motivi** («Fərhadın əjdaha ilə vuruşu»). Fərhad «Oğlan qala»da, Şirin «Qız qala»da yaşayırmış. Fərhad «Qız qala»da su arxı çəkib Şirinin çimməsi üçün hovuz düzəltmişdi. Şirin ona Arpaçaydan Sədərəyə su arxı çəkməsini tapşırmışdı. Arx suyu «Oğlan qala»dan «Qız qala»ya çatanda yox olurdu. Sən demə, bir əjdaha Şirinə aşiq olubmuş, suyu çəkirmiş ki, Fərhad arzusuna çata bilməsin. Fərhad əjdaha ilə vuruşur, ölür. Əjdaha yaralı imiş. Şirin əjdahanın daşa dönməsini istədi. İndi o yerə «Əjdaha daşı», «Əjdaha burnu» deyirlər (1, s.196 - 197).

1. **Məhəbbət motivi**, **çevrilmə motivi** («Pərvanə əfsanəsi»). Pərini bir oğlan sevir, qız da oğlanı sevir. Elat düşmənə məğlub olduğundan qəm içində idilər, buna görə də atası Pərini vermir. Deyir oğlan Yanardağdakı oddan gətirsə verərəm. Camaatın ocağı sönmüşdü, deyə ata belə deyir. Oğlan Yanardağa çatanda onu mühasirəyə alırlar, oğlan özünü odla odlayıb irəli atılır. Hamı oddan qorxub yol verir. Oğlan gəlib sevgilisinin ocağını yandırır. Özü ölür. Qız da Allahdan hər hansı canlıya dönməyi xahiş edir ki, odun dövrəsində uçsun, sonra ölsün. Qız pərvanəyə dönür (1, s.222).

**210. Çevrilmə motivi** («Tısbağa əfsanəsi»). Keçmişdə adamlar çayın qırağında çimirdilər. Elə yer seçərdilər ki, heç kim onları görməsin. Bir tənbəl gəlin varmış, tənbəllik üstdə də danlanarmış. O, çayın qırağına çimməyə gəlir. Özünə yaxşı yer seçmir, qazanı su ilə doldurur, qaynadır, ləyənə su tökür çimir. Yaxalanmaq üçün suya girir. Birdən görür ki, yad bir adam ona tamaşa edir. Tez ləyəni başına çevirib özünü yad nəzərdən qoruyur, Allaha yalvarır ki, tısbağaya dönsün. O vaxtdan tısbağa yad nəzər görəndə başını çanağında gizlədir. Əfsanədə tısbağanın bu hərəkəti motivin və mətnin formalaşmasında rol oynamışdır (1, s.241 - 242).

1. **Məhəbbət motivi**, **ilana dönmə motivi** («Sehrlənmiş qız»). Bir qız bir oğlanı sevirmiş. Cadugər oğlan da bu qızı sevirmiş. Qızı birinci oğlana verirlər. Cadugər qızı caduya salır, qız əvvəlki oğlanı sevmədiyini, cadugəri sevdiyini bildirir. Qızı ona ərə verirlər. Birinci oğlan yanıb-yaxılır. Allahdan kömək istəyir. Allah onu ilana döndərir. İlan gəlib qızın belinə sarılır. Cadugər qızın yanına gəlir, deyir mən o oğlanı gözüyaşlı qoydum. Səni sehrləyib özümə aldım. O, qızı qucaqlamaq istəyəndə ilan onu sancır. Qız sehrdən azad olur. O vaxtdan deyirlər ki, ilan onu sancanı sancır (1, s.242 - 243).

**219. Daşa dönmə motivi**, **daş motivi**, reinkarnasiya («Yesxırman daşı»). Nadir şah üsyançılara divan tutur, adamların cəsədi üstündən bütün atlılarını keçirir. Meyitlərin bədəni «yesxırman» olur, atların dırnağında gedir. Geri qayıdanbaş yolu oradan düşür, görür ki, yesxırmanın üzərində daş əmələ gəlib. Deyir mən bu daşı burada görməmişəm. Gərək düşmənlərimin acığına burada ceyran kababı yeyəm. Kabab bişirirlər. Nadir şah vəzirdən soruşur ki, daş burada necə əmələ gəlib? Vəzir deyir sən nahaq qan tökmüsən, qan tökülən yerlər birdəfəlik daş olmuşdur. Nadir deyir mən nahaq qan tökmüşəmsə, qoy bu iki saqqız kösövü daşların üzərində göyərsin. Bir neçə həftə burada qalırlar. Bir gün görürlər ki, həmin saqqız kösövləri daş üzərində göyərib. O vaxtdan o yerin adı «Yesxırman» qalıb (1, s.20).

1. **Dağ motivi**, **daşa dönmə motivi** («Çoban və qoyun sürüsü»). Bir çoban Kəpəzin ətəyində qoyun otarırdı. Birdən duman, çən dağı bürüdü. Çoban bilmədi yol haradır? Duman çəkiləndə özünü çınqıllıqda gördü. Nə yol tapa bildi, nə də bulaq. Ürəyi su istəyirdi, qoyunlar da susuz idi. Kəpəzə dedi ki, səndə qüdrət varsa, çınqılların arasından bir bulaq qaynat. Çox keçmir bulaq qaynayır. Çoban doyunca su içir, sürüsünü suvarır, amma sözünə əməl etmir. O, Kəpəzi aldatdığına sevinir. Dağ hirslənir, sürünü də, çobanı da daşa döndərir. Elə o vaxtdan çınqılların arası ilə bulaq axır, qırağında isə əlində çomağı olan çoban və onun sürüsü daş olub qalıb (1, s.265).

**226. Daşadönmə** **motivi** («Camış daşı əfsanəsi»). Əhmədin dil başa düşən bir camışı varmış. Camış Əhmədin halını, vəziyyətini başa düşürdü. Kəndin ağası Səlimin bu camışa gözü düşür. Camış fikirləşir ki, Səlim kimi zalıma qismət olmaqdansa, dönüb daş olsun. Əhməd görür ki, camış otladığı yerdə yatıb qaldı, yerindən durmadı. Gözlərinə inanmadı, camış əvəzinə camış şəklində nəhəng daş gördü. Bu mənzərədən qorxub kəndə qaçdı, əhvalatı camaata danışdı. Onlar da o yerə gedib daşa baxdılar, heyrət etdilər (1, s.268 - 269).

**234. Bulaq motivi**, **qurban motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Qoyun dağı»). Çoban susuzluqdan yanır. Allahdan burda bir bulaq qaynamasını istəyir, əvəzinə 7 qoyun kəsəcəyini deyir. Bulaq qaynayır. Çobanın qoyunlara heyfi gəlir, yaxasından bir bit çıxarıb deyir ki, bu da sənin qurbanın. Allah qəzəblənir, onu, sürüsünü daşa döndərir (2, s.100).

1. **Təbiət motivi**, **antropomorfik motiv**, **çevrilmə motivi** («Qış-bahar»). İki ovçu varmış, onlar heç nəyə güzəşt etmirdilər. Əllərinə keçənin başını üzürdülər. Ovçulardan birinin arvadı xəstələnir, sərçə əti yemək istəyir. Əri çölə çıxır ki, gətirsin, sərçə tapmır. Deyir qış olaydı sərçələr yerə döşənəydilər, başlarını üzəydim. Ovçu dönüb qışa çevrilir. Sərçələr yerə tökülür. İkinci ovçu dostunun qışa döndüyünü görüb qəzəblənir, hər gün gəzir ov tapmır. Dərdli-dərdli oxuyur. Qış yox olur, ovçu yaza çevrilir. Daha qışla yaz bir-birilərini görə bilmirlər (2, s.100 - 102). Əfsanə ovçu mifi əsasında yaranmışdır.

**236. Təbiət motivi**, **çevrilmə motivi** («Qış-bahar»). Kasıb qardaş varlı qardaşdan ruzi istəyir. Varlı qardaş ona kömək etmir. Kasıb utandığından Allahdan xahiş edir ki, onu bitkiyə çevirsin ki, balaları yesin. Kişi o dəqiqə yaza dönür. Taxıl, pencər, quşəppəyi və s. yeyib uşaqlar dolanırlar. Kasıb yaza dönəndə varlı da yoxa çıxır, axtarırlar tapa bilmirlər (2, s.101).

**237. Quşa dönmə motivi** («Böyük çillə, kiçik çillə»). Ögey ananın zülmündən kiçik qız Allahdan onu quşa döndərməsini xahiş edir. Qız bəxti qara olduğundan qaranquşa dönür (2, s.103).

**238. Çevrilmə motivi**, **quşa dönmə motivi** («Qızılgüllə Bülbül»). Qızın sevgilisi ona xəyanət etdiyinə görə arzu edir ki, nişanlısının əli ona dəyməsin. O dəqiqə tikanlı ağ gülə dönür. Oğlan da bunu görüb yanıqlı oxuya-oxuya Allaha yalvarır ki, onu quşa döndərsin. O da bülbülə dönür (2, s.104).

**239. Gülə dönmə motivi** («Gülxətmi»). Xətmi adlı qızın nişanlısı xəstələnir. Qız ona nə qədər dərman verir sağalmır. Xətmi deyir mən özüm kaş gül olaydım, nişanlım sağalaydı. O dəqiqə gülə çevrilir (2, s.105).

1. **Məhəbbət motivi** («Lalə, Lalaxaş»). Əmioğlu və əmiqızı sevişirlər. Əvvəl qızın atası razı olur. Sonra qızı başqasına nişanlayır. Sevgililər görüşəndə nişanlısı gəlib çıxır. Qız özünü dağdan atmaq istəyir. Saçları əmisi oğlunun əlində qalır, ikisi də dağdan yerə düşüb ölürlər. Onların öldüyü yerdə lalə bitir. Nişanlı oğlan da özünü atır. Lalədə qara tellər nişanlı oğlan, qırmızı ləçəklər isə qızın sevgilisidir (2, s.105 - 106).

**241. Çevrilmə motivi** («Yasəmən əfsanəsi»). İki qardaş bir qızı sevir. Qızı böyük qardaş alır. Kiçiyi dözə bilmir, qardaşını öldürür. Onun arvadına deyir ki, səni alacağam. Qız möhlət istəyir. Məzarın başına gəlir, görür ki, bir ağac bitib. «Allah, mənə yol göstər, ya öldür, ya gül eylə, bu ağacda ərimin yasını saxlayım», - deyir. O dəqiqə yasəmən olub ağacın budağına qonur (2, s.106).

**242. Çevrilmə motivi** («Gicitkan»). Bir qızı sevdiyinə verməyib varlı oğlana ərə verirlər. O da özünü hirsindən hamını dalayan bitkiyə çevrilməsini Allahdan xahiş edir. Qızlar onu aparmağa gələndə o, tikanla örtülü bitkiyə çevrilir (2, s.107).

**243. Çevrilmə motivi** («Danaqıran»). Danalarını qurd yeyəndə əmisi yetimi o qədər döyür ki, o, sabahı gün ağlaya-ağlaya Allaha yalvarır ki, onu bitkiyə çevirsin, danalar yeyib məhv olsun. O dəqiqə mavi gözəl gülə çevrilir (2, s.108).

**244. Övladsızlıq motivi**, **möcüzəli doğulul motivi**, **çevrilmə motivi** («Arpayla Buğda»). Bir kişinin uşağı yox imiş. Dərviş ona toxum verir. Onun Arpa adlı uşağı olur. Uşağın anası öləndə atası təzə arvad alır, ondan da Buğda adlı uşağı olur. Buğda kiçik olsa da, Arpa ilə dolanmır. Su içəndə ona vermir. Ata Allaha yalvarır ki, bunları bir-birindən ayırsın. Onlar bitkiyə çevrilirlər (2, s.108 - 109).

1. **Çevrilmə motivi** («Kor bulaq»). Bacı və qardaş varlı kişinin oğlundan qaçırlar. Çöldə qardaşı susuzlayır, bacı gözünü çıxarıb qardaşının ağzına sıxır. Qardaş bu suyun acı olduğunu hiss edir. Görür bacısı qan içindədir, bu yandan da varlı kişinin oğlu gəlir. Qız Allaha dua edir ki, bu bəladan onları qurtarsın. İkisi də dönüb bulaq olur. Varlı kişinin oğlu su içmək üçün əyilir, su quruyur, o da susuzluqdan qırılır (2, s.112).
2. **Çevrilmə motivi**, **ağac motivi** («Xəncərli»). Bir obaya oğru dadanır, sürünü, ilxını aparırmış. Qərara gəlirlər ki, növbə ilə keşik çəksinlər. Gecə kim növbədə olursa öldürülür. Növbə dul arvada çatır. Gecə yarısı olanda dul qadın görür ki, bir qaraltı gəlir. Əlində dəyənək var. Dul arvad qorxub geri çəkilir. Qaraltı onu dəyənəklə vurmaq istəyir. Dul arvad əlindəki dəyənəyi onun başına çırpır. Qaraltı yerə yıxılır, başı partlayır. Dul arvad ağacı çəkmək istəyəndə görür ağac parıldayır. Rahatlanmaq üçün ağacı düşmənin ürəyinə sancır. Səsə oba gəlir, baxıb görürlər ki, oğru qadınmış, kişi paltarı geyibmiş. Obanın adamları dul arvadın ağacına baxıb özlərinə birini düzəldirlər, amma dul arvadınkı kimi iti olmur. Dul arvadın ağacının ucu poladdandı, Allah onun ağacını xəncərə döndəribmiş (2, s.113 - 115).
3. **Övladsızlıq motivi**, **naşükürlük motivi**, **dağa dönmə motivi** («Baldırqanlı»). Məryəmin uşağı yox idi. O, su başına gəlib Allahdan övlad arzulayır. Deyir ki, şil olsun, küt olsun, keçəl olsun nəfəsi gəlsin. Onun iki oğlu olur, adlarını Əli və Həzrət qoyur. Məryəm Əli böyüyəndə görür ki, ayağının biri əyridir, Həzrətə baxır, onun da qolu gödəkdi. Məryəm şikayət edir ki, niyə bu şikəstləri mənə verdin. Məryəm uşaqları qapıda oturdur. Eşiyə çıxanda görür ki, bir qartal uşaqları aparır. Onun dalınca qaçır, qabağına tikanlıq çıxır, baxmır qaçır. Qartal göydən uşaqları buraxır, uşaqlar dağa çevrilir. Məryəm uşaqların dalınca qaçır, susuzlayr, su səsi eşidir, iki dağın arasından su axırmış, içib getmək istəyəndə səs gəlir: baldırı qanlı. Tikanlıqdan keçəndə baldırı qanadığından hiss etməyibmiş. Suda ayaqlarını yuyur, iki dağa həsrətlə baxıb gedir (2, s.120 - 122).

**258. Çevrilmə motivi** («Kirpi əfsanəsi»). Bir ananın oğlu böyüyəndən sonra anasını hirsləndirərmiş. Ana da onun şıltaqlığına dözürmüş. Ana əlində oğlunun şalvarını yamayanda oğlu gəlib yemək istəyir. Ana «qoy işimi qurtarım» deyir. Oğul sözə baxmayıb evdən gedir. Ana əlində iynə Allahdan arzu edir ki, onu heyvana döndərsin, bu dərdi çəkməsin. Kirpiyə dönür (2, s.124).

**260. Xilaskar motivi**, **namus motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Pəri enmiyən dağ»). Bir kişi öləndən sonra Pəri adlı arvadı, 2 uşağı yetim qalır. Kişinin Əli adlı qardaşının Pəriyə gözü düşür, onu almaq istəyir. Pəri uşaqları götürüb dağa sarı gedir. At peyda olur, minib dağa çıxırlar. Səhər Əli onları axtarır, dağın başında onları görür, dağa dirmaşmaq istəyir, yıxılır, çıxa bilmir, kəndə qayıdır. Pəri balaları ilə dağın başında daşa dönür (2, s.125 - 127).

**261. Çevrilmə motivi** («Yemlik»). Bir gəlin uşağını əmizdirirdi. Qayınanası deyir ki, tez gəl, həyətdəki ot-ələfi yığışdır. Bir dəfə də gəlin uşağını əmizdirəndə yenə qayınana onu çağırır. Gəlin arzu edir ki, ota çevrilsin. Ota baxanda elə bilirsən ki, yemlikdir, uşaq da civ-civ gülü (2, s.127).

**262. Təpəyə (dağa)** **dönmə motivi** («Qazançı şiştəpə»). Bir oğlan gəlib kənddə məskən salır. Ustalıqla məşğul olur. Sonra kəndə bir ayrı adamlar gəlir. Oğlan bu adamları görüb deyir ki, Allah, məni bunların əlində öldürməkdənsə təpəyə çevir (2, s.127 - 128).

**264. Yaranış motivi** («Ayın Günəşə xəyanəti»). Ayla Günəş sözləşirlər ki, balalarını çaya atsınlar. Ay kisəni daşla doldurur, Günəş də balalarını kisəyə qoyub çaya atırlar. Son­ra Günəş görür ki, Ayın balaları ulduzlar yanındadı. Ondan soruşur ki, niyə mənim balalarımı çaya atdırdın? Ay deyir ki, onlar sən yaşa çatanda hərəsinə bir dünya lazım olacaqdı, dünya da bir dənədi. Aralarına qırğın düşəcəkdi. Dünyanı yandırıb kül eyləyə­cəklərdi. Fikirləşdim ki, çaya atım, balığa çönsünlər. Adamlar da yesinlər (3, s.48).

**265. Daşa dönmə motivi** («Daş əjdaha»). Xızır yolla gedəndə qabağını əjdaha kəsir. Onun atı əjdahaya bir təpik vurur. Əjdaha daşa dönür (3, s.48).

**266. İlana dönmə motivi** («İlan oğlan»).Bir oğlanın atası ölür. O, qızılları götürüb gedir, əmisi onu təqib edir. Əmisi ona çatanda o, Allahdan xahiş edir ki, onu elə şeyə döndərsin ki, əmisi ondan qorxsun, həm də qızılları qorusun. Oğlan ilana dönür (3, s.49).

**267. Çevrilmə motivi** («Cısqana»)**.** Cısqana gözəl qız imiş. Onu sevən oğlanları dili ilə sancıb yola salırmış. Onun eşqi ilə saralıb solan bir oğlan ölməmişdən əvvəl Allahdan arzu edir ki, Cısqananı ağaca, ya daşa döndərsin. Cısqana kola çevrilir (3, s.49).

**269. İlana dönmə motivi, qızıl motivi** («Qızıl tapan oğlan»). Bir oğlan fızıllıqdan keçəndə görür ki, bir qız bir oğlan dayanıb. Onlar oğlana deyirlər ki, bu yerdə qızıl var get götür və ilana dönüb gedirlər. Oğlan inanmır, onlar oğlanın yuxusuna girir, yenə söyləyirlər. Oğlan atasına deyir. Atası get götür deyir. Oğlan gedir həmin yeri qazır, bir mis sərnic götürüb gəlir. Yuxuda ona deyirlər ki, hanı bizim payımız, gətir ver. Oğlan sərnici həyətdə basdırır. Daha yuxuda heç nə görmür. Atası soruşur ki, qızıl hanı? Deyir basdırdım. Gedib çıxarırlar, görürlər qızıl yoxdu, sərnic qarışıq yoxa çıxıb (3, s.50 - 51).

**270. Daşa dönmə motivi** («Ana daş»). Kəndə düşmən qoşunu hücum edir. Ana öz körpəsini əmizdirirdi. Gördü düşmən gəlir, körpəsini qucağına alıb qaçmağa başladı. Allahdan arzu etdi ki, namusu ləkələnməsin deyə onu daşa döndərsin. Daşa döndü (3, s.114).

**271. Məhəbbət motivi** («Qanıq çayı»). Sadıq Güləndama vurulur. Əmisi onu yoldan çıxarır. Deyir qız laldır. Sadığı zorla başqasına evləndirir. Qız bunu eşidir saralır, solur. Atası onu naxırçı Əhmədə ərə verir. Sadıq qızın yaşadığı yer gəlir, özünə qəsd edir. Güləndam onun öldüyünü eşidir. Səhər tezdən onun basdırıldığı yerə gəlir, axşamadək ağlayır. Orada göz yaşından göl əmələ gəlir, göl də çaya dönüb axır. Qanıq çayı belə əmələ gəlir (3, s.114 - 121).

**272. Məhəbbət motivi, quşa dönmə motivi** («Gül və Bülbül»). Bülbül Gülü bulaqda görür, ondan su istəyir, içir, aşiq olur. Əhd-peyman bağlayırlar. Sonra Bülbülü qəfəsə salırlar, oxumur. Onu geyindirib şahın oğlunun toyuna aparırlar. Gəlini gətirəndə gəlinin Gül olduğunu görür. Gülün əlində xəncər varmış. Zorla ərə verildiyi üçün xəncərlə öz «nişanlısını» öldürəcəkdi. Bülbül bunu bilmir, irəli gedir. Bülbül xəncərə sancılır. Qız da bunu görür, xəncəri öz ürəyinə sancır. Son nəfəsdə onların xahişi ilə Allah Gülü tikanlı gülə, Bülbülü isə quşa döndərir (3, s.121 - 123).

**273. Quşa dönmə motivi** («İsax və Musax»). Bu qardaşlar varlı adamın malını otarırmış. Bir gün onlar meşədə çənə-dumana düşürlər, evə qayıtmağa qorxurlar. Yalvarırlar ki, Allah onları quşa döndərsin. Ağanın malı itmişdi deyə qorxularından quşa dönməyi xahiş edirlər. Elə o vaxtdan «İsax, tapdın», «Musax, yox» deyə qardaşlar axtarırlar (3, s.123).

**282. Məhəbbət motivi** («Kiçik xanımla çoban»). Çoban öz sevgilisinin tapılmaması üçün gözünə mil çəkir. Onu yarğanın başına gətirirlər. Üzləşmə baş tutmadığından vəzir deyir: Sən sınaqdan çıxdın. Yoluna davam et. Çoban yarğanın başından uçanda kiçik xanım qışqırır, xəncərlə özünə qəsd edir (3, s.150 - 152).

**283. Daşa dönmə** **motivi** («Fəxri nənə»). Yağının yaxınlaşdığını görən Fəxri nənə «əsir olmaqdansa məni daşa, ya quşa döndər» deyir. Fəxri nənə daş olur (3, s.152).

**286. Daşa dönmə** **motivi** («Molla qayası»). Bir nəfər molla pünhan yerdə namaz qılırmış. Birdən bir ayının gəldiyini görür. Allaha yalvarır ki, məni ayıya yem edincə daşa döndər. Allah onu daşa döndərir. Ayı da daşa dönür (4, s.66).

**297. Daşa dönmə** **motivi** («Qoç daş»). İki tayfa - Muğanlı və Kəbirli tayfaları vuruşurlarmış. Bir dəfə də düşmən hücum edəndə təkcə çoban Qeybalı sağ qalır. Kəbirli tayfası ona hücum edir ki, qoyunları aparsınlar. O da Allaha yalvarır ki, sürü ilə birlikdə daşa dönsünlər. Sürüdə qoçlar çox olduğundan həmin yerə «Qoç daş» adı verirlər (5, s.85).

**298. Daşa dönmə** **motivi**, **namus motivi** («Gəlin qayası»). Düşmən hücumu zamanı gəlin hamilə idi. Əsir düşməmək üçün Allaha yalvarır, daşa dönür. Atlılar bu möcüzədən qorxub qaçırlar (5, s.86).

**299. Daşa dönmə** **motivi**, **su motivi** («Piri baba»). Daşüz kəndinə su gəlmirmiş. Piri baba bulağa gəlir, görür ki, bir əjdaha oturub suyu buraxmır. Əjdahaya deyir ki, daşa dön. Əjdaha daş olur (5, s.86).

**300. Çevrilmə motivi** («Daş uşaq»). Bir gəlin yükünü yerə qoyur. Ölü oğlu doğulur. Ərinin qorxusundan daş gətirib bələyə qoyur. Əri gələndə elə bilir ki, uşağı olub. Sonra uşağa baxanda görür ki, daş uşaq olub (5, s.87 - 88).

**304. Övladsızlıq motivi**, **sehrli alma motivi**, **yuxu motivi**, **lənət motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Gəlin qaya»). Hacı Abdalla arvadının uşağı olmurmuş. Onun arvadı Pərişan atası çobanla məsləhət edir. Atası ona üç alma verir. Hacı Abdal harasa gedib qayıtmamışdı. Pərişan yuxu görür. Yuxuda ona «arzuna çatacaqsan» deyirlər. Səhər Hacı Abdal yaralanmış halda qayıdır. Pələnglə vuruşubmuş. Pərişan yuxunu ərinə danışır. Atasının dediyini ona söyləyir. Hacı Abdal da yuxu görür, ona «arzuna çatacaqsan» deyirlər. Çobana almaları Zümrüd quşu veribmiş. Çoban kürəkəni ilə qızının sonsuzluğundan dərd çəkirmiş. Yuxuda qulağına səs gəlir: «Çoban, bu almaları qızına ver yesin. Onların Zümrüd adında qızı, iki oğlu olacaq». Zümrüdü Sayad adlı kişinin oğlu Həsən sevir. Qız Həsəni sevmir. Dava düşür, Zümrüdün qardaşları ölür. Pərişan dərdə dözməyib ölür. Zümrüd evdən baş götürüb gedir. Hacı Abdal tək qalır. Yuxuda Zümrüd quşu ona deyir: «Qızına xeyir-dua ver». O isə deyir ki, görüm onu daşa dönsün, gəlinsə qayaya dönsün. Hacı Abdal ölür. Sonra onun evinin arxasında bir qaya, qayanın arxasında bir uşaq görürlər. Sən demə, Zümrüd evdən gedəndən sonra bir çobana ərə gedibmiş. Çobanı şimşək vurub, Zümrüd uşağı ilə ata evinə gəlir, gözünə atası görünür. Atası ona «Namərd qız, səni daşa dön, gəlin ol, qaya ol» deyir. Diksinir, nə qədər edir tərpənə bilmir, uşağı dalında daşa dönür (5, s.93 - 99).

**305. Antropomorfik motiv, dağa dönmə motivi** («Kəpəz, Alvız, Murov, Qoşqar»). Rəvayətə görə onlar üç qardaş və ana imişlər. Anaları Alvız saca fətir salırmış. Uşaqlar nadinclik edirlər, fətirin üstündə dava edirlər. Murov xançalı Kəpəzin başına vurur. Ana ağlayır, qardaşları hərəsi bir yana gedirlər, dağa dönürlər (5, s.104 - 105).

**311. Su motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Sona bulağı»). Anası öləndən sonra ögey ana Sonanı incidirdi. O, anasının əkdiyi əzgil ağacının altına qaçar, dərdini ona danışardı. Ögey ana buna görə onu döyür, o da anasının qəbri üstdə qaçır, orada ağlayır, susuzlayr, yerdən su çıxır. Sudan içdikcə ayaqdan başa daş olur. Onun ağız hissəsindən su axır (5, s.112 - 114).

**319. Daşa dönmə** **motivi** («Kəmənd qaya»). Yasəmən İmrana qoşulub qaçır. Onları izləyirlər. Kəmənd atıb İmranı tuturlar. Yasəmən daşa dönməyi Allahdan arzu edir. Hamısı daşa dönür (6, s.149 - 150).

**320. Daşa dönmə** **motivi** («Qatar qaya»). Naxırçı mal-qaranı suvrmq üçün bulaq axtarır, tapa bilir. Allahdan xahiş edir ki, bir bulaq çıxarsın, qurban kəsəcək. Sözü yerinə yetir, qurbanı kəsmir. Onda naxırçı mal-qara ilə birlikdə daşa dönür (6, s.150).

**323. Daşa dönmə** **motivi** («Darxan qarı»). Bir qarı çalğı düzəltmək üçün dağa gedir. Üç yumurta götürür. Yumurtanı özü yeyir, qabıqlarını itə atır. Qarı durmaq istəyəndə it ağzını göyə tutub ulayır. Qarı dalında şələ daşa dönür (6, s.163).

**327. Quşa dönmə motivi** («Ana, dan»). Bir oğul anasını döyür. Ana dözdü, amma tanrı dözmədi. Dedi sənə olan hörmətsizlik mənədi. Ana yenə ona rəhm et dedi. Allah nankorun canını almadı, oğlunu quşa döndərdi. Oğul anasına yalvardı - Ana, dan, ana, dan. Elə bildi ki, anası dansa, Allah onu bağışlayacaq (6, s.179 - 180).

**328. Daşa dönmə** **motivi** («Daş çoban»). Çoban sürüsünü soyuqdan, yağışdan, seldən qorumaqdan ötrü qurban boyun oldu. Söz ağzından çıxan kimi sel səngiyir. Çoban sürünü o taya gətirir. Oğlu deyir ki, bəs qurbanı kəsmirikmi? Çoban yaxasından bir bit çıxarır, bu da sənin qurbanın deyir. Onda çoban, sürü, it daşa dönür (6, s.185).

**331. Çevrilmə motivi**, **riyazi motiv** («Qadınlar haqqında əfsanə»). Motivin qısa məzmunu: Bir kişinin qızına üç elçi gəlir, üçünə də «hə» deyir. Səhər görür tövlədə eşşək qıza dönüb, iti bağlamağa gedəndə it də qıza dönür. Kişi üç elçiyə hərəsinə bir qız verir. Hər heyvanın xasiyyəti qızlara keçir (6, s.194 - 199).

**332. Təbiət motivi**, **çevrilmə motivi** («Qış-bahar»). Ovçular qəddar olurlar. Bir ovçu yaza dönür, o biri ovçu qışa dönür (6, s.199 - 200). O biri variantda varlı qardaş qış olur, kasıb qardaş yaza çevrilir.

**333. Daşa dönmə** **motivi** («Daşa dönmüş çobannan sürüsü») (7, s.30).

**334. Əjdaha motivi** («Əjdahaynan oğlan»). Göydən bir əjdaha enir, ona öküz kəsirlər. Əjdaha bir oğlanı özü ilə aparır, başqa bir əjdaha ilə vuruşur. Oğlanı özünə arxa gətiribmiş. Əjdaha əjdahanı öldürür. Oğlan da qızılları götürür (7, s.30 - 31).

**336. Çevrilmə motivi**, **riyazi motiv** («Nuh peyğəmbər»). Nuh peyğəmbər gəminin dabanını düzəltdirmək üçün 3 ustaya deyir, işi gör qurtar, sənə qızımı verəcəyəm. Amma bir qızı var idi. Eşşəyi və iti qıza çevrilir (7, s.32).

**338. Quşa dönmə motivi** («Şanapipik»). Gəlin başını yuyanda qayınatası girir, həya üzündən gəlin daşa və ya quşa dönməyi arzu edir (7, s.71 - 72).

**339. Dağa dönmə motivi** («Yeddi qardaş dağı»). Bir kişinin 7 oğlu varmış. Düşmən hücum edəndə onlar tab gətirmir. Düşmənin qarşısını kəsmək üçün dağa çevrilməyi arzu edirlər (7, s.75 - 76).

**346. Çevrilmə motivi**, **qarı motivi**, **dünya motivi** («Süleyman peyğəmbərlə bayquş»). Süleyman peyğəmbər bir ceyranı qovur, ceyran mağaraya girir, qıza çevrilib gəlir. Qız ondan niyə gəlmisən deyə soruşur. Qız yenə mağaraya girir, qarı gəlir. Süleyman peyğəmbərdən nişan üzüyü istəyir. Sonra qızın şərtini ona deyir: quşların ətindən hasar, sümüklərindən qala tikdirsin. Süleyman peyğəmbər bütün quşları toplayır, təkcə bayquş gəlmir. Peyğəmbərə suallar göndərir. Bu suallarla peyğəmbəri başa salır. Peyğəmbər ayılır, bir qızın sözü ilə quşları qırdırmaqdan əl çəkir. Qarıdan üzüyünü istəyir. Qarı deyir ki, mən dünyayam. Gəl üzüyünü apar. Süleyman peyğəmbər görür ki, burada çoxlu üzük var (7, s.95 -97).

**354. Çevrilmə motivi**, **ilan motivi** («İlan»). Naxırçı gördü ki, göydən işıq parçası yerə düşdü. İşıq ilana çevrildi. Naxırçıdan qızını istədi (9, s.32 - 33).

**358. Mələk motivi** («Göyərçin»). Əfsanədə göyərçinin qayınanası öləndə yükə çıxıb oturması nəql olunur. Bunun səbəbini əri soruşur. Qız deyir mən mələyəm. İnsan natəmizliyə dözür, mələklər dözmür. Əzrayıl sənin nənənin canını alanda qan sıçradı. Mən yükün üstünə çıxdım. Mən bu qanın içində gəzmək istəmədim. Cənazəni aparanda nənənin qanı tökülmüş torpağı yığıb çölə atdım. Sən ki bu sirri bildin, mənim vədəm yetişdi. Uçub getdi (9, s.37).

**363. Çevrilmə motivi** («Nərgiz təpəsi»). Nərgiz gözəl qız idi. Nərgiz urru olduğuna görə heç kim onu sevməzdi. O, Allaha yalvarır ki, məni urru yaratmaqdansa, bir ovuc torpağa döndərəydin. Allah onu torpağa döndərir (9, s.105).

**377. Çevrilmə motivi** («Abduləsər dağı»), Şəmsinuru düşmən axtarır. Şəmsinur özünü qayadan atanda saçları düşmənin əlinə keçir. O, saçlarının qırılmasını arzu edir. Saçlar ilana dönür, düşməni çalır (10, s.57)

**380. Antropomorfik motiv** (Adsız). Bir qızı istədiyinə vermirlər. Qız Allaha yalvarır ki, onu göyə qaldırsın ki, oğlan onu görsün. Ancaq oğlan görə bilmir, qız yenə göyə qalxır. Qız Günəşə, oğlan Aya dönür, bir-birilərini axtarırlar (11,s.11).

**381. Daşa dönmə** **motivi** («Daş»). Biri çox varlı idi, həm də xəsis idi. Heç kimə heç nə vermirdi. Camaat Allahdan xahiş etdi ki, onu daşa döndərsin. Allah xəsisi daşa döndərir (11, s.165).

**384. Marala dönmə motivi** («Maral-qız»). Qız səhəngi götürüb bulağa gedir. Atası onu pusur. Qız səhəngi qoyub karvan yoluna gedir. Atası qızı öldürmək istəyəndə qız yoxa çıxır. Atası evə gəlir, qızı evdə görür, harda olmasını soruşur. Qız o oyların yarasını sarıyıram, - deyir, marala çevrilir (11, s.179).

**386. Marala dönmə motivi** («Çatdamış qaya»). Bir kişi yatandan sonra arvad qayaya üz tuturmuş, kişi ondan soruşanda demirmiş. Kişini qayaya gətirir. Maralları sağır, pendir tutur, evə gətirir. Arvad marala dönüb gedir. Qaya yarılır, kişi qobuya düşür (11, s.179).

**395. Ağac motivi, çevrilmə motivi** («Şabalıd»). Şabalıd adlı qara bir qız varmış. Sonra gözəlləşibmiş. Kim onu istəyirdisə, hərəsinə bir şunqurux qoşurmuş. Bir oğlan gəlir, qız ona razılıq vermir, deyir şah oğluna getmək istəyirəm. Oğlan Allahdan arzu edir ki, onu ya közə, ya da ağaca döndərsin. Söz ağzından çıxan kimi qız enliyarpaqlı ağac olur (11, s.193).

**412. Əjdahaya dönmə motivi**, **daşa dönmə** **motivi**, **çevrilmə motivi** («Əjdaha daşı»). Piri babanın gözəl qızı varmış, onu evdən çölə qoymazmış. O, bir gün ova gedəndə qız da bağa çıxır. Onda bağa bir oğlan gəlir. Onlar bir-birilərinə vurulurlar. Piri baba gələndə görür ki, oğlan gözəldir. Deyir ki, vuruşaq, qalib gəlsən qız sənindi. Məğlub olsan əjdahaya dönəcəksən. Oğlan məğlub olub əjdahaya dönür. Piri baba yay-oxla onun ortasından ox keçirir, əjdaha ölmür. Piri baba onu daşa döndərir. Qızının da ağladığını görüb onları ayırmaq istəmir, qızı nar ağacına döndərir (11, s.228 - 229).

**413. Quşa dönmə motivi** («Bülbül əfsanəsi»). Bir kişi başqa şəhərə işləməyə gedir, arvadı soruşur ki, nə vaxt gələcəksən? Deyir gül açanda. İki yaz keçir, kişi gəlmir. Arvad ağlayır, arzu edir ki, quş olaydım, ərimi tapaydım. Bülbülə dönür, ərini axtarmağa başlayır (11, s.229).

**414. Quşa dönmə motivi** («Yusif quşu»). Uşaq susuzlamışdı, anası başa düşməmişdi. Uşaq ölür. O, öləndən sonra ana quşa dönür, deyir: Yusif, su iç, qurtul (11, s.230).

**450. Quşa dönmə motivi** («Yusif-Nəsib quşu»). Yaqubun 12 oğlu var idi. Ən çox Yusifi istəyirdi. Bir gün Yusif evə gəlmədi. Axtardılar, tapa bilmədilər. Ərənlərdən arzu etdilər ki, onlara qanad versin, quş olub Yusifi tapsınlar. Quş olub göyə uçdular. Onlara Yusif-Nəsib quşu deyirlər. Həmişə biri «Yusif, o biri «Nəsib» deyib Yusifi axtarırlar. Əfsanədə ikiadlılıq - Yusif-Nəsibin timsalında qorunur. Arxaik mifoloji-riyazi düşüncədə 2 rəqəmindən 1 rəqəminin törəməsi əfsanədə özünü göstərir. Arxetipdə ya Yusif, ya da Nəsib ilkin obrazdır (15, s.35).

**451. Quşa dönmə motivi** («Hüt-hüt quşu»). Yusiflə Nəsib iki qardaşmış. Fatimə də onların bacısı imiş. Qızın başına anadangəlmə daraq vurulmuşdu. Qardaşlarının hərəsinin bir atı var idi. Onlar atları itirdilər. Bacılarına südlü al bilirməyi tapşırıb atları axtarmağa getdilər. Fatimə südlü alı bilirdi, qardaşlar gəlib çıxmadı. Fatimə onları axtarmaq üçün meşəyə getdi. Arzu etdi ki, quşa dönsün, qardaşlarını tez tapsın. O saat quşa döndü. O quşa Hüt-hüt quşu deyirlər (15, s.36).

**452. Quşa dönmə motivi** («Şanapipik quşu»). Şanapipik başını yuyanda qayınatası içəri girir, gəlin utanır. Qız başında daraq quşa çevrilir. Amma uzağa uça bilmir (15, s.36).

**453. Quşa dönmə motivi** («Yapalaq quşu»). Ögey ana bacı və qardaşı incidirmiş. Onlara tapşırır ki, öküzü meşədə otarsınlar, itirsələr onların başını dibək daşının altına qoyub əzəcək. Onlar öküzü itirdilər. Ögey ana onları meşəyə qaytardı ki, öküzü axtarsınlar. Uşaqlar qorxularından quşa dönməyi arzu etdilər. İkisi də yapalaq quşuna döndülər. Biri «tapdın» deyəndə o biri «yox» deyirdi (15, s.36 - 37).

**454. Quşa dönmə motivi** («Turac»). Turac darağı hara qoyduğunu yadından çıxarır. Xanım darağı istəyəndə çox axtarır, tapa bilmir. Xanımın qorxusundan daşa dönməyi arzu edir. Quşa dönəndən sonra yadına düşür ki, taxçada boxçanın içindədir. Turac həmişə bu sözləri deyir: «Taxçada, boxçada» (18, s.37).

**455. Çevrilmə motivi**, **ölüb-dirilmə motivi** («Od ilə pərvanə»). Şah qızı ilə əkinçi oğlu sevişirlər. Şah qızını vermir, oğlanı çətin tapşırıqlar ardınca göndərir. Oğlan sınaqlardan çıxır. Şah sözünə əməl etmir. Qız və oğlan qoşulub qaçırlar. Şah onları tapdırır. Qızı öz oğluna almaq istəyən vəzir oğlanı oda çevirir. Qız isə göz yaşı tökür, Allaha yalvarır, pərvanə olur, özünü oda atır, yenə dirilir. Şah öz işindən peşman olur (15, s.38).

**458. Daşa dönmə** **motivi** («Məngələn ata»). Məngələn ata tilsimli bir kişi imiş, 1000 il yaşamışdır. Onun bir qızı varmış. Məngələn ata susuzlayır, qızını bulağa göndərir. Qız bulaqdan dönəndə yoldaşları ilə söhbətə başlayır. Kişi çox gözləyir, özü bulağa gəlir. Qızını söhbətdə görüb onu qarğıyır. - Səni görüm daş olasan, bilmirsən susuzam? Qız o saat çiynində cürdək daş olur (15, s.47). Daşa dönmədə arzunun daha şiddətlə ifadə olunması əfsanədə əsas rol oynayır.

**459. Daşa dönmə** **motivi** («Qırxqız»). Bir hökmdar harda gözəl qız varsa hərəmxanasına apartdırırmış. Qırx gözəl qız hərəmxanaya getməyib qaçır. Şah qoşunu onların ardınca göndərir. Qızlar qoşunu görüb daşa dönməyi Allahdan xahiş edirlər (15, s.48).

**472. Çevrilmə motivi, riyazi motiv** («Nuh peyğəmbər»). Nuhun gəmisinin dabanı deşilmişdi. Bir usta çağırır. Usta ləng işləyir, qaranlıq düşür. O, iki usta da çağırır, onlara qızlarını verəcəyini vəd edir. Amma bir qızı var idi. Düşünür ki, yer üzünü su alanda onlar boğulacaq. Ustalar gəminin dabanını düzəldib Nuhdan qızları istədilər. O, fikirli-fikirli gəzəndə eşşəyi ilə iti dönüb qız oldular. Nuh qızları bu ustalara verir. Bir müddətdən sonra qızları yoluxmağa gedir. Birinci kürəkən deyir yaxşı qızdır, bir şeyi pisdi ki, nə deyirsən eşşək kimi eşitmir, qulaqardına vurur. İkinci kürəkən deyir ki, pis deyil, amma it kimi çəmkirir. Üçüncü kürəkən razı olduğunu söyləyir. Beləliklə, hər üç qızın cinsi aydınlaşır (15, s.70).

**476. Məhəbbət motivi**, **riyazi motiv** (Adsız). Tanrı Zöhrəni yerə göndərdi ki, məhəbbət yaratsın. O, Kürün sahillərində yuva saldı. Sonra Tanrı Harutla Marutu da göndərdi ki, ona həyan olsunlar. Onlar Zöhrəni görüb aşiq oldular. Bir-birindən xəbərsiz Zöhrəyə eşq elan etdilər. Zöhrə hərəsinə bir piyalə ovsunlu su içirtdi ki, kim sərxoş olmasa ona ərə gedəcək. Suyu içib onlar huşlarını itirdilər. Bu hal Zöhrənin xoşuna gəlmədi. Gəldiyi küpə minib göyə qalxdı, ulduza döndü (15, s.27).

**477. Dağa dönmə motivi** (Adsız). İki qardaş varmış. Biri varlı, biri kasıb imiş. Kiçik qardaşın oğlu, varlı qardaşın qızı olur. Uşaqlar bir-birilərini sevirlər. Varlı qardaş öz qızını varlı oğlana nişanlayır. Sevgililər qoşulub qaçırlar. Qoşun onları izləyir. Onlar tanrıya yalvarırlar ki, bizi ayırma, neynirsən elə, bir yerdə olaq. Tanrı onları dağa döndərir (15, s.27).

**481. Dağ motivi, daşa dönmə motivi** («Daş pəhləvan»). Bir padşah o birisinə elçi göndərir ki, ya mənim pəhləvanlarımın qabağına pəhləvan çıxart, ya da təslim ol. Padşah çox fikirləşir. Görür ki, bir qadın bir öküzü çiyninə alıb dağa çıxarır. Sabahı gün yenə qadını öküzlə bir görür. Qadının ərindən xahiş edirlər ki, arvadı düşmən pəhləvanla döyüşsün. Qadın razı olur. Düşmən pəhləvanını yeməyə çağırırlar. Qadın onun qolunu sıxır. Pəhləvan utandığından səsini çıxartmır. Səhər döyüşdə qadın görür ki, pəhləvanın halı yaxşı deyil. Döyüşü dayandırırlar. Pəhləvan öz padşahına xəbər verir ki, onun qarşılaşdığı çox güclü pəhləvandır. Padşah o biri pəhləvanı göndərir. Qadın onun da əlini sıxır, pəhləvan huşunu itirir. Ayılanda fikirləşir ki, heç yerdə belə pəhləvan görün­məyib, bu olsa-olsa qadın olacaq. Onu pusur, qadın pəhləvan paltarını çıxaranda görür. Səhəri gün pəhləvan qadının döşündən tutub sıxır. Bu dəmdə pəhləvan da, qadın da, padşah da daşa dönür. İndi o yerə «Daş pəhləvan» deyirlər (1, s.25 - 26).

**482. Antropomorfik motivi** («Qoşa qardaş dağı»). Bu əfsanədə ata malını bölə bilməyən qardaşlar bir-birini öldürür. Kiçik qardaş xəncərlə böyük qardaşın qarnını, böyük qardaş isə kiçiyin başını kəsir. Onlar bu vəziyyətdə də dağa çevrilirlər. Birinə Qarnıyarıq, o birisinə Başıkəsik dağı deyilir (1, s.38).

**484. Dağa dönmə motivi** («İncəbel»). «İncəbel» əfsanəsində Kəmaləddin İncəbeli qaçırır. Yolda bir dəstə quldura rast gəlirlər. Quldurlar Kəmaləddini ağaca sarıyırlar. Qızı qaçırmaq istəyirlər. Qız bayatı çağırır. Bayatını deyən kimi oğlan dönüb dağ olur. İncəbel görür ki, yanında dağ əmələ gəldi. O da torpaq olub atın belindən yerə tökülür (1, s.39)**.**

**485. Antropomorfik motiv, dağa dönmə motivi** («Ağrı dağı»). Əfsanəyə görə Ağrı və Qarnıyarıq dağları əvvəllər iki qardaş idi. Ağrı böyük qardaş, Qarnıyarıq kiçik imiş. Kiçik qardaş böyüyü çox istəyir, böyük qardaş isə soyuq imiş. Kiçik qardaş bir qıza vurulur, qardaşına söyləyir. Böyük qardaş da qızı görür və vurulur. Böyük qardaşın pis xasiyyətinə görə düşmənləri çox idi. Ona düşmənləri hücum edirlər. Kiçik qardaş döyüşə çıxır, böyük qardaş isə kiçiyin istədiyi qızı götürüb qaçır. Bu xəbər kiçik qardaşı sarsıdır. Dərddən onun sinəsi yarılır. O dağa dönür. Ona Qarnıyarıq dağ deyirlər. Böyük qardaş da kiçik qardaşın öldüyünü eşidir, ürəyində ağrılar baş verir. O da dağa çevrilir. Ona Ağrı dağı deyirlər (1, s.33).

**488. Hörük motivi** («Saçlı qaya»). Əfsanədə bəyin təqibindən qurtarmaq istəyən qız Allahdan xahiş edir ki, yer yarılsın, yerə girsin. Bu vaxt yer yarılır, qız yerə girir. Uzun qoşa hörükləri isə qayanın başında qalır. İndi o saçı nə qədər kəssələr də, yenə uzanır (1, s.21).

**489. Çevrilmə motivi (**«Abduləsər dağı»). Əfsanədə çobanın sevdiyi Şəmsinur özünü qayadan atanda uzun saçları düşmənin əlinə keçir. Onu dartmağa başlayırlar. Qız saçlarının qırılmasını arzulayır. Qızın saçı qırılır, o, yerə düşüb ölür. Saçları isə ilana çevrilib düşməni çalır (1, s.43 - 44). Hörüyün ilanla əlaqəsinə «İlan məhəbbəti» əfsanəsində də rast gəlinir. Bu əfsanədə ilan qızın hörüklərinə vurulmuşdur (1, s.115 - 116).

**490. İlan motivi**, **qarı motivi**, **çevrilmə motivi** («İlan oğlan»). Əfsanədə cildini dəyişən ilan sevdiyi qızı mənfi obraz olan qarıdan qorumaq üçün özü bağban olur, qızı isə alma ağacına çevirir (1, s.108).

**491. İlan motivi**, **çevrilmə motivi (**«İlan məhəbbəti»). Əfsanədə şahın qızını sevən ilan bağa gəzməyə çıxan qızı görmək üçün kola çevrilir. «Qız kolun dibində uzandı. Kol ilan olub qıza sarıldı və yatdı» (1, s.115 - 116).

**492. Qarı motivi**, **çevrilmə motivi** («Xəzinə qaya»). Şah döyüşə getmək istəyir. Ölkədəki bütün cavanları səfərbər edir. Qarının da bir nəvəsi vardı. Qarı nəvəsinə toy eləmək istəyirdi. Ona görə də nəvəsini ölüm­dən xilas etmək istəyirdi. Şahın yanına gəldi, xahiş elədi, şah onun sözünü eşitmədi. Onu qatırın quyruğuna bağlatmaq istədi. Qarı öz nəslinin, ata-babasının şaha etdiyi yaxşılıqları, onu taxtda oturtmalarını yadına saldı. Üzünü tanrıya tutub yalvardı ki, onun bu səfərinə imkan verməsin, xəzinəsini daşa-torpağa çevirsin, göy guruldadı, ildırım şaqqıldadı, şah burdan uzaqlaşmaq istədi. Xəzinəni yükləmək istəyəndə oradakı qızıl, cəvahirat daşa döndü. Bundan sonra həmin yerə «Xəzinə qaya» dedilər (16, s.66).

**498. Ağac motivi**, **çevrilmə motivi** («Yalqız ağac»). Nüsnüs kəndində gözəl bir qız varmış. Bütün elçilərə yox deyirmiş. Varlı bir bəyin də qıza gözü düşür, qız onun da elçilərini qaytarır. O, qıza divan tutacağını söyləyir. Bəy özünün nökər-naibi ilə kəndə gəlir. Qız dağlara qaçır. Bəy onu yaralayır. Qan itirən qız dağda dayanır, Allahdan aman istəyir. Bəyin gözünün qabağında qız ağaca dönür. Camaat uzun müddət bu «yalqız ağaca» sitayiş etmişdir, qurban kəsmişdir, altında tonqal qalamışdır. Onun yarpağını qoparmaq, budağını kəsmək, sındırmaq olmaz (16, s.72).

**499. Məhəbbət motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Oğlanqala-Qızqala»). Muğanlı tayfası ilə Aranlı tayfası həmişə torpaq üstündə dava edirmiş. Muğanlı tayfası başçısının oğlu Aranlı tayfasının başçısının qızını sevirmiş. Heç kəs bilməsin deyə gecə görüşürdülər. Şərtləşdilər ki, oğlan o tayda Qaratəpə dağında tonqal qalasın, qız da bu tayda. Əhdinə vəfasız çıxan özünü tonqalda yandırsın. Onlar bir neçə dəfə görüşürlər. Oğlan tonqal qalayıb gözləyir, görür o tayda tonqal qalanmır. Üçüncü gecədə oğlan qızın toyu olduğunu eşidir. Anlayır ki, qız vəfasız çıxıb. Özünü tonqala atır, amma vəfasız olmadığından odda yanmır, ağ bir daşa dönür. O vaxtdan oğlanın yaşadığı yer Oğlanqala, qızın yaşadığı yer Qızqala adlanır. Camaat axır çərşənbədə Ağ daşda od qalayır, oranı müqəddəs yer kimi tanıyır (16, s.74).

**500. Su motivi, qurban motivi, sudan doğulma və suya qayıtma motivi** («Qanlı göl»). Bir kişi çuxur yerdə şum edirmiş. Özü də, öküzü də susuzlayır. Tanrıya yalvarır ki, buradan su çıxartsın, qurban kəsəcək. Dayandığı yerdən bulaq çıxır. Sudan özü də, öküz də içir. Kişi qurban kəsmir. İkinci il şum edəndə bulaq elə çağlayır ki, kişi də, öküz də yerə batır. Üstündə böyük bir göl yaranır. Adına «Qanlı göl» deyirlər (16, s.74 - 75).

**501. Xilaskar motivi**, **quşa dönmə motivi**, **çevrilmə motivi** («Qırxlar»). Düşmən hücum edəndə qız-gəlini dağın başına yığardılar. Yenə düşmən hücum edən qırx qızı dağın başına çıxarırlar. Düşmən qalib gəlir, elin varı yağmalanır, növbə qızlara çatır. Qızlar Allahdan daşa, ya da quşa dönməyi xahiş edirlər. Qızlar kəkliyə dönürlər. Yağılar kəkliklərin ayağından yapışırlar. Kəkliklər Allaha yalvarırlar ki, bizi quşa döndərdin, niyə yağının əlində əsir etdin? Yağılar kərtənkələyə çevrilirlər. Həmin yer «Qırxlar» adlanır (16, s.75).

**502. Daşa dönmə** **motivi**, **dağa dönmə motivi**, **antropomorfik motiv** («İki dağ»). İki nəhəng div varmış. Biri Məğribdə, biri Məşriqdə imiş. İkisi də «mənəm-mənəm» deyirdi. Onlar vuruşası olurlar, xeyli vuruşurlar, bir-biri ilə qurşaq tuturlar, toppuz vururlar. Demə divin biri qadınmış, biri kişi. Toppuz döyüşü bərk gedir. Kişinin toppuzu qadının başına dəyir, qadın uşaq salır. Qadının toppuzu kişini uzaq bir yerə atır. Onların vuruşu göylərə xoş getmir. Tanrı ikisini də daşa döndərir, üstündən xeyli keçəndən sonra divlər dağa dönüb, bir-birilərinə baxırlar. Kişi Haçadağ, qadın isə Ağrıdağdı. Yanında da balası var (16, s.76 - 77).

**503. Sədaqət motivi**, **çevrilmə motivi** («Qızıl, Gümüş, Mis»). Mis adlı hökmdar, Gümüş adlı vəzir varmış. Bir gün vəzirin qapısı döyüşür. O, gələn qonağın Mis şahın düşməni Qızıl olduğunu bilir. Adət-ənənədən keçməyərək onu qonaqlayır. Mis padşah xəbər tutur ki, düşməni onun vəzirinin evində qonaqdır. Vəzirdən Qızılı tutub verməyi tələb edir. Vəzir evindəki qonağı ona təslim etmək istəmir, el adətini üstün tutur. Şah vəziri edam etdirir. Qızıl şah bu faciəni bilir, Allaha yalvarır ki, onu daş-qala çevirsin. Səxavətdə atasına oxşayan Gümüş vəzirin oğlu Mis şaha xəbər göndərir ki, ona qızıl, daş-qaş verəcək. Şah sevinir. Oğlanın tək gəldiyini görüb soruşur: - Qızıl hanı? Oğlan deyir gözünü açıb əyan arvadlarının boyunbağılarına bax. Şah arvadların boyunbağılarına baxanda əyanların nifrətli baxışları altında qızarır (16, s.79 - 80).

**506. Daşa dönmə** **motivi** («Gəlin qayası»). Bir ismətli, namuslu gəlin varmış. Əri düşmənlə vuruşda həlak olubmuş. Gəlinin qoşa hörüyü cavanların ürəyinə od salırmış. Bir oğlan onu qaçırır. Onlar Toğlu çayı ilə Salvartı dağının arasından keçəndə gəlin onun əlindən çıxıb qaçmaq istəyir. Qayanın başında üzünü göylərə tutub aman istəyir. Gəlin daş olur (16, s.82 - 83).

**507. Çiçəyə çevrilmə motivi** («Bağrı qara lalə»). Lalə ağappaq bir qız imiş. Onu sevdiyi oğlana nişanlayırlar. Oğlanı müharibəyə aparırlar. Əri Laləyə «baharda görüşərik» deyib gedir, müharibədən qayıtmır. Lalə hər bahar gələndə çəməndə bitir, ərinin yolunu gözləyir (16, s.86).

**510. Qızıl motivi**, **çevrilmə motivi** («Çeçələ barmaq»). İl təhvil olanda acağlar başlarını aşağı əyir. Bir gəlin bunu görür, istəyir desin ki, dirəyim qızıl olsun, çaşıb ərim qızıl olsun deyir. Evə gələndə ərinin qızıla döndüyünü görür. Bir il kasıb dolanır, pulu olmayanda ərinin çeçələ barmağını qırıb xərcləyir. Gələn il həmin vaxt ərinin adam olmasını arzu edir, evə gələndə görür əri adam olub, amma çeçələ barmağı yoxdu (16, s.91).

**512. Çevrilmə motivi**, **müqəddəslik motivi** («Çömçəxatun»). Çömçəxatun gözəl qız idi, həm də pak və mömin idi. Allahın yanında hörməti çox idi. Bir dəfə il quraqlıq keçir. Yerə bir damcı yağış düşmür. Belə getsə adamlar qırılardı. Çömçəxatun təpənin başına çıxıb Allahdan yağış arzu edir. Yağış yağır, qız yağışın altında o qədər durur ki, başdan-ayağa islanır, axırda yamyaşıl bir ardıca çevrilir (16, s.93).

**515. İlan motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («İlanqaya əfsanəsi»). Bir qızı nişanlayırlar. Qız toydan qabaq öz rəfiqələri ilə çimmək üçün kənddəki qayanın dibindəki suya girmək istəyir. Suda ikən bir qaya heybətli ilanın ona tərəf gəldiyini görür. Qızın rəfiqələri qorxub qaçır. Qız Yaradandan xahiş edir ki, ya məni ilanın əlindən qurtar, ya da daşa döndər. Göylər onun səsini eşidir. O vaxtdan daşa dönmüş ilanla qız həmin sıldırımın başında qarala-qarala dururlar (18, s.199 - 200).

**563. Ruh motivi**, **çevrilmə** **motivi** (Adsız). Bir kişi çölə gedirmiş. Qayalıqda küp dolu qızıl, yanında da şahmar ilan görür. İlanın quyruğu üstə qalxması, sonra adam sifətinə düşməsi kişinin ağlını başından alır. Nə edirlər əlac olmur. Dəli Əhmədin yanına aparırlar. O, dua yazan kimi sağalır. Demə, kişinin gördüyü şahmar ilan bir tamahkar kişinin ruhuymuş. İlan şəklində durubmuş ki, o qızılı aparan olmasın. Çünki özü yığıb yeyə bilməyib, özgə adam niyə yesin? (19, s.64 - 65).

**568. Qaya motivi**, **Xızır motivi** («Qızılqaya əfsanəsi»). Mətndə bir kəndlinin öz öküzü ilə kəndxudanın evi üçün Xızır Əleyhsalamın köməyi ilə Qızıl qayadan qeyri-adi daşlar daşıması, bu daşlarla kəndxudanın özünə imarət tikdirməsi, Xızırın qoyduğu şərtə kəndlinin əməl edə bilməməsi, sirri açıb deməsi və bunun nəticəsində ildırım çaxması və kəndlinin yoxa çıxması təsvir olunur. O vaxtdan qayanın adı «Qızıl qaya» qalır (22).

**569. Çevrilmə motivi** (Adsız). Seyid adlı bir nəfər ova gedir, bir oğlan da onu izləyir. Seyid bu oğlanı geri qaytara bilmir. Oğlan səmtini dəyişir, yenə onu izləyir. Seyidin qabağına bir əlik çıxır. Vurmaq istəyəndə əlik gəlinə çevrilir, tüfəngi saldıranda yenə əlik olur. Seyid də hər dəfə tüfəngi ona tullayanda bu çevrilmə təkrar olunur. Seyid birdən güllə səsi eşidir. Gedib görür ki, həmin oğlan əliyi vurub dərisini soyur (22).

**570. Məhəbbət motivi**, **bitki motivi** («Limon və çay əfsanəsi»). Keçmiş zamanlarda Limon adlı cavan bir bağban zalım şahın Çay adlı qızını sevirdi. Şah isə qızını özü kimi zalım və qəddar cadugərə vermək istəyirdi. Limon və Çay görüşəndə cadügər onları görür və şaha xəbər verir. Şah bağbanı hüzuruna gətizdirir, tikə-tikə etdirib səhrada quyuya tökməyi əmr edir. Cəllad əmri yerinə yetirir. Limonun öldürülməsini eşidən Çay özünü qaynar su qazanına atıb öldürür. Aradan bir neçə il keçəndən sonra bağbanın tikələrinin basdırıldığı quyunun üstündə yarpaqlarından, çiçəklərindən və yetişəndən sonra meyvələrindən xoş ətir gələn bir ağac, qızın qəbrinin üstündə yumru, həmişəyaşıl bir kol bitir. Sonralar xalq oğlanın qəbrinin üstündə bitən kolu çay kolu adlandırır. Elə o vaxtdan limonun meyvəsi dilim-dilim doğransa da, çayın üstünə qaynar su tökülsə də, son anda onlar bir-birinə olan məhəbbətlərinin sonsuz olduğunu sübuta yetirməyə çalışırlar (22).

**571**. **Çevrilmə motivi** («Cısqana»). Çısqana çox gözəl qız imiş. Onu hansı oğlan istəyirdisə, həmin oğlana qara yaxır, acı, tikanlı dilini ilə salırmış. Bütün oğlannar ona eşqini bildirəndə kor-peşman geri qayıdarlarmış. Çısqananı ürəkdən sevən bir oğlan qızın dərdindən gecəni gündüzə qatar, gözünə yuxu getməzmiş. Oğlan qıza evlənmək, ailə qurmaq təklif edir. Qız razılıq vermir, oğlan gündən günə saralıb-solur. Özünü öldürmək qərarına gəlir. Ölümündən qabax Allaha dua edib deyir: - Yarəb, sən bu qızı ya daş elə, ya da ağac. O saat oğlanın duası yerinə yetir. Qız çısqana koluna çevrilir. Kim əl vursa əlinə tikanlarını batırır, qan çıxarır. Ona görə də adamlar ona «çıs, qana» adı qoyuplar. Yəni «cıs» əl vurma, «qana» qana düşərsən (22).

**600. Qurbağaya dönmə motivi, cəza motivi** («Zalım gəlin»). Bir gəlinin qoca qayınanası varmış. Qarının gözləri görmürmüş. Gəlin evə ət bişəndə, kabab bişəndə qayınanasına qurbağa bişirib verirmiş. Bir gün bu gəlin qocalır, qayınana olur. Amma gəlin yaxşı qız olur. Evdə kabab bişəndə əti boşqaba çəkəndə ət qurbağa olur. Gəlin bilmir neyləsin? Qayınanasına deyir. O da deyir səndə günah yoxdur. Öz əməllərimdi qarşıma çıxır. Nə töksən onu da biçərsən (27).

**604. İlana dönmə motivi**, **çevrilmə motivi** («Qızıla dönmüş arvad»). Bir kişi yaylağa gedəndə istirahət etmək üçün ağacın altında uzanıb yatır. Ayılanda başının üstündə bir arvad görür. Arvad deir sahibim yoxdu, məni də özünlə apar. Kişi yaylaqdan enəndə arvadı da özü ilə gətirir. Kişinin birinci arvadı bunu görür. Heç nə demir. Kişinin bu arvaddan iki uşağı olur. Kişi bir gün bu arvada dərvişdən üzük alıb gəlir. Arvad üzüyə baxıb deyir saxtadı, çürükdü. Apar qaytar. Kişi dərvişi tapıb üzüyü qaytarır. Dərviş ona deyir bu üzüyün qəlp olmasını deyən arvad ilandı. İnsan cildinə girib. Onu öldür, yoxsa peşman olacaqsan. Deyir necə? Deyir yeməyə çoxlu duz tök, su qablarını boşalt. Arvadın yesin. Sonra gördüyünü mənə danış. Kişi dərvişin dediyinə əməl edir. Görür arvadı ilana çevrilib dirəyə dırmaşıb bayıra çıxır. Kişi gördüyünü dərvişə danışır, ondan necə xilas olmasını soruşur. Dərviş deyir ki, təndirə çörək yapanda onu təndirə itələ, ağzını bağla. Nə qədər çığırsa da, təndirin ağzını açma. Son­ra məni çağır. Gəlib təndiri açaram. Kişi belə edir, dərvişi çağırır. Dərviş təndiri açanda kişi görür ki, arvad qızıla dönüb. Dərviş qızılı yığıb gedir (24).

**625. Quşa dönmə motivi**, **dağa dönmə motivi** («Qoşqar»). Nanə atası və anası ilə xoşbəxt yaşayırdı. Atası Zaman və anası Güləndam ölür. Anası qızını Aynabada tapşırır. Aynabadın Dürnisə adlı yaxşı qızı vardı. Anası isə Nanəni sevmirdi. Qonşuda tacir oğlu Qoşqar Nanəyə vurulur, onu sınaqdan çıxarır. Nanənin ağıllı qız olduğunu görür. Nanə isə Qoşqara Dürnisə ilə evlənməyi təklif edir. Qoşqar isə bu təklifə gülmüş, Nanədən incimişdi. Qoşqar Nanəni qaçırmaq fikrinə düşür. Novruz çərşənbəsində Qoşqar Nanəyə aşı onlarda yeyə­cəklərini bildirir. Nanə bu təklifə razı olmur. Qoşqar bacısı Sevdabəyimi bu işə qoşur. Sevdabəyim Nanəni o evdən xilas etməyi məsləhət görür. Nanəyə xəbər yollayırlar. Nanə öz paltarını Dürnisəyə geyindirir, Qoşqarın dediyi yerə göndərir. Qoşqar hiss edir ki, gələn qız Nanə deyil. Dürnisənin qoşundan yapışıb evlərinə aparır. Aynabəndin altında Nanəni bayatı ilə səsləyir. Nanəni zorla evdən çıxarır. Aynabad özünü onlara çatdırır. Qoşqar Nanənin hörüklərini onun əlindən almağa çalışır. Hörüklər qırılır, hörükləri özünə çəkəndə əlinə bir qoma quş lələyi gəlir. Nanə quş olub uçur. Qoşqar da durduğu yerdə dağa çevrilir (34).

**627. Antropomorfik motiv** («Qoşqar və Kəpəz dağı»). Qoşqar və Kəpəz dağı qardaş imiş. Bunların arasında bir gün mübahisə düşür. Kəpəz Qoşqara ac verir, Qoşqar sacı qaytarmır. Kəpəz hirsindən ona oxloy atır. Lakin oxloy Qoşqara dəymir. Qoşqar bundan hirslənərək acıqlı-acıqlı sacı atır. Nəticədə sac Kəpəzin başını uçurur, daşlar ağ bulağın qabağını kəsir və göl əmələ gəlir, bu gölə də «Göygöl» adı verilir (34).

**640. Çevrilmə motivi** («Ağlayan söyüd»). Bir zalım analıq varmış. Əri evdə olmayanda qıza gün-güzəran vermirmiş. Qız təndirə çörək yapanda xəmir küt düşür. Qız analığının qorxusundan çaya qaçır. Analığı da onu qovur. Qız görür analığı ona çatacaq, əlini Allaha uzadıb yalvarır ki, onu xilas etsin. Qız ağaca çevrilir. Analıq gəlib çatanda ağacı görür, ağacın budaqları çaya sallanır. O vaxtdan çay qırağında salxım-salxım söyüdlər bitir (37).

**659. Mələk motivi** (Adsız). Usuf babanın gözəl qızı var idi. Bu qız hər axşam namaz vaxtı səhəngi götürüb suya gedərmiş. Çox gec də qayıdarmış. Usuf baba şübhəyə düşür. Qızını güdür. Görür ki, səhəng suyun qırağındadır, qız isə karvan yolu ilə gedir. İstəyir qızı öldürsün. Bir də görür qız yoxdur. Evə gəlib görür ki, qız evdədir. Usuf baba soruşur ki, hara getmişdin? Qız deyir ki, bu sirdir. Atası onu məcbur edir. Qız deyir, mən ovların yarasını sarıyıram. Atası qızına çevriləndə görür ki, qız yoxdur. Qız məlakəyə çevrilmişdi (39).

**661. Çevrilmə motivi** («Çörək»). Qədim zamanlarda bir kəndli var idi. O, meşədən qış üçün meyvə dərər, yeməli alaq otlarını yığıb qurudardı. Bir gün kəndli oraq götürüb ot biçməyə gedir. Lazımi otları seçir. Bir uzunboylu qanqal gözünə dəyir. Qanqal körpə idi, şirəsi axırdı. Birdən kəndliyə elə gəldi ki, çəməndə iki qız dolaşır. Ətrafa göz gəzdirir, heç kimi görmür. Səs gələn tərəfə gedir. Saçları arxasına tökülmüş sarı köynəkli bir qızı eybəcər bir qız döyərək deyir: - Sənsən mənim üstümə kölgə salan? Al, bu sənin payın! O, əlindəki neştərlə sarı köynəkli qızı vurmaq istəyir. - Mənəm kölgə salan, yoxsa sən? Mənim bədənim səninkindən çox-çox nazikdir. Dünyaya gələni mənə rahatlıq vermirsən, - deyə sarı köynəkli qız gileylənir. Eybəcər qız sarı köynəkli qızı yerə yıxmaq istəyəndə kəndli özünü yetirir. Onu görən qızlar çevrilib biri tikanlı qanqal, o birisi başını aşağı dikmiş buğda sünbülü olur. Kəndli baxır ki, qanqal buğda sünbülünə gün vermir. O, sünbülü əlinə alıb tumarlayır, qanqalı isə oraqla kəsir. O, ömründə belə bir bitkiyə rast gəlməmişdi, sünbülü arvadının yanına gətirir. Gördüklərini danışır. Sonra sünbülü ovcunda ovuşdurub üfürür. Onun ovcunda sarı, göz oxşayan kəhrəba dənələri ətrafa işıq saçır. Dənələrin birini arvadına verir, birini də ağzına atır. Onlar ömründə belə ləzzətli pay yeməmişdilər. Azacıq vaxt keçmədən onların gözünə işıq, qollarına qüvvət gəlir. Kəndli sarı kəhrəba dənələrini əkmək üçün dibçək düzəldir, onu torpaqla doldurur. Günlər keçir, torpaqdan kəhrəba dənələri baş qaldırır. Dibçəkdəki dənələr tel-tel olur. Onlar kəndlinin zəhmətindən utanıb başlarını aşağı dikirlər. O vaxtdan çox işlər keçib. İnsanlar o kəhrəba dənələrini əkib-becərirlər, onu müqəddəs sayırlar. Çünki ondan əvəzsiz nemət olan çörək bişirilir (39).

**666. Daşa dönmə motivi** («Molla qayası»). Qazax-Dilican şose yolu İcevanı keçəndən sonra yolun kənarında sal qayalar görünür. Bu sıx meşələrdə ayı, canavar yuva salarmış. Deyilənə görə bir molla alaçıqdan çıxıb pünhan yerdə namaz qılarmış. Bir gün namazdan qalxanda nəhəng, qışlı bir ayının ona tərəf gəldiyini görür. Allaha yalvarır ki, ya Allah, məni daşa döndər, bu vəhşiyə yem eləmə. Allah onun yalvarışını eşidir, daşa döndərir. Həmin qayanın alt hissəsində ağ rəngli mollanın həkk olunmuş şəkli indi də qalmaqdadır. Ondan bir az aralıda ayının daşa dönmüş heykəli görünür (41).

**669. Bərəkət motivi**, **daşa dönmə motivi** («Həzrət baba»). Rəvayət edirlər ki, Həzrət baba adlı bir kişi olub. O, çox əməlisaleh, ürəyiaçıq, mömin bir adam imiş. Bir dəfə yemək yeyəndə bilmədən yerə düşmüş düyünü ayaqlayır. Bərəkəti tapdaladığına görə özünü günahkar bilir və evdən baş götürüb gedir. Anası və bacısı onun dalınca çöllərə düşür, onu axtarmağa başlayırlar. Onu dağ zirvəsində tapırlar. Həzrət anasına deyir ki, geri qayıt, bərəkəti tapdaşadığıma görə mən geri qayıda bilmərəm. Ana və bacısı onun sözünə baxmadıqlarına görə, yanında qalmaq istədiklərinə görə başlarında xonça daşa çevrilirlər, Həzrət də qeyb olur. O vaxtdan camaat oranı ziyarətə çevirib. Qocaların sözünə görə, ürəyi təmiz adamlar axıra qədər ora qalxa bilərlər. Təmiz olmayanlar isə yarı yolda qalırlar. Pir onlara yol vermir (42).

**671. Abır-həya motivi**, **çevrilmə motivi** (Adsız). Tısbağa gəlin imiş. O vaxt da insanlarda abır-həya var imiş. Gəlinin qayınanası, qayınatası harasa gedirdilər. Deyirdi də yəqin bunlar gəlməz. Bir də gördü bunlar gəlir, bu da vannada oturubdu da. Tez vannanı başına çəkər, deyər, Allah, sən məni üzüqaraçılıqdan qurtar. Qayınana gələr, görər ki, nə gəlin? Heyvan, tısbağa. Ay evimiz yıxıldı! Bəs niyə belə? Deyər ki, mən onların üzünə çıxmayım. Qohum-qonşu yığılıb kitab-zad açdırırlar. Deyirlər gəlin getdi (43).

**672. Quşa dönmə motivi** (Adsız). Şanapipik başını darayırdı. Darağı başına sancıbdı. Qayınatası gəlir. Gəlin deyir, Allah, məni quşa döndər. Onun gözəlliyini görürsənmi? Elə bil gəlindi (43).

**674. Ay motivi** (Adsız). Bu Aynan Gün bacı-qardaş imiş. Bu Gün Aya deyir: - Ay qardaş, mən gecə oldum, sən gündüz. Deyib: - Sən qızsan, sən gündüz ol. Sənin döşündə iki milyona qədər iynə var. Yəni axı baxa bilmirsən də Günə. - Sən gündüz ol, saa göz dəyər, sən gecə qorxarsan, gecə olma. O diyər, bu diyər. Ciyisi də xamır yoğururdu. Diyər: - Mən oğlanam. Mən gecə olum, sən gündüz. Bu, Ayın üzünə bir şillə vurar. Xamırlı üzünü görürsən? Ayın üzünü görürsən? - Hindi biriniz gündüz olun, biriniz də gecə. Hindi dincəldinizmi? Oğlana diyifdi (43).

**675. Quşa dönmə motivi**, **abır-həya motivi** (Adsız). Şanapipiyi tanıyırsan? Havırasında da bir şey var e ... gəzir. O diyir, başını yüyən yerdə qaynanası görür. Axı bayax qaynanadan, qaynatadan utanardılar. Diyər mənim tarağımı sancacam. Daha məni gördü, mən üzə çıxa bilmərəm (43).

**676. Çevrilmə motivi**, **abır-həya motivi** (Adsız). Bu şey də diyər ki, gəlin çiməndə qaynatası onu görər. Diyər: - Ya baba, mənim tehnəmi üzümə aşır. Mənim də tehnəm başımda dursun, qaynatam görməsin (43).

**686. Daşa dönmə motivi** («Çobandaş əfsanəsi»). Çoban qoyun otarırmış. Göydən bəla gəlir. Çoban deyir: - Ya Allah, indi neyləyim? Allah-təaladan nida gəlir: - Ya Cəbrayıl, çoban və qoyunlarını daş elə! O vaxtdan çoban və qoyunları daş olur (44).

**695. Qurban motivi**, **naşükürlük motivi**, **cəza motivi** (Adsız). Bir çoban dağda qoyun otarır. Birdən güclü yağış yağır. Çoban ziyarətlərə qoyun qurbanı deyir, sürünü arana gətirib çıxarır. Sonra öz-özünə deyir ki, Allahı aldatdım. Həmin gecə güclü tufan qopur, çobanla bir yerdə sürünü sel aparır (Daşa dönmələrdə də qurban motivi izlənilir) (45).

**696. Daşa dönmə** **motivi** (Adsız). Keçmiş zamanlarda bir qızla bir oğlan olubdu. Onlar bir-birilərini sevirdilər. Bir gün onların yaşadığı yerə kafir hücum edib, kəndləri dağıdır. Əlacsız qalan qız və oğlan qaçırlar. Kafirlər onlara yaxınlaşanda cavanlar Allaha yalvarırlar ki, ay Allah, kafir əlinə düşməkdənsə, bizi daş elə. Onların yalvarışları yerinə yetir. Ağ daş olub yan-yana düşürlər. El arasında «Oğlan-qız» adlanan bu daşlara niyyət eləyirlər (45).

**697. Qurban motivi**, **bulaq motivi**, **naşükürlük motivi**, **cəza motivi** (Adsız). Keçmiş zamanlarda yayın isti vaxtında çoban sürünü kölgəliyə verib tütək çalırdı. Fikirləşirdi ki, susuzluğunu bu yolnan yatırar. Xeyiri olmur. Bütün bulaqları qurumuş görür, göylərə əl açıb deyir: - Ay Allah, susuzluqdan ölürəm, burada bir bulaq yarat, içim, sənə qurban kəsəcəm, dua oxuyacam. Dağ yarılır, bir bulaq peyda olur. Çoban sudan içir, sürünü də sulayır. Təzədən göylərə üz çevirib deyir: Ay Allah, su üçün sağ ol. Amma bu qoyunların sahibi var. Mən deyiləm ki, qurban kəsim. Molla deyiləm dua oxuyum. Özüm də günün istisindən bərk yorulmuşam, tütək çalıb vəsf eləyəmmərəm. Bir də nə üzünü görmüşəm, nə yerini bişirəm. Qoy səni kim görübsə, onlar da qurban kəsib dua oxusunlar. O saat gurultu qopur, dağ təzədən birləşir. Yerdən od püskürüb qoyunları külə döndərir, çobanı da qurudub qaxac edir (45).

**699. Quşa dönmə motivi** (Adsız). Bir arvadın 44 baş malı olur. Hər səhər inəkləri sağar, sığıra yola salarmış. Bir gün yenə inəkləri sağıb sığıra yola salır. Axşam inəklər gəlmir. Allaha yalvarır ki, məni quş elə, bu dərdə dözə bilmərəm. Allah onu quşa döndərir. Həmin dəqiqə quş oxuyur: qırx dörd, qırx dörd... Bu quşa ququ quşu deyirlər (45).

**713. Od motivi** («Pərvanə məhəbbəti»). Pərvanələr hökmdarının gözəl bir qızı var idi. Qızına dedi ki, ömürə etibar yoxdu, qocalmışam, sənin toyunu görmək istəyirəm. Sabah bütün igidləri çağıracağam. Kimi bəyənsən ona alma at. Hökmdar əmr edir, cavanlar sarayın qabağına yığılır. Atası qızına deyir ki, gör sənin aşiqin nə qədərdir? Kimi istəyirsən almanı at. Qız dedi ki, mən onların qəhrəmanlığına inanmıram. Kim mənə od gətirsə, o igid yarım olacaq. Bu qərarı eşidən cavanlar yola düşürlər. İşlər keçir, onlar qayıtmır. Atası ölür, od gəlib çıxmır. O vaxtdan pərvanələr harda işıq görsələr, onun ətrafına yığılır, od aparmağa çalışırlar. Ancaq onların zərif qanadları oda toxunan kimi yanır, məhəbbətləri yolunda məhv olurlar (14, s.205).

**715. Çiçəyə dönmə motivi** («Lalə»). Naxırçının Lalə adlı gözəl qızı var idi. Əmisi oğlu İbrahimə göbəkkəsmə nişanlı idi. Lalənin gözəlliyini şahzadə eşidir. Vəziri elçi göndərir. Lalə şahzadəni rədd edir. İbrahim Laləni götürüb dağlara qaçır. Şah onları axtartdırır. Döyüşçülər onları izləyir, onları çəmənlikdə tapırlar. Döyüşçülərdən biri İbrahimə ox vurur, İbrahim də ona ox atır. Döyüşçü yoldaşlarına xəbərə qaçır. Lalə İbrahimin başını dizi üstdə alır, İbrahim ölür. Lalə ələ keçməmək üçün göylərə üz tutaraq Allahdan kömək istəyir. Şahzadə öz adamları ilə hadisə yerinə gələndə Lalə çiçəyə dönür (14, s.207 - 208).

**716. Quşa dönmə motivi** («Qadın donlu göyərçin»). Bir ər-arvad var idi. Onların bir qızı, bir oğlu doğulur. Kişinin qoca anası da vardı. Anası xəstələnir, can verəndə gəlin bərkdən gülüb yükün üstdə oturur. Arvadı basdırandan sonra kişi arvadından niyə güldüyünü soruşur. Qadın sirri açmaq istəmir, kişi əl çəkmir. Qadın deyir ki, sənin anan ömründə qonşuya pay verməyib, vur-tut bir süpürgə, bir çarıq verib. Anan öləndə onlar meyidin yanına gəlmişdilər, basdırmağa gedəndə arxasınca getdilər. Ona görə güldüm. Ona görə yükün üstünə çıxdım ki, Əzrayıl onun başını kəsdi, qan adamların üstünə sıçradı. Qadın bunu deyib göyərçinə döndü, uşaqları da göyərçin oldular, pəncərədən uçub getdilər. Kişi başa düşdü ki, qadını göyərçin imiş. Heybəsinə çörək qoyub onları axtarmağa getdi. Yorulub bir ağac altında yatdı. Oyananda gördü ki, üstünə gün düşür, amma bir şey onun üstünə kölgə salır. Kişi ağacda yuva, yuvada üç göyərçin gördü. Uşaqlar atalarını tanıdılar. Analarına yalvardılar ki, bu bizim atamızdı. Kişi də dedi ki, onlarsız yaşaya bilmir, evə gəlsinlər. Qadın dedi ki, biz uçub gedəcəyik, sən də yavaş-yavaş gəl. Kişi evə gəlir, görür arvadı, uşaqları evdədir. Ömürlərinin axırlarına kimi xoşbəxt yaşayırlar (14, s.208).

**718. Daşa dönmə** **motivi** («Dikdaş»). Bir qadın varmış, hamilə imiş. Onun qarşısına atlı dəstəsi çıxır. Qadın qarnına baxır, göyə baxır. Allahdan xahiş edir ki, atlılar gələnə kimi onu daşa döndərsin. Atlılar gələn də qadının yerində dik bir daş görürlər. Guya həmin daşa ox vurublar ki, qadın canlansın. Daşın üzərindəki ox yerləri sübut edir ki, daşı həqiqətən ox ilə vurublar. Bu daşlaşmış abidəni VII əsrə aid edirlər. Elə o vaxtdan daşın adı «Dikdaş» qalıb (14, s.209).

**738. Ay motivi** («Ay-Gün əfsanəsi»). Günəş öz gözəlliyi ilə çox qürurlanırdı. Onu gözləyənlərin çox olduğunu görüb daha da məğrurlaşırdı. Ulduzlar bunu görəndə yanıb kül olur, Günəş çıxanda yox olurdular. Ancaq onlar ölmür, yenidən dirilirdilər. Günəşi ulduzlardan çox Ay maraqlandırırdı. Bir gün Ay Günəşin görüşünə gedir. Ayın gözəlliyini görüb Günəş ona həsəd aparır, ona deyir əgər məni sevirsənsə, üzündəki qara xalı mənə ver. Ay xalını qoparıb ona verir, üzü qanla dolur. Günəş deyir ki, sənin gözəlliyin xalında idi. İndi gözəl mənəm. Ay bunu eşidib təəccüblənir. Bundan sonra Günəşi görmək istəmir. Ona görə də Günəş çıxanda üzünü pərdələyir. Ay istəmir ki, Günəş onun üzündəki ləkəni görsün (8, s.62).

**739. Ov motivi**, **çevrilmə motivi** («Şirvan-Muğan əfsanəsi»). **Ovçu Musa məşhur ovçu idi, amma övladı yox idi. Onun əkiz övladı olur. Birinin adını Şirvan, o birinin adını Muğan qoydular. Onlar da ataları kimi ovçu oldular. Atalarına dedilər ki, ova çıxmasın. Ovçu Musa Novruza üç gün qalmış meşəyə ova gedir, itkin düşür.** Qardaşlar evlənəsi həddə çatırlar. Ov zamanı bir ceyranı görüb izləyir, tuta bilmirlər. Ceyran qıza çevrilir. Bu qız yer üzünə düşmüş mələyin qızı idi. Onu Mil Xatun adlandırırlar. Qardaşlar qıza aşiq olub qız üstə vuruşurlar. Mil Xatun ananı xəbərdar edir. Ana ormana çatanda oğlanlarını al qan içində görür. Əlini haqqın dərgahına qaldırır ki, onu coşğun selə döndərsin, oğlanları arasında bənd olsun. Allah ananı selə döndərir. Qardaşlar hərəsi selin bir tərəfinə düşür. Mil Xatun da oradan uzaqlaşır. Sonralar gur sel Kür çayı adlanır (8, s.62 - 63). **Əfsanə əkizlər mifinin əsasında yaranmışdır. Mifdə əkizlər bir kökdən olsa da, ayrılmağa məhkumdurlar. Mifdə sudan doğulan ana selə dönür. Əkizlər mifi ovçu mifi ilə bağlıdır. Mifdə atanın meşədə itkin düşməsi qanunauyğundur. Ov hamisi meşə ruhu onu cəzalandırır. Əkizlərin də ovçu olması bu qanunauyğunluğa söykənir**. “Əkil-Bəkil”də də belədir.

**741. Su motivi**, **daşa dönmə motivi**, **qarğış motivi** («Xıdır Zində»). Xıdır Zində, Xıdır İlyas və Xıdır Nəbi öz adamları ilə Belbarmaq dağında yaşayırdılar. Xıdır Zindənin dediyi qardaşlar üçün qanun idi. Düşmənlə vuruşmada Xıdır Zində yaralanır, kiçik qardaşı Xıdır Nəbini Xəzər dənizindən xəlbirlə su gətirməyə göndərir. O, xəlbiri su ilə doldurur, su yerə tökülür. Nə qədər çalışır bu işə çarə edə bilmir. Xıdır Zində bu dəfə Xıdır İlyası su dalınca göndərir. O da nə qədər çalışır xəlbirdə su qalmır. Xıdır Zində çox gözləyir, onların gəlmədiyini görüb, onları qarğayır, deyir görüm sizi daşa dönəsiniz. Bu sözdən sonra qardaşlar Xəzərin içində daşa dönürlər. Xıdır Zindəni də dağın başında dəfn edirlər ki, qardaşlarını görsün (8, s.64).

**745. Marala dönmə motivi**, **su motivi** («Maral gölü»). İsmayıl bəyin oğlu Tapdıq bağban Qasımın qızı Zəhradan əl çəkmir, Zəhra onu rədd edirdi. Tapdıq gecə ikən dostları ilə Qasımın evinə hücum edib, bağbanı, arvadını, balaca oğlunu öldürüb Zəhranı qaçırdı. Dağlar qoynundakı bir gölün yanında düşdülər. Zəhranın əl-ayağını açdılar. Zəhra gölün qırağına gəlib üzünü suya tutdu, dedi, ilahi, məni bu zalımların əlindən xilas elə (su mediatordur). Qız bunu deyən kimi dönüb maral oldu, gölə girdi, üzə-üzə o taya keçdi. O vaxtdan bu gölə «Maral gölü» deyilir (8, s.66 - 67).

**748. Daşa dönmə motivi** («Atlar»). Bir dövlətli, bir də kasıb kişi var idi. Dövlətli xəsis idi. Malından, ilxısından, sürüsündən heç kimə verməzdi. Kasıb onun qonşusu idi, bir atı var idi. Onunla cüt əkər, şumlayar, dərz bağlayardı, taxılını daşıyardı. İşin yaxşı vaxtında kasıbın atı öldü. Kasıb qonşusunun xəsisliyini bilsə də, ondan at istədi. Varlı onu İlanlı dağdakı ilxıdan at tutmağa göndərdi. Kasıb bir at gətirdi, varlı dedi bu atı qoşma, sancısı var, ölər, xəcalətli olarıq. Get başqasını gətir. Kasıb madyan gətirdi, varlı dedi bu boğazdı çox işləyər, balası ölər, get başqasını tut. Bu minvalla kasıb nə qədər at tutub gətirdisə, varlı bir bəhanə ilə kasıbı incitdi. Taxıl əkmək vaxtı da qurtardı. O ili kasıb da, balaları da ac qaldılar. İki gün sonra varlı İlan dağa atlara baş çəkməyə getdi. Gördü ki, ilxıdakı atlar daşa dönüb. İndi o yerə «Atlar» deyirlər (8, s.71 - 72).

**749. Namus motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Axundlar»). İki tüllab Ərəbistanda ruhani təhsili alıb vətənə qayıdırdı. Talışın meşəli dağlarına çatıb bir bulaq başında çadır qurub istirahət etmək istədilər. Hava qaralanda gördülər ki, qaraltı görünür. Yaxınlaşanda gördülər ki, bir gəlindir. Gəlin onlardan sığınacaq istədi, dedi ərimi yüzbaşı həbs edib, kəndxudanın oğlu ona sataşmaq istəyib, ona görə də o yerdən qaçmaq istəyir. Əri gələnə qədər hardasa qulluqçuluq etmək istəyir. Axundlar bir-birinə baxdılar, belə gəlini əldən vermək istəmədilər. Gəlin onlardan bulağa getmək üçün icazə istədi. Bulağa gəlib suya dedi, ilahi, mən namus ucundan qaçmışam, bu axundları daş elə, məni namussuz eləmə. Bunu deyən kimi axundlar dönüb daş oldular. O daşlara «Axundlar» deyirlər (8, s.73 - 74).

**750. Bulaq motivi**, **bulağa dönmə motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Qız bulağı»). Məhəmməd adlı çoban Murtuz ağanın qızını sevirdi, qız da ona bənd olmuşdu. Ağanın arvadı qızının çobanı sevdiyini bildirdi, ağa öz qızını başqasına ərə vermək istədi. Elçilərə söz verdi. Məhəmməd kənddən baş götürüb getdi, bir neçə gün kəndin qırağında ağladı. Qız onun ağlamasını eşidib ora gəldi. Adamlar onları bir yerdə gördülər. Qız Allaha yalvardı ki, onu bulağa çevirsin. Məhəmməd də yalvardı ki, onu bulaq başında daşa çevirsin. Hər ikiçi istəyinə çatdılar. Adamlar gəlib bulaqdan başqa heç nə görmədilər. El arasında həmin bulaq «Qız bulağı» adlanır (8, s.75).

**751. Bulaq motivi**, **bulağa dönmə motivi** («Mələk bulağı»). Mələk yetim qız idi, Nəsib adlı oğlanı sevirdi. Nəsib pul toplayıb toy elədi. Toya kəndin sahibi Mürsəl bəy də gəldi. Qızı görən kimi onu özünə almaq istədi. Nəsibi bəy tərifi etmək üçün toyxanaya gətirəndə bəy onu güllə ilə vurub öldürür, Mələyi qaçırır. İki gündən sonra Mələyi geyindirib pərdə arxasında oturtdular. Mələk bəhanə ilə yengəsi ilə evin arxasına getdi. Yengədən Nəsibi soruşdu. Yengə dedi ki, Nəsibi öldürüb paltarlı basdırdılar, heç yuyulmağa da qoymadılar. Mələk ağlaya-ağlaya dedi: - Allah, axar bulaq olaydım, axıb Nəsibin qəbrinə töküləydim. Qız bunu deyən kimi dönüb bulaq oldu. O vaxtdan İsmayıllıda həmin bulağa «Mələk bulağı» deyirlər (8, s.76).

**752. Quşa dönmə motivi** («Qızlar quşu»). Üç gözəl-göyçək qız yoldan uzaq dağ gölündə çimirdi. Üç oğlan gəlib gölün sahilinə çıxdı. Onlar qızların çimdiyini görüb paltarlarını götürdülər. Qızlar nə qədər xahiş etsələr də, oğlanlar fikirlərindən dönmədilər. Qızlara dedilər ki, çıxın, bir az vaxt keçirək. Sonra geyinin gedin. Qızlar Allaha yalvardılar ki, bizi quş elə, bu daşa dönmüşlərin əlindən qurtar. O saat qızlar quş olub uçdular. Oğlanlar daş olub suyun qırağında qaldılar. O vaxtdan həmin quşlara «Qızlar quşu» deyilir (8, s.76 - 77).

**753. Bulaq motivi**, **daşa dönmə** **motivi** («Hacıbaba bulağı»). Murtuz ağanın qızı Mirvari nökərləri Hacıbabanı sevirdi. Qızın anası Murtuza nə qədər dedisə, kişi onların evlənməsinə icazə vermədi. Mirvariyə varlı yerdən elçi gəldi. Ağa nökərini evdən qovdu. Hacıbaba dağa çəkildi, orada ağladı, 3 gündən sonra Mirvari onu görməyə gəldi. Ağanın adamları onları gördü. Hacıbaba Allaha yalvardı ki, onu bulaq eləsin, guya Mirvari bulağa gəlib. Hacıbaba bulağa döndü. Mirvari sevdiyinin bulaq olduğunu görüb daşa dönməyi arzu etdi, dedi məni xırda daş elə, bulağa sal. Mirvari o dəqiqə xırda daş olub bulağa töküldü. Həmin bulağa Hacıbaba bulağı deyirlər (8, s.77 - 78).

**757. Qayaya dönmə motivi** («Gəlin qayası»). Düşmən ölkədə at oynadırdı. Hərçənd oba öz yerindən tərpənmirdi. Cavanlar vuruşub həlak oldular. Maral da öz həyat yoldaşını itirdi. Düşmənlərdən 5 nəfər evə gəlib yemək istədilər. Maral onların yeməyinə zəhər qatdı. Sonra evini yandırdı. O biri düşmənlər Maralın ardınca at sürdülər. Maral Allaha yalvardı ki, onu xilas etsin. Düşmənlər ona çatanda Maralın əvəzinə qaya gördülər (8, s.85).

**760. Daşa dönmə** **motivi** («Daş dəvə»). Sulut kəndində bir daş dəvə var. Deyilənə görə, bir sarvan dəvəni qayadan keçirərkən görür ki, dəvə çayı keçə bilməyəcək. Yalvarır ki, ay Allah, sənə dəvə qurban kəsərəm, seli kəs. Ağzından çıxan kimi sel azalır. Sarvan dəvə əvəzinə qoyun kəsir, Allaha deyir ki, qəbul et. Ağzından söz çıxan kimi dəvə daşa dönür (8, s.102).

**762. Daşa dönmə** **motivi,** **su motivi** («Dəyirmançı bulağı»). Bir köçəri oba dəyirman sarıdan korluq çəkirdi. Onlar dən üyütmək üçün bir-iki gün yol gedirdilər. İbad kişi dəyirman tikmək istəyir. Su məsələsi çətin olur. O, bir dəyirmanlıq suyu olan bulaq tapır. Camaat işləyib suyu obaya gətirmək üçün arx qazırlar. Səhər görürlər ki, su quruyub. Kişi Allaha yalvarır ki, onu xəcalətdən qurtarmaq üçün ya öldürsün, ya da suyu buraxsın. Kişi ağlayır, daşa dönür. Göz yaşlarından axan su bulaq olur. Həmin daş bulağa Dəyirmançı bulağı deyirlər (8, s.108).

**779. Ay motivi** (Adsız). Ay o qədər gözəl-göyçək bir qız olub ki, misli-bərabəri olmayıb. Əslində elə ay həmişə gözəldir. Ancaq üzündə qara ləkə var. Deyirlər anasının sözünə baxmayıb, anası hisli kösövnən onu vurub, üzünə ləkə düşüb (21, s.353).

**793. Məhəbbət motivi**, **daşa dönmə motivi** («Şəlalə əfsanəsi»). Şəlalə gözəl bir qız idi. O, igidlikdə tayı-bərabəri olmayan Qaya adlı bir oğlanı sevirmiş. Ancaq sən saydığını say, gör fələk nə sayır? Şəlaləni zorla Külək adlı ağıldankəm bir oğlana calayırlar. Heç kəslə hesablaşmaq istəməyən Külək Şəlalə ilə Qayanın ülvi məhəbbətindən xəbər tutan kimi Qayanı bu sevdadan çəkindirmək üçün onunla xeyli vuruşur. Ancaq Külək Qayaya bata bilmir. Şəlalə də bir yandan küləyə çatdırır ki, nahaq yerə özünü yormasın. O, Qayadan başqa heç kimə getməyəcək.

Qəzəblənmiş Külək Şəlaləni götürüb qaçmaq istəyir. İşdən xəbərdar olan Şəlalə gecə yarısı ata-anası bilməsin deyə ağ xalatla, gecə köynəyi ilə bayıra çıxır və üz tutur Qayanın olduğu səmtə. Qaya hündür bir dağın başında yaşayırmış. Şəlalə var gücü ilə qaçaraq Qayaya çatar-çatmaz Külək duyuq düşür, yel atını minərək onun ardınca götürülür. Küləyin ildırım sürətiylə gəldiyini görən Şəlalə özünü itirir, ayağı dolaşır, yıxılır və dəhşətli bir səslə çığırır: Qaya! Qaya baxır ki, Şəlalə dağdan dərəyə sarı yuvarlanır. Əl atıb onu tutmaq istəir. Ha çalışır onu özünə sarı çəkə bilmir. Qaya Küləyin çatdığını görüb nə edəcəyini bilmir. Əgər o, Küləklə savaşa başlasa, əli Şəlalənin saçından üzüləcək, Şəlalə isə dibi görünməyən dərəyə yuvarlanaraq parça-parça olacaq. Qaya tanrıdan kömək istəir. Tanrı onu daş edir. onun gözlərindən axan su Şəlalənin üstündən keçib göz qaralan dərəyə tökülür. Külək özünü yetirib hadisədən xəbərdar olunca daha da hiddətlənir. Qayanın selə dönmüş göz yaşlarını var qüvvəsi ilə dağıtmaq və Şəlaləni aparmaq istəyir. Lakin gücü çatmır. Qayanın daşlaşmış üzünü sişlələyərək çıxıb gedir. Belə deyirlər ki, Qaya həmin vaxtdan da Şəlalənin saçlarını buraxmır. Göz yaşları ilə gecə köynəyində olan sevgilisini düşməndən və bədnəzərdən qoruyur. Belə də deyirlər ki, hər dəfə Şəlalə yadına düşəndə külək cin atına minir, gəlib hirsi soyuyana qədər Qayanı döyür, yorulub gedir (48).

**797. Məhəbbət motivi**, **çiçəyə dönmə motivi** («Halə əfsanəsi»). Belə deyirlər ki, bir naxırçının Halə adlı gözəl-göyçək bir qızı vardı. O, körpəlikdən əmisi oğlu İbrahimə göbəkkəsmə idi. Onlar bir yerdə oynayar, deyib-gülər, şən, qayğısız yaşayardılar. Vaxt gəlir, hər ikisi hədd-büluğa çatır, sidq-ürəklə əhd-peyman bağlayırlar. Halənin gözəlliyi mahala səs salır. Bunu eşidən şahzadə Haləni özünə arvad etmək üçün atasının vəzirini naxırçının evinə göndərir. Halə daş atıb başını tutur, bildirir ki, ölsə qara torpağın, qalsa yalnız İbrahimin olacaq. Naxırçı isə qorxusundan qızının narazılığına baxmayaraq bu işə razılıq verir. Aradan üç gün keçməmiş şahzadənin toyu başlanır. Onun adamları Haləni aparmaq üçün qara zurnanın müşayiəti ilə qarşı təpədən görünürlər. İşi belə görən İbrahim dözə bilmir. «Binamusluq­dan ölüm yaxşıdır», - deyə Haləni də götürüb dağlara qaçır. Çox keçmir ki, bu xəbər bütün mahala yayılır. Qəzəblənmiş şah əmr edir ki, onlar yerin deşiyində də olsa tapılıb meydana gətirilsinlər. Şahın döyüşçüləri şahzadə başda olmaqla İbrahimlə Halənin ardınca dağlara yol alırlar. Döyüş­­çülər hər yeri ələk-fələk edirlərsə də, İbrahimlə Haləni tapmırlar ki, tapmırlar. Şahzadənin əmrilə döyüşçülər tək-tək dağlara-daşlara səpələnirlər. Dostlarından xeyli aralanmış döyüşçülərdən biri İbrahimlə Haləni düzəngahlıqla, adama boy verməyən çəmənlikdə tapır. Döyüşçü kamanı ilə salır, ox İbrahimin sinəsinə sancılır. İbrahim də döyüşçünü nişan alır, yaralanmış döyüşçü xəbər üçün dostlarına qaçır. Halə İbrahimin başını dizi üstə alaraq onun yarasının qanını kəsməyə çalışır. Halənin ağappaq gəlinlik paltarı İbrahimin qanına boyanır. İbrahim ah çəkərək gözlərini yumur. İbrahimin ahından Halənin bağrı yanır. Düşmənlərin əlinə keçməmək üçün göylərə üz tutaraq Allahdan kömək istəyir. Deyirlər şahzadə öz adamları ilə hadisə yerinə gələnə kimi Halə çiçəyə dönmüşdü (48)**.**

**822. Quşa dönmə motivi** («Şanapipiy»). Bı şanapipiy əvvəllər təzə gəlin olıb. Bir gün bı içəridə başin dariyirmiş. Qəfil qeynatası bilmir girir içəri. Bu gəlin də başin darıyırmış. Diyir ki, ay Allah, mən bir də qeynatamın üzinə nətər çıxacəm, məni saçimi dariyən yerdə gördi. Məni quş elə. Allah da onı quş eliyir. O vaxtdan şanapipiyin başində darağ quşa çöyrilib. Bizim tərəflərdə şanapipiyə daraqqun da diyillər (49).

**823. Quşa dönmə motivi** («İsağ-Musağ quşu»). İsağ-Musağ əvvəllər iki qardaş imiş. Onlar mal otarıllarmış bir gün inəyi itirişlər. Ögey anaları diyir ki. bilmirəm, gəri qeyidin, inəyi tapbasoz öyə gəlmiyin. Bılar da gedillər qışqırışıllar, o diyir İsa, tapdun, bu diyir Musa, yox. Qoxillər, inəy tapılmır. Allaha yalvarıllar ki, bizi quş elə, ögey anamız bizi onsuz da öldirəcey. İki qardaş o saat quşə dönillər. O vaxt­dan da hər gecə oxiyillər, bir-birrərinnən sorişillər İsa, tapdun, o da diyir ki, Musa, yox (49).

**848. Daşa dönmə motivi** («Gəlin qaya»).Deyilənə görə, Gen dağın ətəyində bir iyid öz torpağında işdiyirdi. O, təzəcə əvlənmişdi. Gəlin də ki, nə gəlin. Gözəlliyi dörd bir yana işıx salırdı. Gəlin hər gün ərinin yeməyini Gen dağın ətəyinə aparardı. Bir gün yağılar yurda basqın edirlər. Gəlin də ərinə yemək aparırdı. Xəbəri yox idi ki, ərini düşmənnər öldürüp. Gəlin ərinin öldürülməsini görüp, yağıdan qaçmağ istiyir. Düşmən də onu qovur. Gəlin görür ki, yağılar onu tutacax, göylərə üz tutup yalvarır ki, tanrı onu daşa çevirsin. Gəlin daşa çevrilir. O daş gəlin qaya addanır (51, s.45 - 46).

**849. Məhəbbət motivi** («Gülüstan»).Neçə illər idi ki, Gülüstan Araza aşiqdi. O, hər gün Arazla çayın sahilində görüşərdi. Bir gün düşmən yurda hücum edir. Hamı ayağa qalxır. Araz da döyüşə gedir. Yağını qovub çıxarıllar yurddan. Döyüşənnər geri döndülər. Gülüstan allı-güllü paltarın geyip çayın sahilinə gəldi. Lakin Araz gəlip çıxmadı. Gülüstan səhərəcən onu gözlədi. Gözlərinnən axan yaş hər tərəfi suya döndərdi. Suyun əhatəsində bir parça allı-güllü yerə qaldı. Deyilənə görə, o yer ilin 3 fəslində güllü-çiçəkli olur. O yeri Gülüstan adlandırdılar (51, s.47 - 48).

**860. Məhəbbət motivi**, **əjdaha motivi**, **daşa dönmə motivi** («Fərhadın əjdaha ilə vuruşu»). Fərhad «Oğlan qala»da, Şirin isə «Qız qala»da yaşayırdı. Fərhad «Qız qala»ya su arxı çəkib, orada Şirinin çimməsi üçün hovuz düzəltmişdi. Şirin Fərhadın qarşısında belə bir tələb qoymuşdu ki, Arpaçaydan Sədərək düzlərinə su arxı çəksin, əkinlər su sarıdan korluq çəkməsin. Ancaq belə bir arx çəkiləndən sonra onların arzusu baş tuta bilər. Fərhad ilə böyük həvəslə başladı. Əvvəl bu uzun arxın yerini qazdı, sonra Arpaçaydan birbaş su ayırıb, arxa saldı. Arx dolusu su «Oğlan qala»nı keçib, «Qız qala»ya çataçatda yox olurdu. Gecələr arxla su axdığı halda, gündüzlər su kəsilirdi. Bir sözlə, Şirin bir dəfə də olsun, bu yeni arxla su axdığını görməmişdi. Şirin də həsrətdən qovrulurdu. Fərhad da əldən düşmüşdü. Arx dolusu gələn su «Oğlan qala» ilə «Qız qala» arasında itib yox olurdu. Sən demə bir nəhəng əjdaha da Şirinə aşiq olubmuş. Əjdaha arx dolusu gələn suyu burnu ilə sorub öz kamına çəkirmiş ki, Fərhad arzusuna çatmasın. Bir gün Fərhad külüngünü əlinə alıb su axınına doğru arxın içi ilə gedirdi ki, görsün, nə üçün su yolda itir, öz mənzilinə gedib çatmır. O, gəlib gördü ki, nəhəng bir əjdaha burnunu salıb, suyu öz kamına çəkir. Fərhad bir neçə dəfə külüngünü əjdahanın başına endirdi. Əjdaha ilə Fərhad arasında döyüş başlandı. Fərhad al-qan içərisində öldü. Əjdaha isə yarımcan olub qaldı, daha suyu kamına çəkə bilmədi. Şirin gördü ki, arx dolu qanlı su gəldi. Şirin qaça-qaça «Oğlan qala»ya tərəf gələndə Fərhadı ölmüş, əjdahanı isə yaralı gördü. Bildi ki, suyun bu vaxta qədər qarşısını kəsən əjdaha imiş. Şirin üzünü göylərə tutub yalvardı: - İlahi, Fərhad öz muradına çatmadı, mən də nakam qaldım. Əjdahanı daş elə. Daşlara yoldaş elə.

Əjdaha «Oğlan qala» ilə «Qız qala» arasında daşa döndü. Ona indi «Əjdaha daşı», «Əjdaha burnu» deyirlər (51, s.61).

**867. Çevrilmə motivi** («Yalqız ağac»). Belə deyirlər ki, keçmişdə Ordubadın Nüsnüs kəndində gözəlliyilə aləmə səs salan sərv boylu yoxsul bir qız var imiş. Qızın qumral gözləri, qapqara uzun saçları çox cavanların canına od salıbmış. Ancaq qızın ürəyinə yatanı olmadığından heç kimə razılıq vermirmiş.

Bir gün varlı bir bəy qızın gözəlliyini görüb ona elçi göndərir. Qız ona da razılıq vermir. Bundan qəzəblənən bəy and içir ki, o qızı ya zorla alacaq, ya da ona elə bir divan tutacaq ki, ölüncə dadı damağından getməsin. Bəy nökər-nayıbını da balına yığıb kəndə gəlir. Bu xəbəri eşidən qız bal götürüb dağlara qaçır. Bəy də adamlarıyla qızın arxasınca dağlara gedir. Qızı tuta bilməyəcəyini görən bəy ox atıb onu ağır yaralayır.

Çox qan itirib taqətdən düşən qız Nüsnüsün başı üstündəki dağda bir annığa dayanır, yarpaq kimi saralan üzünü sonsuz göylərə tutub Allahdan aman istəyir. Zavallı qız azğın bəylə onun adamlarının gözləri önündə «Yalqız ağac»a dönür.

Sonralar camaat uzun müddət «Yalqız ağac»a sitayiş etmişdir. Altında tonqal qalamış, qurban kəsmişlər. Öz qəmli görkəmiylə adamı heyrətdə qoyan «Yalqız ağac» nə quruyur, nə böyüyür, nə də solur. Həmişəyaşıl qalır. Onun yarpağını qopartmaq, budaqlarını kəsmək, sındırmaq olmaz. Guya «Yalqız ağac»ın yarpağını, ya da budağını qırsan, həmən yerdən qan axar (51, s.75).

**868. Məhəbbət motivi**, **od motivi**, **daşa dönmə motivi** («Oğlanqala-Qızqala»). Arpaçay vadisində iki tayfa yaşayırmış. Bu tayfalar həmişə torpaq üstə davı salarmış. Bunlardan biri Muğanlı, o biri də Aranlı tayfası adlandırmış Muğanlı tayfa başçısının igid bir oğlu, Aranlı başçısının gözəl bir qızı varmış. Bir günləri oğlan bu tayfadan, qız da o tayfadan çayın qırağına yenirlər. Uzaqdan-uzağa bir könüldən min könülə bir-birinə aşiq olurlar. Oğlan çayı üzüb qızın yanına keçir. Görüşürlər, bir-birinə könül verib, əhd-peyman bağlayırlar. Heç kəs bilməsin deyə hər gün gecə görüşməyi qərarlaşdırırlar. Şərtləşirlər ki, görüşdən qabaq oğlan o tayda Qaratəpə dağında tonqal qalamalıdı, qız da bu tayda. Aralarında söz kəsirlər ki, kim əhdə vəfasız çıxsa özün tonqalda yandırsın.

Bu yolla onlar çox görüşürlər. Bir gün oğlan tonqal qalayıb gözləyir. Görür o tayda tonqal yanmır. Ikinci gecə də belə keçir. Üçüncü gün oğlan qızın toyu olduğunu eşidir. Anlayır ki, sevgilisi əhdinə vəfasız çıxıb. Gen dünya oğlana dar gəlir. Fikirləşir ki, bundan sonra onun yaşamağı nə yaşamaqdı. Özünü qaladığı tonqala atır. Amma vəfasız olmadığından odda yanmır. Ağ bir daşa dönür.

Deyilənə görə, o vaxtdan el arasında bura Oğlanqala, qızın yaşadığı yer də Qızqala adlanır. Camaat indi də Axır çərşənbədə Ağ daşda od qalayır, oranı müqəddəs yer kimi tanıyır (51, s.75 - 76).

**869. Xilaskar motivi**, **quşa dönmə motivi**, **çevrilmə motivi** («Qırxlar»). Keçmişdə düşmən hücum edəndə qız-gəlini əlçatmaz, ünyetməz uca bir dağın başına yığırmışlar. Günlərin birində düşmən yenə hücum edəndə qırx incəbel qızı dağın başına çıxarırlar. Aşağıda qızğın döyüş gedirdi. Atların kilnərtisinnən, yaralıların iniltisindən qulaq batırdı. Savaş neçə gün, neçə gecə davam etdi. Düşmən güc gəldi, elin varı yağmalandı, növbə qızlara çatdı. Qızlarla düşmən arasında bircə addım qalmışdı. Qırx qız əlini göyə qaldırıb tanrıdan mərhəmət diləyərək dedi: - Ey ulu tanrı, bizi düşmənə qismət edincə ya daşa, ya da qua döndər.

Dua qurtaran kimi qırx incəbel qız kəkliyə çevrilir. Ancaq uçmaq cəhdi uğursuz olur. Qırx yağı əlini uzadıb onların ayaqlarından yapışıb pərvazlanmağa qoymur. Qırx xınalı kəklik tanrıya yalvarır: - Ey tanrı, sən bizi quşa çevirdin, bəs niyə düşmən əlində əsir-yesir etdin?

Elə bu zaman kəkliklərin ayağından yapışmış yağılar kərtənkəliyə çevrilirlər. Onların əl izləri isə kəklliklərin ayağında qalır.

Deyirlər ki, o vaxtdan həmin yer Qırxlar adlanır (51, s.76).

**870. Dağ motivi**, **dağa dönmə motivi** («İki dağ»). Deyirlər ki, qədim zamanlarda yer üzündə iki dev varmış. Bu devlərin biri Məğribdə, o birisi Məşriqdə yaşayırmış. Bunlar qolda-qüvvətdə bir-birindən geri qalmazmış. Hər ikisi öz igidliyindən dəm vurub «mənəm- mənəm» deyərmiş.

Onlar bir-birinin haqqında çox eşidibmiş, amma heç vaxt görüşməyiblərmiş. «İki qoçun başı bir qazanda qaynamaz!» - deyib, Naxçıvanda görüşmək qərarına gəlirlər.

Uzun səfərdən sonra onlar Naxçıvanda üz-üzə durub vuruşmağa başlayırlar. Vuruşları çox çəkir. Heç biri üstün gələmmir. Bu minvalnan xeyli vuruşurlar, di gəl bir şey çıxmır. Devlər qurşaq tuturlar, genə bir-birini yıxammırlar. Axırda toppuz vuruşuna keçirlər. Sən demə, bu devlərdən biri qadınmış, o biri kişi. Amma bu məsələdən kişi devin xəbəri yoxuymuş. Toppuz vuruşu da çox bərk gedir. Birinci, ikinci vuruşda toppuzlar göydə toqqulur. Üçüncü vuruşda toppuzu bir-birinin başına endirə bilirlər. Qadın devin toppuzu kişi devin başını haçalayır, kişi devin toppuzu da ne teher bərk dəyirsə, qadın dev uşaq salmalı olur. Həm də zərbələrini bərk vurduqlarından bir-birindən aralı düşürlər. Kişi dev öz əməlindən peşman olur, yaralı-yaralı başını qaldırır ki, qadın devi görsün, amma qadın dev çox aralı düşmüşmüş.

Devlərin vuruşu göylərə xoş getmir. Hər iki devi tanrı daşa döndərir. Üstündən xeyli keçəndən sonra devlər iki dağa dönüb aralıdan bir-birinə baxırlar. O vaxtdan kişi dev «Haça dağ», qadın dev isə «Ağrı dağ» adıyla tanınır. Ağrı dağın yanında balası da var (51, s.77-78).

**872. Daşa dönmə motivi** («Gəlin qayası»).Qədim zamanlarda Şahbuzun çox ucqar kəndlərindən birində gözəlliyi aləmə yayılan sərv boylu bir gəlin varmış. Əri düşmənlə vuruşmada həlak olubmuş.

Gəlinin qumral gözləri, ilan kimi qıvrılan qoşa hörüyü cavanların canına od salırmış. Gəlin isə öz gözəlliyinə baxıb qüssələnirmiş. Yaxından, uzaqdan gələn elçilər həmişə kor- peşman geri qayıdarmış.

Günlərin bir günü gəlini tanımadığı bir oğlan qaçırır. Oğlan qorxusundan gəlini dağlara aparır. Onlar başı göylərə dəyən Toğlu qayayla Salvartı dağının arasından keçəndə gəlin çırpınıb oğlanın əlindən çıxmaq istəyir, ancaq bacarmır. Əlacsız qalan gəlin uca qaya başında üzünü göylərə tutub aman istəyir... Daşa dönmüş gəlinin abidəsini o vaxtdan el arasında «Gəlin qayası» adıyla tanınır... (51, s.80)

**873. Daşa dönmə motivi**, **dağa dönmə motivi** («Oğlan - qız dağı»). Deyirlər ki, varlı bir kişi Ordubehiştdə yaşayıb, gözəlliyi dillər əzbəri olan bir qızı almaq istəyir. Buna görə də o, Ordubehiştdə elçiliyə gedib qızın atası ilə danışır. Qızın atası həmin kişinin varına aldanıb iki-üç günə toyun başlanmasına söz verir. Ancaq qızın həmin kişidən zəhləsi gedir. Çünki kişi həm yaşlı, həm də çox çirkin imiş. Ixtiyarı atasında olan qız özünü öldürmək qəsdinə düşür, Dərdini qonşu qıza söyləyir. O, qızın sevgilisinə xəbər aparır, oğlan gəlib çıxır. Qız öz sevgilisinə qoşulub qaçır. Bu işdən xəbər tutan varlı kişinin adamları onların dalınca düşürlər. Oğlanla qız yaxalanacaqlarını görüb dağlara üz tuturlar. Varlı kişinin adamlarının arxadan atdıqları ox onların hər ikisini yaralayır. Kürəyinə sancılan oxun ağrısına dözə bilməyən qız özünü oğlanın qolları arasına atır. Onlar düşmənin əlinə düşməsinlər deyə, Allaha yalvarırlar:

Bizi daş elə, daş elə,

Daşlara yoldaş elə.

Oğlanla qız ağır yaralanıb çoxlu qan itirdiklərindən ordaca ölürlər. Varlı kişinin adamları cəsədləri bir- birindən ayırır, basdırmırlar ki, qurd-quşa yem olsunlar.

İllər keçdikcə oğlanla qızın cəsədləri daşa, qayaya çevrilir, bir-birinə həsrətlə baxan qoşa dağ əmələ gəlir. Elə o vaxtdan qoşa dağ el arasında «Oğlan - Qız» adıyla tanınır (51, s.81).

**875. Çevrilmə motivi** («Çömçəxatun»). Çömçəxatun adında bir qız varımış. Bı qız okqədər pak, mömün adammış ki, Allah yanında hörməti hamıdan artığımış.

Bir dəfə il çox quraqlıq keçir. Camahatın bütün məhsulu yanıp tələf olur. Ta camahat hər şeyi yeyip qurtarır, pütün heyvannarı kəsir. Sora yeməyə heş dad tapbıllar. Göydən də bir damcı yağış düşmür ki, düşmür. Əgər belə getsəymiş adamnar qırılacaxmış.

Çömçəxatun işi belə görüp çıxır bir təpənin başına. Üzün göyə tutup Allaha yalvarır ki, yağış yağdırsın. Allah bını eşidip yağış yağdırır. Qız yağışın altınnan getmir, okqədər durur ki, cum-culux isdanır, axırda da yamyaşıl bir ardışa çevrilir (51, s.83).

**887. Qarğış motivi**, **daşa dönmə motivi** («Daş qız»). Bir gün Oğuzun qonağı gəlir. Evdə çay qoymağa su olmur. Fatı nəvəsini Qaraçaya suya gətirməyə göndərir. Qız gəlib görür ki, uşaqlar çayın boğazına yığılıb çiling-ağac oynayırlar. Səhəngini yerə qoyub onlara qoşulur. Anası ha gözləyir, qız gəlmir. Durub onun dalınca gedir. Görür ki, qız çiling-ağac oynayır. Gedib səhəngi doldurur. Qıza deyir: - Səni görüm daşa dönəsən.

Qız dönüb daş olur. İndi Qaraçayın həmən yerinə «Daşqız yeri» deyilir (50, s.297).

**901. Daşa dönmə motivi** («Molla qayası»). Qazax elinin yaylaq yolunda Karvansara ilə Dilcan dərəsi arasında uca dağ başında bir qaya var. El arasında bu qayaya «Molla qayası» deyirlər. Rəvayətə görə, bir molla namaz qılırmış. Bir də görür ki, bir ayı az qalır ki, çatıf onu parçalasın. Allaha yalvarır ki, ey yeri-göyü yaradan, məni daşa döndər ayının əlindən qurtarım. O saat molla daşa dönür (52, s.24).

**928. Qayaya dönmə motivi** («Qara qaya»). Yenicə yurd salmış Saraclıya uzaq ellərdən çoxlu adam gəlir, elat böyüyürmüş. Belə köçlərin birində Qara adında bir Oğuz oğlu and içir ki, qayalığa çıxıb köçəriləri qoruyacaq, onlar yurd-yuva sahibi olmayınca, ordan enməyəcək. Onun qorxusundan heç kim Oğuzlara hücum edə bilmir. Bir gün səhər camaat Qarann səsinin gəlmədiyini bilib qayaya tərəf üz tutur. Onlar gəlib görürlər ki, Qara qayaya dönüb, elatın həmişəlik qarovulçusu olub. Saraclının üst tərəfindəki yekə qaya elə o vaxtdan da Qara qaya adlanır (56, s.59).

**989. Daşa dönmə motivi** («Çobandaş əfsanəsi»). Çoban qoyun otarırmış. Göydən bəla gəlir. Çoban deyir:

* Ya Allah, mən neyləyim?

Allah-təaladan nida kəlir. “ya Cəbrayıl, çoban və qoyunlarını daş elə!”

O vaxtdan çoban və qoyunları daş olur (65).

**1152.Daşa dönmə motivi** (Adsız). Bu əfsanə indi hamının inandığı, qurbanlar kəsib ziyarət elədiyi Murğuz dağı haqqındadı.

Babalar danışır ki, bir çoban öz sürüsüynən Murğuz dağını keçməli olur. Qüzeydən güneyə çıxır. Dağ çox böyük dağıydı. Gün günortanın yerinə qalxmışdı. İstidən nəfəs almaq olmurdu. Çoban görür ki, özü də, qoyunları da susuzluqdan yanır. Üzünü allaha tutub deyir: - Ay allah, bu dağın döşündə bizi susuz öldürmə. Su ver doyunca özüm də içim, qoyunlarım da içsin. Ağ qoçla, qara qoçu yolunda qurban kəsəcəm. Murğuz dağının döşü yarılır. Ordan bir bulaq qaynayır. Damcısı diş göynədir, buz kimi. Çoban özü də, qoyunları da doyunca sudan içir rahatlanır. Xəsis çobanın getməzdən əvvəl qurban kəsməyi yadına düşür. Qoyunlar yatışırmış. Qoçları kəsməyə qıymır. Sağ əlini atır sol çiyninə bir qara bit götürür. Sol əli atıb sağ çiyninə bir ağ bit götürüb öldürür. Bir ağ biti, bir qara biti öldürür ki, qurban kəsdim. Elə həmin dəqiqə çoban sürüsüynən həmin yerdə daşa dönür. O yerlərə yönü düşən kəs çobanı və sürünü görüb bir daha Murğuz dağındakı, bu böyük möcüzəyə inanır.

Bir də belə bir əhvalat danışılır ki, ziyarətə gedənlərin hər biri balaca bir beşik düzəldir asır. Kimin tutduğu niyyəti düz olsa asdığı beşik öz-özünə yırğalanır. Kimin niyyəti qəbul olmasa asdığı beşik yerinnən tərpənmir (89).

**1166.Quşa dönmə motivi** (Adsız). Turac çox gözəl bir qız olur. Oğlannar onun üstündə dava salır. Qonşu kənddən bir oğlanla evlənir. Turacın gözəlliyi dillər əzbəri olur. Həmişə o, uzun paltar geyinərmiş, ayaqlarına da uzun corab geyərmiş. Yoldaşı soruşanda ki niyə sən uzun geyinir, ayaqlarını corabda saxlayırsan? Turac isə ona deyərmiş: - Bu bizim elimizin adətidir.

Günlərin bir günü Turac evdə heç kim olmayanda çarhovuzun başında ayaqlarını yuyur. Bu zaman həyat yoldaşı həyətə girir. Turacın yadından çıxır ətəyini aşağı salmaq. Ayaqları çox çirkin olduğuna görə Turac istəmir ki, əri onu görsün. Yoldaşının gəldiyini görəndə Allaha yalvarır: - Allah, məni ya daş elə, ya quş elə. Allatala onun səsini eşidir və onu quşa çevirir. Əri görür ki, çarhovuzun başında gözəl bir quş gəzir, ancaq ayağı çox çirkindi. O anda başa düşür ki, onun həyat yoldaşıdı (108).

**1183.Qurbağaya dönmə motivi** («Zalım gəlin»).Bir gəlin olur. Bu gəlin o qədər zalım olur ki, daha nə deyim. Gəlinin bir qoca qayınanası varmış. Qarının gözləri görmürmüş. Zalım gəlin evdə ət bişirəndə, kabab bişəndə həmişə qayınanasına qurbağa bişirib verərmiş. Bu yazıq qarı ölür. Vaxt keçir, gəlin qocalır özü də qayınana olur. Ancaq bu zalım qayınanaya bir halal süd əmmiş gəlin qismət olur. Bir gün evdə kabab bişir. Qayınana yemək istəyir. Gəlin deyir:

- Bu saat sənə yaxşı kabab bişirəcəyəm.

Gəlin kababı bişirir. Boşqaba çəkəndə ət qurbağa olur. Gəlin məəttəl qalır. Gəlin bir neçə dəfə kabab bişirir, hamısı qaba çəkiləndə qurbağa olur. Qayınanası deyir:

- Ay gəlin, gəl çıx da, acından öldüm.

Yazıq gəlin bilmir neyləsin. Gəlir qayınanasının yanına. Qarı görür gəlin əli boş gəlir. Soruşur:

- A bala, yemək hanı?

Gəlin deyir:

- Allahdan gizlin döyül, sənnən nə gizlədim. Əti bişirib qaba çəkəndə hamısı qurbağa olur.

Qızım səndə günah yoxdu. Öz əməllərimdi indi qabağıma çıxır. Nə tökərsən onu da biçərsən (101).

**1262.Quşa dönmə motivi** («Şanapipik haqqında»). Qədimlərdə Tutu adında bir gözəl qız olur. Varlı bir xanımın qulluqçusu olur. Günnərin bir günü xanım yuyunur. Tutuya deyir ki, darağı gətir, saçlarımı dara. Həmin daraq ilə Tutu öz saçını darayır, darağı saçına taxır. Darağın başında olduğu Tutunun yadından çıxır. Darağı nə qədər axtarır, tapmır. Xanım isə elə hey deyir darağı gətir saçımı dara. Tutu qorxusundan Allaha yalvarır. Allahım, məni ya quş elə, ya da bir qara daş elə. Xanım Tutunun gec gəldiyini görüb onu çağıra-çağıra otağa girir. Bir də gördü ki, otaqdan gözəl bir quş pəncərədən uçub getdi. Xanım barmağını dişləyir, bilir ki, o onun qulluqçu olduğu qızdır. Neçə illər keçməsinə baxmayaraq, o, şanapipik adı ilə tanınır (108).

**1263.Quşa dönmə motivi** («Şanapipik haqqında»). Qədimlərdə Tutu adında bir gözəl qız olur. Varlı bir xanımın qulluqçusu olur. Günnərin bir günü xanım yuyunur. Tutuya deyir ki, darağı gətir, saçlarımı dara. Həmin daraq ilə Tutu öz saçını darayır, darağı saçına taxır. Darağın başında olduğu Tutunun yadından çıxır. Darağı nə qədər axtarır, tapmır. Xanım isə elə hey deyir darağı gətir saçımı dara. Tutu qorxusundan Allaha yalvarır. Allahım, məni ya quş elə, ya da bir qara daş elə. Xanım Tutunun gec gəldiyini görüb onu çağıra-çağıra otağa girir. Bir də gördü ki, otaqdan gözəl bir quş pəncərədən uçub getdi. Xanım barmağını dişləyir, bilir ki, o onun qulluqçu olduğu qızdır. Neçə illər keçməsinə baxmayaraq, o, şanapipik adı ilə tanınır (108).

**1306.Daşa dönmə motivi** («Xızr-Zində piri, yaxud Beşbarmaq dağı əfsanəsi»). El yaddaşında indiyəcən belə söhbət gəzir ki, guya Beşbarmaq bağı bir vaxt üç qardaşın pənah yeri, məskəni, yurd-yuvası imiş. Qardaşlar bir-birinə can deyib can eşidər, arxa, dayaq durarmışlar. Böyük qardaşın sözü, tapşırığı özündən balacalar üçün qanun imiş. Onun adı Xıdır-Zində, ortancıl qardaşın adı Xıdır-İlyas, sonbeşiyin adı isə Xıdır-Nəbi imiş. Günlərin bir günü böyük qardaş kiçik qardaşı yanına çağırır. Ona bir xəlbir uzadıb qayıdır ki, susuzluqdan dilim-dodağım quruyub. Tez ol, mənə bir su! Xıdır-Nəbi xəlbir əlində su ardınca Xəzərə tərəf cumur. Xəlbiri suya salır, nə qədər əlləşirsə, su götürə bilmir. Böyük qardaş da gözləyə-gözləyə qalır. Kiçik qardaşından bir səs-soraq çıxmadığını görüb bu dəfə su götürmək üçün Xıdır-İlyası yollayır. Ortancıl qardaşın da gəlib çıxmadığını görüb təşvişə düşür. Sonbeşiklə ortancıl qardaş böyük qardaşlarının tapşırığını yerinə yetirə bilmədiklərini görüb Allaha yalvarır-yaxarır, daşa dönmələri üçün dualar oxuyurlar. Xıdır-Zində Baba dağı ilə üzbəüz Xəzərdəki sal qayalar deyirlər ki, daşa dönmüş qardaşlardır (110, s.184).

**1308.Quşa dönmə motivi** (Adsız). Qədimnərdə çox gözəl, ağıllı, namuslu bir qız varmış. Bu qız əmisi oğluna adaxlı imiş. Qızın toy günü olur. Onun əl-ayağına xına qoyullar. Hamının başı həyət-bacada toy işlərinə qarışır. Qız təhcə yengə ilə evdə oturubmuş. Bu vaxt çoxdan bəri qızı izliyən başqa bir oğlan öz dəstəsi ilə içəri girir. Yengənin əl-ayağını, ağzını bağlıyıb yerə yıxıllar. Qızı da götürüb dağlara qaçıllar.

Qız nə qədər dartınır, qışqırır, yalvarır, ona qulaq asan olmur. Hər yerdən əlacı kəsilən, əli üzülən qız üzünü göyə tutub deyir:

Tanrı, məni quş elə,

Qanadı gümüş elə.

Eldə rüsvay eləmə,

Dağda günüm xoş elə,

Daşlara yoldaş elə.

Qız bunu deyən kimi dönüb kəklik olur, pırıltı ilə uçub çəmənniyə düşür.

Qızın əl-ayağı xınalı olduğu üçün, kəkliyin də ayağı xınalı olur (101).

**1309**.**Çevrilmə motivi** («Su pərisi»). Su pərisi gözəl bir qız imiş. Bir gün bu qız çayda çiməndə sel gəlir, az qalır ki, boğulsun. Allahın buna yazığı gəlir. Onu balığa çevirir.

Bu dəmdə dalğa oturur, qızın qurşaxdan yuxarı hissəsi eşiyə çıxır. Eşiyə çıxan hissəsi qalır, ancaq suda olan hissəsi balığa dönür. Ona görə də su pərisinin qurşaxdan yuxarısı qız, qurşaxdan aşağısı balıqdır (101).

**1310.Daşa dönmə motivi** («Qız-oğlan dağı»). Əfsanəyə görə, bir-birini sevən iki gənc ailə qurmax istiyir, lakin ailələri razı olmur. Bunnara dözəmməyən oğlanla qız, bir dağa çıxıb özlərini oradan atmax istiyəndə Allah onları daşa çevirir və o gündən bura “Oğlan-qız” dağı adlanır (101).

**1316.Quşa dönmə motivi** (“Ziyarətgah”). Bist kəndində Hüsniyyə adında bir arvad olub. Onun bir oğlu, bir gəlini olub. Hər gün oğlu işə gedənnən sonra bu arvad nəvəsini, gəlinini evdə qoyub harasa gedir, süd götürüb gəlir. Bir gün gəlini deyir ki, bu arvadın arxasınca gedib baxacağam, görüm o neyləyir. Gəlin gedib görür ki, qaynanası bağda bir cüt ana ceyranı sağır. Bu dəm qaynana çevrilib dala baxır. Elə orada da quş olub ceyrannarla bərabər çıxıb gedir.

Həmin yer indi ziyarətgahdır. Hamı gedib oranı ziyarət edir (101).

**1318.Daşa dönmə motivi** (Adsız). Bir arvad xəmir eliyirmiş. Baxır uşax ağlıyır. Demiyəsən uşax özünü batırıb. Arvad ayağa durmağa ərinir. Əli xəmirli uşağın zibilin silir. Elə bu vaxtı arvad da, uşax da daşa dönüllər (101).

**1319.Daşa dönmə motivi** (Adsız). Bir gəlin saçını darıyırmış. Birdən qaynı gəlib bunu başı açıq görür. Gəlin utandığınnan Allaha yalvarır ki, Allah, məni daş elə. Allah da onu daşa çevirir. İndi həmən daşa “Gəlin qayası” deyillər (101).

**1320.Qayaya dönmə motivi** (Adsız). Bir gün gəlin un əliyir, xəmir yoğurur, ocax qalıyıb sacayağını qızdırır. Körpəni də ocağın kənarında qoyub başlıyır yuxa salmağa. Başı işə elə qarışır ki, körpənin ağlamağın güclə eşidir. Yerindən hövlənak qalxıb körpənin bələyini açır, onu pis vəziyyətdə görür. Evdən əsgi gətirib təmizləmək əvəzinə, yuxaya əl atır. Birdən səs eşidir, başını qaldıranda göydən yellənə-yellənə bir yaylıx düşdüyünü görür. Yaylıx o qədər gözəl imiş ki, onunla uşağı təmizləməyə əli gəlmir. Yenə də yuxaya əl atır. İkinci dəfə bayaxkınnan da bərk səs eşidilir. Gəlin göydən ikinci bir yaylığın yellənə-yellənə düşdüyünü görür. Bu yaylıx bayaxkınnan da gözəldi. Yaylığın çirklənəcəyinə heyfi gəlib yenə də yuxaya əl atır. Birdən göy guruldayır, şimşək çaxır, ətrafı haray-həşir bürüyür. Gəlin göz qırpımında qayaya dönür.

Deyillər, o vaxtı göy yerə lap yaxın imiş. Gəlin qayaya çevrilənnən sonra göy də yerdən uzaxlaşır (101).

**1321.Bulağa dönmə motivi** (“Yeddiçeşmə“). Bir obada yeddi qardaş, bir bacı varıymış. Bı qardaşlar bacılarını çox isdədiyhlərinnən ona qıymazmışlar. Onun əlini ağdan qaraya vırmasına razı olmazmışlar. Ancax hər dəfə yay gəldiyi zaman bı qardaşlar gedərmişlər yaylağa, ot biçərmişlər, qış azuqəsi toplarmışlar. Bına görə də bacı qalarmış obadakılarla birgə.

Bir gün obadakı cavannarın yaylağa qalxdığını görən yağı düşmən qəfildən obaya hücum eliyir. Amma bı yeddi qardaşın bacısı olan qız düşmənnərə tabe olmur. Bına görə də qızı diri tutullar. Bir dərin quyu qazıb qızı salıllar dərin quyuya ki, qardaşlar gəlsələr də, çıxılmaz vəziyyətdə qalsınnar.

Qardaşlar obaya yağı düşmənin soxulmasını eşidib tez atlanıb yaylaxdan obaya gəlillər. Gəlib görüllər ki, pah atonnan, lələ köçüb yurdu qalıb. Əvvəlki oba neynir öz yerində. Hər yer od tutub yanır, hər tərəf dağılıb. Bınnar tez başlıyıllar bacılarını axtarmağa. Nəhayət, hannan-hana bacılarını bir quyuda tapıllar.

Hansı əl atır quyudan bacısını çıxarmağa, bacısının əvəzinə əlinə buz gəlir. Belə-belə yeddi qardaşın hər dəfə əllərinə buz gəldiyinə görə bir-bir özlərini atıllar quyuya ki, bacılarını qurtarsınnar. Amma heç biri bacısını qurtarammır.

O vaxtdan həmin quyunun adı qalır Yeddiçeşmə.

Yeddiçeşmə indi də sirli çeşmədir. Əlini atıb ordan bir daş götürmək istəsən o daş sənin əlini buz kimi kəsir (101).

**1322.Daşa dönmə motivi, namus motivi** (“Gəlindaş”). Rəvayətə görə, kəntdə bir gəlin varmış. Bir gün bı gəlin evdə tək olduğu zaman düşmən kəndə hücum edir.

Düşmənnərin başçısı bı gəlinin gözəlliyini görüb əmr eliyir ki, onu diri tutsunnar. Bı gəlin başlıyır qaçmağa, düşmənnər də düşür bının dalınca. Beləcə gəlin xeyli qaşdıxdan sonra çatır bir qəyənin başına. Baxır ki, aşağı sıldırımdır. Gör ki, düşmənnər də ona çatıllar. Üzünü tutur göyə, deyir, Xudabənd Aləmin, ya məni quş elə uçum gedim. Ya da daş eylə ki, qalım burda, ailəm gəlib görməsin ki, mənim namusuma toxunulub.

Der, Allah-Tala gəlinin sözünü eşidib onu ordaca bir daş eliyir. Ailəsi də gəlir görür ki, gəlin daş olub. O vaxtdan həmin daşın adı Gəlindaş qalır (101).

**1323.Daşa dönmə motivi, namus motivi** (“Gəlindaş”). Evdə heç kim olmuyanda gəlin durur yuyunmağa. O başını yuduğu zaman qeynatası gəlir, görür, o zaman da gəlinnər qeynatanın üzünə görsənməzmişdər.

Gəlin üzünü göyə tutub deyir ki, Xudabənd Aləmin Allah, qeynatam məni gördü, heç yaxşı olmadı. Ya məni quş elə uçum gedim, qeynatam məni görməsin. Ya da məni birdəfəlik daş eylə. Dönür olur daş. O vaxtdan həmin daş Gəlindaş, həmin yerin də adı çimənəh qalır (101).

**1324.Dağa dönmə motivi** **(“**Yeddi qardaş dağı**”).** Bir kişinin boya-başa çatmamış yeddi oğlu var idi. Özü də qocalmışdı, əli qılınc tutmurdu. Günnərin bir günü düşmən onnarın üstünə gəlir. Yeddi qardaş qoşun yığıb onnarın qabağına çıxır. Ancaq bunnar uşaxdı, yağılar da neçə ilin qan tökəni. Yeddi qardaşın qoşunu basılır. Qardaşlar görür ki, qoşun basıldı, yağılar yenə eli çapıb talıyacaxlar. Onnar tanrıya yalvarıllar ki, ya tanrı, bizi keçilməz dağa döndər, qabağı kəsəh, yağılar elimizə soxulmasınnar.

Tanrı eşidir, onnarın yeddisini də dağa döndərir. Yağılar keçməyə yol tapbıllar, qayıdıb bir yollux gedillər. Camaat o dağlara «Yeddi qardaş dağı» deməyə başlıyır (101).

**1329.Daşa dönmə motivi** (“Gəlin qayası”). Bir gün düşmənnər Bənəniyar kəndinə hücum çəkillər. El-obanın çox igiddəri qırılır.

Bu qaçaqaşda bir gəlin də, gizdənməyə yer axtarır, ama sığınacax tapmır. Başıaçıx, ayaxyalın yaxınnıxdakı dağlara qaçır. Düşmənnər də onun dalınca at salıllar.

Gəlin hamiləymiş. Düşmənnər çathaçatda gəlin üzünü göylərə tutur, tanrıya yalvarır ki, düşmən əlinə keşməsin, namusu tapdalanmasın. Söz ağzınnan çıxan kimi gəlin daşa dönür. Düşmən bu möcüzədən qorxub tələsih arxıya qayıdır (101).

**1330.Daşa dönmə motivi (“**Gəlin qaya**”).**  Bu kəntdə o vaxtdan xan qızı yaşayırmış. Bu xan qızı o qədir gözəl imiş ki, hammı ona vırılırmış. Bı qızın gözəlliyinin sorağı getip quldurbaşının qulağına çatır. Quldurbaşı deyir ki, gərəh mən o qızı görəm. Gecə basqın edip xan qızının evinə girillər. Xan qızı qulluxçusuynan dağa qaçır, amma görür ki, canın yenə də qurtara bilmiyəcəh. Əllərini açıb Allaha yalvarır ki, Allah, məni daşa döndər düşmən əlinə vermə. Allah bının sözlərini eşitip Xan qızını daşa döndərir. O vaxtdan buranın adı qaldı «Gəlin qaya» (101).

**1361.Çevrilmə** **motivi** (Adsız). Bir dəfə ilin-ayın axır gecəsi bir qızın nişannısı onun yanına gəlir. Elə olur bir azdan oğlan yatır. Gecənin bir vaxtı qız görür ki, at göyşədi. Təntiyir, deyəsidi ki, «kürək qızıl olsun», deyir «Allah, bu oğlan qızıl olsun». Oğlan qızıl olur. Deyillər ki, bu qaldı bir də gələn noyruza. Bir gün qıza qızıl lazım olur. Sınağ üçün oğlanın sıçala barmağını götürür. Vax gəlir, genə ilin-ayın axır gecəsi olur. At köyşüyəndə qız diləh diliyir. Oğlan genə dönüv adam olur. Deyir, mən nə qədər yatmışam. Bir də deyir ki, mənim barmağım niyə belədi, yerində niyə yoxdu? Təzdən qohum-qardaş başa salır ki, belə-belə… (112)

**1362.Quşa dönmə motivi** (Adsız). Hibop bir arvadıymış. İki oğlu varıymış: Usufnan Nəsif. Bular buzoya gedillərmiş. Bir axşam buzoyları gətirəndə görüllər ki, bir qarının buzoyu qalıf çöldə. Anaları buları döyür ki, tez gedin tapın gətirin. Bular gedillər. Bir əzdən arvadın ürəyi yumşalır, deyir, durum süd pişirim, gələndə uşaxlar yesin. Ana nə qədər gözdüyür uşaxlar gəlmir. Savax olur, baxır ki, genə qayıtmadılar. Bilir ki, buzoyu tapbıyıplar. Diləy elyir, olur hibop. Başdıyır balalarnı gəzməyə. Hibop oxuyanda deyir:

- Usuf, Nəsif, gəl süd iç…

Gəl süd iç… (112)

**1363.Çevrilmə dönmə** («Hərşənin küllüyü»). Yaşıl meşələrə söykənən Darvaz kəndinə uzaqdan görünən Şindi dağı xüsusi yaraşıq verir. Deyirlər ki, əski zamanlarda bu meşələr daha sıx, keçilməz imiş, gədiklərdə, talalarda marallar, ceyran-cüyürlər görünərmiş.

Bulağa enən cığır ovçu Əhmədin evinin yanından keçirdi. Cığırla gedib-gələnlər ovçunun ayaqyalın, başıaçıq uşaqlarını gördükjə ürəkləri yanır, bu kasıb ailənin halına acıyırdılar. Uşaqlar alatorandan evdən çıxıb Yumru qayanın, Qırxbulağın, Sarı talanın həndəvərində ovçuluq edən atalarının qa-yıtmasını görən kimi yüyürər, yeganə ümidgahları olan ov çantasına yönələrdilər.

Günlərin bir günü səhərin alatoranında yuxudan oyanan ovçu Əhmədin gözünə buxarıda iri bir qazan sataşdı. O, təəccübləndi, qazanın qapağını götürən kimi bişmiş süd iyindən məst oldu. Həyətdə hərlənən arvadı Hərşəni çağırıb südü kimdən aldığını soruşdu:

Hərşə dedi:

- Ay kişi, nəyinə lazım kim gətirib, bir Allah bəndəsi. İç, evə get. Uşaqları da oyat, qoy içsinlər, nə vaxtdan tamarzıdılar.

Ovçu Əhməd ertəsi günün səhəri də evlərində südlə silələnmiş qazanı gördü, ancaq dinib-danışmadı, süddən doyunca içib evdən çıxdı. Düz bir həftə eyni şeyin şahidi oldu. Ağartı ilə dolu qabların sayı isə get-gedə artırdı. Uşaqların da rəngi-ruhu yaxşılaşan kimi idi. Qarınları tox, gülüb-danışırdılar.

Hətta daha ovdan qayıdan atalarını qarşılamır, ov çantasına yönəlmirdilər. Həftə tamamında ovçu Əhməd dözmədi, şübhələndi, Hərşəni çağırdı:

- Arvad, məni başa sal görüm, bu qədər südü axı kim verir bizə, hardan alırsan?

Hərşə diz çöküb and verdi:

- Ay Əhməd, sən gəl bunu məndən soruşma, balalarımıza yazığın gəlsin, mən bu sirri açsam, evimiz bir daha bu neməti görməyəcək.

Ovçu daha dinmədi. Səbrini düz üç ay boğdu. Gecənin bir vaxtı Hərşənin geyinib taxtdan düşməsini duydu. Gözucu fikir verdi. Arvad süd qablarını götürüb evdən çıxdı. Kişi özünü saxlaya bilmədi, maraq üstün gəldi, geyinib arvadı izləməyə başladı. Ovçu Əhməd qaşdakı yemşan kolunun budaqlarını aralayıb nə görsə yaxşıdı: çayın üstü marallarla, cüyürlərlə doludu. Bir az aralıda isə gur çatılmış ocaqdan qazanlar asılıb, arvadı Hərşə də qollarını çirməyib maralları sağır, südü qazanlara boşaldır.

Ovçu Əhməd budaqları bir az da araladı. Elə bu vaxt marallar şıqqıltıdan eyməndilər. Hərşə də diksindi, başını qaldırıb ayın aydınlığında ərinin kölgəsini gördü, iniltili bir səslə onu məzəmmət etdi:

- Ay kişi, niyə evimizi yıxdın, məni balalarımdan ayırdın. Sənə demədimmi bu sirlə maraqlanma.

Sonra Hərşə ocaqdan bir kösöv götürüb ovçu Əhmədə tərəf atdı:

- Apar bu kösövü evimizə, ocaq qala, külünü atma, ailəmiz xeyir-bərəkəti, uşaqlarımız isə mənim nəfəsimi, hərarətimi o ocaqdan alacaqlar. Balalarımdan muğayat ol, onları sənə, səni isə tanrıya tapşırıram. Bunu deyib Hərşə gözəl bir cüyürə çevrildi, sürüyə qarışıb gözdən itdi. Ovçu Əhməd çox ağladı, sonra kösövü götürüb kor-peşman evə qayıtdı.

Elə o zamandan Darvaz meşələrində ceyran-cüyürlərin sayı başlayır azalmağa. “Hərşənin küllüyü” isə indi də durur. Deyilənlərə görə, ildə bir dəfə bir cüyür ayın aydınlığında meşədən enib küllüyə gəlir, ondan doyunca yalayır, yenidən meşəyə qayıdır (112).

**1368.Daşa dönmə motivi** («Keçiqıran»). «Yastı qar»dan yuxarıda adsız bir göl varıymış. Bu göllərin həndəvərləri nəhayətsiz otlaqlardı. Aran Borçalıdan bir ağa hər yay burda binələnər, davarını, mal-qarasını burda otartdırar, bol məhsul götürərmiş. Bu ağa çox əzazil, qaniçən bir adamıymış. Nökərlərinə, qulluqçularına «göz verib işıq vermirmiş», hər xırda suça, diqqətsizliyə görə onlara zülüm verdirərmiş. Arxacdan beş dana oğurlandığına görə danaçını qaniçən itlərin qabağına atdırıbmış. Belə xasiyyətinə görə ona Zulum ağa deyərmişlər.

Zulum ağanın mağmın, dili özündə olan bir çobanı varmış. Yetim, yiyəsiz-suavsız bir adam olduğuna görə Yetim Çoban adıyla tanınırmış. Bir gün Yetim Çoban sürünü Dibsiz gölün həndəvərinə yayır. Özü isə yapıncasını sərib bir hovurluğuna dincini almaq istəyir; gecə «ağzımurdarlar» arxaca təpgi elədiyindən yuxusuymuş. Qoyunlar xarpa-xarpla otlayırmış. Bir qədər aralıda həzin ney səsi gəlir. Yetim Çoban pıçıldayır: «Naxırçıdı. Yenə dərdindən çalır». Ürəyi kövrəlir Yetim Çobanın, doluxsunur…

O, xəyaldan ayrılıb sürüyə tərəf boylanır. Gözlərinə inana bilmir: sürü gölə tərəf qaçışırdı. Sürünün arxasınca cumur.

Təkələr göldə boğulmuşdu. Suyun üzündə qoyun leşləri görünürdü. Yetim Çobanın harayı, Bozdarın ulartısı dağlara yayılır. Yetim Çobanın «urvası uçmuşdu». Soyuqdan yox, qorxudan titrəyirdi; Zulum ağa onu zulum günlərə qoyacaqdı. Qaçıb getməyə, başını daldalamağa heç bir simsarı yoxuydu. Qaçıb getsə də Zulum ağanın çaparları onu tapıb qaytaracaqdı. Naxırçı ona toxtaqlıq verməyə söz tapa bilmirdi…

Zulum ağanın qara-qışqırığı eşidilir…

Yetim Çoban əllərini göyə açır:

- Allahım! Məni Zulum ağanın zulumuynan öldürməkdənsə, itlərinə yem eləməkdənsə qara daşa döndər!..

Möcüzə baş verir; Yetim Çoban da, Bozdar da, davar da bir anın içindəcə daşa dönür…

…O gündən o adsız gölə - Yetim Çobanın daşa dönməsinə baiskar olan gölə «Keçiqıran» (keçilər qırılan) göl deyirlər… (112)

**1371.Daşa dönmə motivi** («Daş çoban»). Borçalı çökəyində qoyun sürülərinin çoxluğu, gümrahlığı ilə tanınan bir çoban var imiş. Yayda yaylaq vaxtı çoban öz sürüsü ilə Başkeçiddəki Qır dağına yollanır.

Bir gün çoban sürünün arxasınca gedir. Sonra bulağın olduğu yeri unudur, başlayır axtarmağa. Ancaq nə qədər axtarırsa bulağı tapa bilmir. Həm çoban bərk susuzlayır, həm də sürü. Çoban yalvarır ki, ey Qır dağı, sən buradan bir bulaq çıxar, mən bir ağ, bir də qara qoyun qurban kəsəcəyəm.

Çoban bu sözləri deyəndən sonra baxır görür ki, həmin yerdən bulaq çıxdı. Özü də necə bulaq, gözyaşı kimi durru, buz kimi soyuq. Çoban ilə sürüsü bulağın suyundan içirlər. Amma çoban nə ağ qoyunu, nə qara qoyunu kəsmir. Elə həmin saat çoban da, sürü də daşa dönür (112).

**1376.Daşa dönmə motivi** («Qatar qaya»). Rəvayətə görə, Başkeçiddə bir çoban yaşayırmış. Sürünü gü­neylərə yayıb tütəkdə yanıqlı havalar çalarmış. Hər dəfə də dağ başına çıxanda gücü çatan bir qayanı çevirərək qulaqlarını qaya­nın altındakı torpağa dirəyib dinləyərmiş. Bir dəfə niyə belə et­diyini soruşurlar. Çoban deyir ki, buralar vaxtilə ər igidlər oylağı olub. Hər sal qayada bir igid hayqırtısı, bir igid nərəsi, bir köhlən kişnərtisi yatır. Sonra çoban aşağıdakı əhvalatı danışır.

Gəyliyən kəndində öz alın təri, qabarlı əlləri ilə dolanan, halal tikəsini ellə, oba ilə bölən Zaman adlı bir kişi yaşayırmış. Övladları - beş oğul, bir qızı da atası xasiyyətdə böyümüş, el-obanın hörmətini qazanıblarmış. Qızı Çıçək öz gözəlliyi ilə təkcə kənd­lərində deyil, ətraf mahallarda da şöhrət tapıbmış. Bu gözəlliyin sorağını alan, fələyə baş əyməyən bir yadelli qıza sahib olmaq üçün min fitnə-fəsad işlədirsə də, mümkün olmur. O, zor gücünə məqsədinə çatmağı qərarlaşdırır. Güclü qoşunla hücuma keçir. El-oba ayağa qalxır, elin mərd ürəkli, aslan biləkli oğulları dö­yüşə atılır. Qan su yerinə axır. Kəndin bütün igidləri qırılır. Beş yaralı qardaş qatarlaşıb sədd yaradırlar. Düşmən oxu onlara bat­mır, düşmən qılıncı şil-küt olub tökülür. Yadellilər bu səddi keçə bilməyib kor-peşiman geri qayıdırlar. Sən demə, qardaşlar daşla­şıblarmış. Elə o vaxtdan da bu daş bədənli, insan ürəkli qayalara “ Qatar qayalar” deyirlər (112).

**1377.Qayaya dönmə motivi** («Qara qaya»). Yenicə yurd salmış Saraclıya uzaq ellərdən çoxlu adam gəlir. Elat böйüйür. Belə köçlərin birində Qara adında bir oğuz oğlu and içir ki, qayalığa çıxıb köçəriləri qoruyacaq, onlar yurd-yuva sahibi olmayınca ordan enməyəcək. Onun qorxusundan heç kim Oğuzlara hücum edə bilmir.

Bir gün səhər camaat Qaranın səsinin gəlmədiyini bilib qa­ya­ya tərəf üz tutur. Onlar gəlib görürlər ki, Qara qayaya dönüb. Elatın həmişəlik qarovulçusu olub. Saraclının üst tərəfindəki yekə qaya elə o vaxtdan da Qara qaya adlanıb (112).

**1397.Daşa dönmə motivi** (“Oğlan-qız dağı”). Əfsanəyə görə, bir-birini sevən iki gənc ailə qurmaq is­təyirlər, lakin ailələri razı olmur. Bunlara dözəmməyən oğ­lanla qız bir dağa çıxıb özlərini oradan atmaq istəyəndə Al­lah onları daşa çevirir və o gündən bu dağ Oğlan-qız dağı adlanır (113).

**1431.Çevrilmə motivi** (reinkarnasiya) (“Nə atam var, nə anam, yaranmişam daşdan mən”). Bir gəlin vaxt gəlir, vədə çatır, yükünü yerə qoyur. Gəlin uşağa baxanda az qalır ki, dəli olsun. Uşaq anadan ölü doğulmuşdu. Gəlin ərinin qorxusundan tez uşağı gizlədir, onun yerinə beşiyə daş qoyur və başlayır yırğalamağa.

Əri evə qayıdanda arvadının bar-yükünü yerə qoydu­ğuna çox sevinir. Beşiyə tərəf gedir ki, övladına baxsın. Gə­lin tez yerindən qalxır. Dili tutar-tutmaz deyir ki, təzəcə yu­xuya gedib, oyadarsan. Kişi daha beşiyin yanına getmir. Bir az gözləyir, amma səbri çatmır. Arvadının sözünə baxmır, özünü salır beşiyə. Görür ki, beşikdə gözəl bir uşaq var. Hər ikisini heyrət bürüyür. Arvad görür ki, beşiyə qoy­duğu daş uşaq olub. Kişi də çaşır ki, bir günlük uşaq “nə atam var, nə anam, yaranmışam daşdan mən” - deyə mahnı oxuyur (113).

**1439.Quşa dönmə motivi** (“Ziyarətgah”). Bist kəndində Hüsniyyə adlı bir arvad olub. Onun bir oğlu, bir gəlini olub. Hər gün oğlu işə gedəndən sonra bu ar­vad nəvəsini, gəlinini evdə qoyub harasa gedir, süd götürüb gəlir. Bir neçə gün belə təkrar olunur. Bir gün gəlin deyir ki, bu arvadın arxasınca gedib baxacağam, görüm o neyləyir. Gəlin gedib görür ki, qaynanası bağda bir cüt ana ceyranı sağır. Bu dəm qaynana çevrilib dala baxır. Elə orada da quş olub ceyranlarla bərabər çıxıb gedir.

Həmin yer indi ziyarətgahdır. Hamı gedib oranı ziyarət edir (113).

**1440.Quşa dönmə motivi** (“Yusif, dur su iç”)**.** Bir arvadın Yusif adında bir oğlu var imiş. Bir gün ar­vad bu Yusifi çimizdirir. Çiməndən sonra oğlan su istəyir. Ana­sı vermir. Uşaq ağlayır, özün öldürür, ancaq anası xəstə­lənməsindən qorxduğu üçün su vermir ki, içsin. Axırda ar­vad görür ki, uşaq dözə bil­mir, gedir su gətirməyə. Ancaq ar­vad gələnə kimi uşaq ölür. Arvad bunu görəndə özünü didib tökür. Allaha yalvarır ki, Allah, məni quş elə. Allah onu quş eləyir. Bu quş başlayır oxumağa. Həmi­şə də oxuyanda deyir: “Yusif, dur su iç!!!” (113)

1441.**Quşa dönmə motivi** (“Xınalı kəklik”). Qədimlərdə çox gözəl, ağıllı, namuslu bir qız varmış. Bu qız öz əmisi oğluna adaxlı imiş.

Qızın toy günü olur. Onun əl-ayağına xına qoyurlar. Hamının başı həyət-bacada toya qarışır. Qız təkcə yen­gə ilə evdə oturubmuş. Bu vaxt çoxdan bəri qızı izləyən, onu ələ gətirməyə çalışan başqa bir oğlan başının dəstəsi ilə içəri girir. Yengənin əl-ayağını, ağzını bağlayıb yerə yıxırlar. Qız nə qədər dartınır, qışqırır, yalvarır, ona qulaq asan olmur. Hər yerdən əlacı kəsilən, əli üzülən qız üzünü göyə tutub deyir.

Tanrı, məni quş elə,

Qanadı gümüş elə.

Eldə rüsvay eləmə,

Dağda günüm xoş elə,

Daşlara yoldaş elə.

Qız bunu deyən kimi dönüb kəklik olur, pırıltı ilə uçub çəmənliyə düşür.

Qızın əl-ayağı xınalı olduğu üçün, kəkliyin də ayağı xınalı olur. O gündən də bu kəklik xınalı kəklik adlanır (113).

1442.**Quşa dönmə motivi** (“Şanapipik” daraqçin”). Qoca bir kişinin gözəl, həyalı bir gəlini var imiş. Bir neçə vaxt keçir, gəlin boylu olur. Qaynata evdə olmayanda gəlin su gətirib uzun qara saçlarını yumağa başlayır. Saçını daradığı vaxt qaynatası evə gəlir. Gəlin darağı saçına taxır, əllərini göyə qaldırıb deyir:

- İlahi, məni ya daş, ya da quş elə.

Söz gəlinin ağzından çıxar-çıxmaz quş olub göyə uçur. O, həmin quşdur ki, indi də darağını başında gəzdirir. Ona şanapipik, daraqçin deyirlər (113).

**1443.Quşa dönmə motivi** (“Alabaxta”). Keçmiş əyyamlarda bir qız varmış. Bir bəy oğlu da qı­za bənd olubmuş. Amma Alabaxtanın onu görməyə gözü yox­muş.

Bəy oğlu bilir ki, bu sevda baş tutan deyil. İstəyir bir aralığı xəlvətə salsın qızı götürüb qaçsın. Bəy oğlu Alabax­ta­nı çox izləyir, çox fürsət gözləyir. Axır günlərin bir günün­də Alabaxtanı təklikdə tutur. Cumur onun üstünə ki, atının tərkinə alsın, aradan çıxarsın. Nə qədər çalışırsa, qızı atın tər­kinə qaldıra bilmir. Bəy oğlu görür ki, bu xəbər hər yana yayılacaq, biabır olacaq ki, bir qız nədi, qaçırda bilmədi. Ona görə də Alabaxtanı elə oradaca öldürür. Ancaq bəy oğlu Alabaxtanın ölüsünü görə bilmir. Qız quş olub uçur. Ala­baxta adlı quş bəy oğlunun öldürdüyü həmin qız imiş. İndi bu quş koldan-kola uça-uça hal-qəziyyəni car çəkib oxuyur. Bəy oğluna nifrət yağdırır:

Alabaxtayam, Alabaxta,

Sinəm olub taxta-taxta.

Məni vuran bəy oğlu,

Qan qussun laxta-laxta.

Alabaxtanı vurmaq. Ona daş atmaq olmaz. Yoxsa qar­ğıyar (113).

**1448.Daşa dönmə motivi** (“Qara daş”). Bir çoban öz sürüsünü yaylağa yayıb dururmuş. Gün hər tərəfə od ələyirdi. Çoban da, sürüsü də bərk susayır. Heç yerdə su tapmayan çoban naəlac qalır, üzünü yuxarı tutub yalvarır:

- Ay Allah, burada bir bulaq yarat, doyunca su içək, sənə bir qurban kəsəcəyəm. Söz çobanın ağzından qurtarma­mış bir bulaq fəvvarə vurur. Sürü bulaqdan doyunca içir. Ço­ban sudan doyandan sonra sözünə əməl eləmir. Əl atıb qol­tu­ğunun altından bir bit tutub, “bu da sənin qurbanın” - de­yib, biti öldürür. Az keçmir ki, çoban qara daşa dönür. Qo­yunlar da qara daş olub dörd yanına səpələnir (113).

**1568.Quşa dönmə motivi** (Adsız). Bir kişi səfərə gedibmiş. Elə olur ki, onun öz evinə qayıtması ilin axır çərşənbəsinə düşür. Kişi gecə yarı gəlib evinə çatır. Gözlərinə inanmır. Qapıda nə qədər ağac varsa, hamısı yerə əyilib. Kişinin yadına düşür ki, bu, qocaların söylədiyi Qədir gecəsi olacaq. Bu gecə nə niyyət eləsən ona çatacaqsan, - sözlərini xatırlayıb bunu yoxlamaq üçün ürəyinə gələn: «nə olaydı, bir quş olub uçaydım» sözlərini qeyri-adi pıçıldayır. Bu sözlər ağzından çıxan kimi o, sərçəyə çevrilib havaya qalxır. Amma öz evindən, balalarından heç cürə ayrıla bilmir. Gecə-gündüz öz evinin həndəvərində fırlanır. Başqa quşlar özlərinə isti yerlər axtarsa da, sərçə öz yurdunu qoyub heç yerə getmir (122, s.34).

**1574.Daşa dönmə motivi** («Kəmənd qaya»). Qədim zamanlarda Göyçə mahalında çox varlı, adlı-sanlı bir kişi varıymış. Bunun mal-qarasının, naxır-ilxısının sayı-hesabı yoxuymuş. Ancaq övlad sarıdan kasıbıymış. Gözünün ağı-qarası bir qızından başqa heç bir züryəti yoxuymuş. Gözəllikdə tayı-bərabəri olmayan bu qıza çox elçilər gəlsə də, heç kimə getmirmiş.

Bir gün kəndə hay düşür ki, deməzsənmi Yasəmən İmrana qoşulub qaçıb. Qızın dədəsi bunu eşidən kimi nökərlərini başına yığıb bunların dalınca düşür. Bir xeyli axtarandan sonra görürlər ki, dağın döşündə bir qaraltı var. Atları qova-qova bir xeyli gedəndən sonra görürlər ki, İmranla Yasəmən əl-ələ tutub dağın başına tərəf qaçırlar. Bunlar sevgililərə çatmağa bir az qalmış onlar sıldırım bir dağın başına qalxırlar. Yasəmənin dədəsinin adamları nə qədər çalışırsa, ora çıxa bilmirlər. Bir az fikirləşəndən sonra qərara alırlar ki, onları kəmənd atıb yerə salsınlar. Bir xeyli kəmənd atandan sonra axır ki, İmran kəməndə düşür. Çəkib onu dağdan salmaq istəyəndə Yasəmən bir ah çəkib deyir:

- Allah, məni xar eliyincə, daş elə.

Söz ağzından qurtarmamış burada nə varsa hamısı daşa dönür. Adamlar da, İmranın boynuna keçmiş kəmənd də (122, s.77-78).

**1575.Daşa dönmə motivi** («Qatar qaya»). Deyillər, qədim zamanlarda el yaylağa çıxan vaxtı bir naxırçı azıb nabələd bir yerə çıxır. Nə qədər axtarırsa, mal-qaranı sulamaq üçün bir yer tapa bilmir. Yorulub əldən düşür. Susuzluqdan tövşüyən mal-qaraya baxıb Allaha yalvarır:

- Ya Allah, bu dilsiz-ağılsız heyvanlara rəhmin gəlmin gəlsin. Bunlara əlac eləsən, qara kəli sənə qurban kəsəcəm.

Naxırçı bir də baxır ki, iki-üç addım aralı kiçik bir çay şırıltı ilə axıb gedir. Mal-qara tökülüb suya, doyunca içir. naxırçı mal-qaranı dağın döşü ilə haylayıb yoluna davam edir. Bir az gedəndən sonra verdiyi vəd yadına düşür. Amma qara kəli kəsməyə əli gəlmir. - Əşi, nə fərqi var, Arana qayıdıb qara çəpişi qurban kəsərəm, - deyir.

Bu sözü deyən kimi dağa diklənən naxırçı öz naxırı ilə birlikdə daşa dönür. Xalqın «Qatar qaya» adlandırdığı bu daşlar zəmanəmizə qədər gəlib çatmışdır (122, s.78).

**1577.Daşa dönmə motivi** («Darcan qarı»). Çox qədimlərdə Göyçənin Ağbulaq kəndində Darcan adlı qoca bir qarı varıymış. Günlərin bir günü b uqarı itini də yanına alıb dağın döşündən çalğı qırmağa gedir. Bir şələ çalğı qırandan sonra dağın başından enib kəndə tərəf getməyə başlayır. Bir az gedəndən sonra baxır ki, möhkəm yorulub. Qarı şələ də dalında oturur ki, bir az dincini alsın. Qarı acdığından torbasını açıb evdən götürdüy üüç yumurtanın üçünü də qabağına qoyub yeyir. Yedikcə yumurtaların qabığını itin qabağına atır. Çörəyin qalanın da təzədən torbaya qoyub ağzını bərk-bərk bağlayır. İt nə qədər yalmanırsa, darcan qarı ona heç nə vermir. Qarı durmaq istəyəndə it ağzını göyə tutub ulayır. Onun ahı qarını tutur. Darcan qarı ayağa duran kimi şələsi də dalında daşa dönür (122, s.81).

**1580.Yaza dönmə motivi**, **qışa dönmə motivi** («Qış-bahar»). İki ovçu varıymış. Bu ovçular o qədər qəddar ıymışlar, ta nə deyim. Əllərinə keçənin başını üzürlərmiş. Bir gün ovçunun birinin arvadı bərk xəstələnir. Ərinə deyir:

- A kişi, ürəyim sərçə əti istəyir.

Ovçu deyir:

- Bundan asan nə var ki. Bu saat gətirərəm.

Ovçu çölə çıxıb nə qədər axtarırsa, əlinə bir dənə sərçə keçmir. Hara baxırsa, qarğa görür. Sərçələr yuvalarına çəkilib, heç biri görünmür. Ovçu öz-özünə deyir: «Bir soyuq düşəydi, bu sərçələr aclarından yerə döşənəydilər. Hamısının başını üzəydim».

Onun səsi hər tərəfə yayılır. Bu qarğışdan sonra qar yağmağa başlayır. Ovçu dönüb qışa çevrilir. Bərk soyuq düşür. Quşlar isti ölkələrə gedir. Mal-qara içəri dolur. Sərçələr civildəşə-civildəşə yerə döşənir.

İkinci ovçu dostunun qışa döndüyünü görüb qəzəblənir. Silahını ötürüb çölə çıxır. Üç ay çölü, kövşəni gəzir, yorulur. Bir ağacın altında oturub dincini alır. Dərdli-dərdli oxuyur:

Qarğışı qışa dönmüş ley-ley balam, ley-ley,

Ocağı vaxtsız sönmüş ley-ley balam ley-ley.

Ovçunun səsi ətrafa yayılır. O, qəflətən dönüb yaza çevrilir. Qış yox olur. Elə o vaxtdan da yaz qışı axtaranda qış yox olur. Onlar bir-biri ilə görüşə bilmirlər (122, s.82-83).

**1581.Çevrilmə motivi** («Qış-bahar»). Deyilənə görə yazla qış iki qardaş imiş. Biri dövlətli, biri kasıb. Bir gün kasıb qardaşın uşaqları acından sızıldaşanda o, əlacsız qalıb dövlətlinin yanına gəlib deyir:

- Qardaş, ümidim göydə Allaha, yerdə sənədir. Uşaqlarım acından qırılır. Heç olmazsa bir parça yavan çörək ver aparım onlara verim.

Dövlətli deyir:

- Qardaş, iki göz səndədi, ikisi də məndə. İki əl sənindi, ikisi də mənim. Heç nə verən deyiləm, get özünə çörək qazan.

Kiçik qardaş kor-peşman çölə çıxır. Qardaşına qarğış eləyə-eləyə evinə gəlir. Uşaqların üzünə çıxa bilmir. Üzü qaralıqdan astanaya çöküb deyir:

- Allah, sən məni göydən-göyərtidən bir şeyə çevir. Uşaqlar ac qalmasın.

Söz ağzından çıxan kimi dönüb yaz olur. Hər tərəf göy otla örtülür. Taxıl, pencər boy atır. Kasıbın uşaqları quşəppəyindən, unlucadan yeyib bir təhər yola gedirlər. Kasıb yaza dönəndə varlı qardaş da yoxa çıxır. Nə qədər axtarırlarsa tapa bilmirlər.

Bir vaxt keçəndən sonra bir soyuq düşür, bir boran qopur, daha nə deyim. Boran əsdikcə bu sözlər eşidilir:

Mən qardaşam, qarğışam,

İçəri dolun acımışam.

Qışın qəzəbli səsi getdikcə daha da güclənir:

Mən qardaşam, bacaları basmışam,

Qapılara qarı yığıb qaçmışam.

Bu gün sabah gələr anam çillələr,

Gözlərindən kasıbların od ələr.

Beləliklə, varlı qardaş qış olub camaatı soyuqdan dondurub qırmaq istəyir. Camaat tez təndiri, ocaqları qalayır, qırağında oturur. Hirs vurur qışın başına. Öz-özünə deyir:

- Yenə də kasıblar bir illac elədilər. Bir şey eləyim qoy soyuqdan ölsünlər. Bu fikirlə anası Böyük Çilləni çağırır.

- Anam Çillə, bir bu kasıblara zülm elə. Elə soyuq sal ki, donub buza dönsünlər

Böyük Çillə eşiyə çıxıb gəzir, dolanır, axırda da kasıb oğluna, nəvələrinə yazığı gəlib heç nə eləmir. Hamını isti təndirin başına yığır. Qış görür ki, anası bir şey eləmədi. Hirslənib analığını köməyə çağırır:

- Kiçik Çillə, bu adamlara elə zülm elə ki, donub buza dönsünlər. Bunların üzündən mən bu günə düşmüşəm.

Kiçik Çillə eşiyə çıxıb hərlənir. Görür ki, camaat eşikdə-bacada hərlənir, axşamlar da ocağın başına yığışıb qızınırlar. Kiçik Çillə öz-özünə deyir:

- Yaxşı, indi görün sizin başınıza nə oyun açacam?!

Kiçik Çillə elə soyuq eləyir, elə tufan qoparır ki, hamı qaçıb təndirin başına yığışır. Yenə də canları qızmır ki, qızmır. Xəbər gedib yaza çatır. Yaz görür ki, balaları əziyyət çəkir, tez özünü yetirir onlara. Kiçik Çilləni qovub ilim-ilim itirir. Onun nəfəsi ilə hər şey dirçəlir, cana gəlir (122, s.83-84).

**1582.Quşa dönmə motivi**, **çevrilmə motivi** («Böyük Çillə və Kiçik Çillə»). Bir kişinin bir gözəl qızı varıymış. Qız bir az böyüyəndə anası ölür. Qız qalır yetim. Kişi görür nə, yola gedə bilmir. Təzə bir arvad alır. Arvad bu ocağa gəlir-gəlmir, qızın günü göy əskiyə bükülür, ona göz verir, işıq vermir.

Bir gün qız bir bucağa qısılıb için-için ağlayır və deyir:

- Allah, bu nə zülümdü mən çəkirəm. Elə bir şey olaydı analığımın üzünü görməyəydim.

Qız bəxti qara olduğundan qaranquşa çevrilir. Qanad çalıb bu diyardan uçub gedir. Gözü qabağında qızın uçub getməsi analığını daha da hiddətləndirir. Hirsindən, hikkəsindən şaxtaya çevrilir. ikinci arvad olduğuna görə buna Kiçik Çillə deyirlər. Kiçik Çillə camaata elə zülm eləyir ki, soyuqdan hamı qaçıb içəri yığılır. Aradan bir il keçir. Bir gecə ölən arvad kişinin yuxusuna girir. Yuxuda ondan soruşur:

- A kişi, günün, güzəranın nə təhər keçir?

Kişi deyir:

- Arvad, üzüm yanında qaradı. Nə deyim! Təzə arvad aldım. Gəldi-gəlmədi bizə gün vermədi. Qızım onun üzündən başını alıb getdi. Özü də hikkəsindən, sərtliyindən dönüb Çillə oldu. Bizi soyuqdan burub-büküb yumağa döndərdi. Bundan sonra arvadın ruhu da dönüb Böyük Çillə olur.

Böyük Çillə gəzir, dolanır, gəlib yol qırağında Kiçik Çillə ilə rastlaşır. Kiçik Çillə deyir:

- Böyük illə, hara belə, xeyir ola?

Böyük Çillə deyir:

- Gedirəm elimi-obamı görüm. Onlara baş çəkim gəlim.

Böyük Çillə Kiçik Çillədən ayrılıb gedir. Az gedir, çox gedir, gəlib obasına çatır. Gbrür nə, camaat orda-burda soyuqdan sozalır. Elə eliyir ki, hamı yığılır təndirin başına, hamını içəri, təndirin başına yığandan sonra çıxıb gedir. Böyük Çillə yolda yenə Kiçik Çilləyə past olur.

Kiçik Çillə soruşur:

- Ay bacı, ay günü, getdin neylədin?

Böyük Çillə deyir:

- Getdim hamını təndirin başına yığdım. Soyuqdan üşüyürdülər.

Kiçik Çillə deyir:

- Sən getdin hamısını təndirin başına yığdın. Mən gedib təndirdən soxub külfədən çıxardacam.

Kiçik Çillə yola düşür. Gəlib məkana çatır. Elə soyuq eləyir ki, doğrudan da camaat qaçıb özünü verir təndirin qırağına. Amma yenə canları qızmır ki, qızmır. Elə bir şaxta olur ki, daha nə deyim. Qaranquş da bu soyuğa görə baş alıb bu yerlərdən gedir. Kiçik Çillə çıxandan sonra qaranquş gəlib evlərinin divarında yuva qurur. Sonra yenə də soyuqlar düşəndə oradan uçub isti yerlərə gedir (122, s.84-85).

**1583.Çevrilmə motivi**, **quşa dönmə motivi** («Qızılgül və Bülbül»). Gözəl bir qız varıymış. Onun hüsnü-camalı, boy-buxunu, qəddi-qaməti dünyaya səs salıbmış. Bir gün elin adlı-sanlı igidlərindən biri ürəyini ona açır. Qız onun məhəbbətinə biganə qalmır. Bir-birinin eşqindən dəli-divanə olurlar.

Bir gün oğlan bir gözələ rast gəlir. Əvvəlki əhd-peymanı unudub indi də bu qıza aşiq olur. Birinci sevdiyi qız günlərlə onun yolunu gözləyir, ancaq oğlan gəlib çıxmır. Axır ki, qız əhvalatdan xəbər tutur. Dərd-qəm içində alışıb yanır. Gecə-gündüz göz yaşları axıdır.

Bir gün oğlan öz işlərindən peşman olur. istəyir ki, gedib sevgilisini görsün. Onun qəlbinə dəydiyi üçün üzr istəsin. Oğlanın gəldiyini görən qız dərindən nalə çəkir. Üzünü göyə tutub deyir:

- Ya rəbb, elə elə ki, bir də belə bir namərdin əli mənə toxunmasın.

Qız dönüb ağ gülə çevrilir. Budağının hər yanından tikanlar çıxır. Oğlan bunu gözləri ilə görür və dərddən yanıqlı-yanıqlı oxuyub gülün başına fırlanır. Gecə-gündüz gülün başına dolanan oğlan Allaha yalvarır ki, onu quşa döndərsin, heç olmasza onun budağına qonub iyini ala bilsin. Allah səsini eşidib onu quşa çevirir. O, sevinə-sevinə gülün üstünə qonur. Ağ gülün tikanları onun köksünə sancılır. Bülbül al qana boyanır. Qanı gülün ağ ləçəklərinə tökülür. Ağ gül qırmızı rəngə böyanır. Qızılgülə çevrilir. Bülbülün vəfasızlığı hər yerə yayılır. Bülbül də öz günahını yumaq üçün həmişə bu gülə qonub yanıqlı-yanıqlı oxuyur (122, s.85-86).

**1585.Çevrilmə motivi** («Yasəmən»). Belə deyirlər ki, iki qardaş olur. Onlar bir-birindən xəbərsiz bir qızı istəyirlər. Böyük qardaş ürəyini qıza açıb onunla evlənir. Bunlar mehriban yaşayırlar. Qızın dərdinə dözməyən kiçik qardaş bir gün vurub qardaşını öldürür. Qız ərini qapıdakı bağçada dəfn eləyir.

Qardaşının basdırıldığı gün kiçik qardaş gəlinin yanına gəlib deyir:

- Sənin ərini, qardaşımı mən öldürmüşəm. Özü də bunu sənə görə eləmişəm. Mən səni sevirəm. Gərək sən bu gündən mənim arvadım olasan.

Qız dərindən bir ah çəkib deyir:

- Sən mənim qaynımsan, gərək bu iş olmayaydı. İndi ki belə oldu, sabaha qədər mənə möhlət ver.

Qaynı onunla razılaşır. Qız bütün gecəni fikirləşir, nə qədər dağı arana, aranı dağa çəkirsə, çıxış yolu tapa bilmir. Sabah açılan kimi yerindən durub ərinin məzarı üstünə gəlir. Görür burda bir ağac bitib. Xeyli ağladıqdan sonra əlini göyə açıb imdad diləyir:

- Allahım, öz birliyin xatirinə, mənə bir yol göstər. Ya məni öldür, ya da bir gül elə, bu ağacda ərmin yasını saxlayım.

Diləyi qəbul olunan gəlin sübh donunda, sübh rəngində bir gül olub həmin ağacın budağına qonur. Sevinə-sevinə deyir:

- Əmin oldum.

Onun adı da burdan əmələ gəlib. Yas və əmin sözündən (122, s.87).

**1586.Çevrilmə motivi** («Yasəmən»). Bir qızla bir oğlan bir-birilərini istəyirlərmiş. Bir gün razılaşırlar ki, bağçada görüşsünlər. Gecə qaranlıq düşəndə bunlar bağçaya gəlirlər. Bağça açıqlıq olduğundan bunları görən olmasın deyə çəkilib bir küncdə danışırlar. Elə buradaca bir-birinə sarmaşıb yuxuya gedirlər. Sabah gəlib onları tutub, ikiçini də bir-birinə bağlayıb aparmaq istəyirlər. Dədəsindən qorxan qız yalvarır:

- Ay Allah, bizi ya öldür, ya da ağacdan, güldən bir şeyə çevir, dədəmin üzünə belə çıxmayım.

Oğlan ağac olur, qız da onun üstündə sübhün mavi rəngində bir gül. Bir-birindən ayrılmırlar. Ətirləri bütün bağçaya yayılır. Bağçanın yaraşığına çevrilirlər (122, s.87-88).

**1587.Çevrilmə motivi** («Gülxətmi»). Xətmi adında bir qızın nişanlısı bərk xəstələnir. Dərdinə dərman tapılmır. Xətmi hər gün dağdan, düzdən çiçəklər yığıb dərman düzəldir. Yenə də bir xeyri dəymir. Bir gün dağda çiçək yığanda Xətmi ağlayır. Göz yaşları dilə gəlib soruşur:

- Xətmi, niyə ağlayırsan?

Xətmi deyir:

- Bəs neyləyim? Elə gül olmadı ki, dərman eləməyim. Nişanlıma əlac tapa bilmirəm.

Göz yaşı deyir:

- Elə bir gül bitər ki, o sənin nişanlına dərman olar, ağlama.

Xətmi deyir:

- Kaş elə mən özüm gül olaydım. Təki nişanlım sağalaydı.

Söz ağzından qurtarmamış Xətmi gülə çevrilir. Nişanlısı o güldən dərman kimi istifadə eliyib tamamilə sağalır. Həmin gülə bir zamanlar Xətmi gülü deyirlər. Sonra da el arasında adı dəyişib gülxətmi olur (122, s.88).

**1588.Çevrilmə motivi** («Gicirtkan»). Dünyada tayı-bərabəri olmayan bir gözəl olur. Onu hər tərəfdən istəyirlər. Amma qız şeç kimə getmir. Axır ki, bir kasıb oğlanı sevdiyini anasına xəbər verir. Anası da daş atıb başını tutur ki, oğlan kasıbdı, biz dövlətli, bizimlə onunku tutmaz. Bunu eşidən oğlan başını götürüb pul qazanmaqdan ötrü uzaq yerlərə gedir. Qız başlayır onun yolunu gözləməyə.

Bir gün dədəsi onu dövlətli bir oğlana nişanlayır. Vaxt o vaxt olur ki, gəlirlər gəlini aparmağa. Elə ki, karvan gəlir, qız eşiyə çıxıb qalağın dalında zibilliyin içində oturub zülüm-zülüm ağlayır. Üzünü göyə tutub deyir:

- İstəmədiyimə qismət olunca bir zibil olub ayaq altında qalaydım, ot olub heyvanlara yem olaydım.

Elə bu vaxt qızlar onun başına yığışırlar ki, gedək başını bəzəyək. Oğlanın adamları səni gözləyir. Qız elə bir ah çəkir ki, yer-göy lərzəyə gəlir. Qızlar onun qolundan tutub çəkirlər. Bu vaxt qız durduğu yerdəcə tikanlı bir bitkiyə çevrilir. Qızların əlini dalayır. Qızlar əllərini ovuşdura-ovuşdura qaçıb onun anasına xəbər aparırlar ki, başımıza belə bir iş gəlib. Camaat tökülüb gəlir. Hamı bu işə məəttəl qalır. Elə o vaxtdan da həmin tikanlı bitki zir-zibilli yerlərdə bitir. Adına da gicirtkan deyirlər (122, s.88-89).

**1589.Çevrilmə motivi** («Danaqıran»). Deyirlər bir oğlan varıymış. On, on iki yaşında uşaqkən anasından, dədəsindən yetim qalan bu oğlanı əmisi saxlayırmış. Varı-yoxu bircə bu əmisiymiş ki, bunun da var-dövləti başından aşırmış. Var-dövlətinin çoxluğuna baxmayaraq, qardaşı oğluna çox əziyyət verirmiş. Oğlan yaz-qış əmisinin danalarını otarırmış. Bu qədər əziyyətə bir qarın çörək yeyirmiş.

Bir gün oğlanın başına bədbəxtlik gəlir. Naxırı çöldə otardığı yerdə iki qurd peyda olur. Danalardan ikisini-üçünü parçalayır. Oğlan ağlaya-ağlaya naxırı evə gətirir. Göz yaşlarına baxmayaraq, əmimi onu o qədər döyür, o qədər döyür, daha nə deyim. Bundan sonra da ürəyi soyumayıb oğlana deyir:

- Hardadı, danaları gətir yerinə qoy. Yoxsa günün qara olacaq.

Oğlan tezdən durub danaları örüşə aparır. Elə yerdə otarır ki, ordan oğa görünür. Danalar otlayır, oğlan da ağzı üstə yıxılıb fikirləşir. Əmisindən o qədər çirkiyir ki, az qalır ki, gedib bütün mülkünə od vursun.

Birdən onun beyninə gəlir ki, nolaydı bir zəhərli bitki olaydım, bütün danalar otlayıb ölərdilər. Onda əmim lap ərş öynünə kimi yanardı. Belə fikirləşə-fikirləşə yuxuya gedir. Bir daha ayılmır. Mavi gözəl gülə çevrilib çöl boyu yayılır. Danalar onu yeyən kimi ölürlər.

Gecə düşür. Əmisi görür ki, oğlan gəlmədi. Naxır da çöldədi. Öz-özünə deyinir:

- Özü cəhənnəm, naxırı aparıb batırar. Var-yoxum əldən gedər. Gedim görüm hardadı?

Beləcə öz-özünə deyinə-deyinə gəlir çölə. Çox axtarandan sonra bir təpəlikdə naxırı tapır. Ancaq danaların hamısı ölmüşdü. Nə qədər axtarırsa, oğlanı tapa bilmir. Başına-gözünə döyə-döyə gəlir-kəndə. Bir çoban deyir ki, o görübdü. Oğlan birdən-birə gözümün qabağında gülə çevrildi. Bundan sonra həmin gül xalq arasında danaqıran adı ilə tanınır (122, s.89-90).

**1591.Övladsızlıq motivi**, **dağa dönmə motivi** («Baldırqanlı»). Məryəmin uşağı olmurdu. Bala deyəndə burnunun ucu göynəyirdi. Bir gün sübh tezdən Məryəm suyun başına gəlir. Saçlarını ağzına alıb, ayaqlarını suya qoyur və Allaha yalvarır:

- Pərvərdigara, sən mənə bir züryət ver; kor olsun, keçəl olsun, nəfəsi olsun.

Günlər keçir, aylar ötür. Doqquz ay, doqquz gün, doqquz saat, doqquz dəqiqə, doqquz saniyə keçir, məryəm yükünü yerə qoyur. Bir cüt oğlu olur. Birini adını Həzrət, o birinin adını Əli qoyurlar. Məryəm hər gün əlini açıb dua eləyir ki, onun da evində uşaq səsi eşidilir. Körpə nəfəsi gəlir.

Məryəmin uşaqları gündən-günə pərvazlanır. Bir gün Əli day tutub gəzəndə Məryəm görür ki, Əlinin ayağının biri əyridi. Tez Həzrətə baxır. Hiss edir ki, onun da qolunun biri o birindən gödəkdi. Məryəm dərindən bir ah çəkib deyir:

- Allah, sənə neyləmişdim ki, bu şikəst bəndələri mənə verdin?

Bir neçə gün keçir. Məryəm bir gün uşaqları çıxarıb qapıda oturdur. Özü də içəri keçib onlara nəsə gətirmək istəyir. Eşiyə çıxanda uşaqları böyük bir qartalın apardığını görür. Özünü döyə-döyə neçə dağlar, dərələr aşır. Axır ki, bir düzdə qartalın yerə qonduğunu görür. Məryəm sevinir ki, qartal daha uçmaz. Yüyürə-yüyürə gələndə qabağına tikanlı bir çöl çıxır. Məryəm uşaqlardan başqa heç nə görmürdü. O, tikanlığı nə təhər keçdiyini heç özü də bilmədi. Uşaqlara çatana yaxın qartal bir də yuxarı qalxdı. Bir qədər sonra uşaqları yuxarıdan yerə buraxdı. Onların hərəsi bir dağa çevridi. Elə bir dağ ki, Məryəm nəinki onların təpəsinə, heç ayağına da çıxa bilmədi.

Onun dərdi yanıqlı misralara çevrilib dağlara səs saldı.

Niyə, Allah, verdin mənə bu dağı,

Bu qədər göz yaşı, bu qədər ağı?

Dünyada çəkibmi görən bir insan,

Mən çəkən əzabı, mən görən dağı?

Məryəmin daha irəliyə getməyə halı qalmamışdı. Sürünə-sürünə bir az da irəliləyir. Ciyəri, yanır, boğıza quruyur, zarıyıb yerdə qalır.

- Allah, vermirdin, vermiyəydin, niyə məni bu günə qoydun? Niyə ürəyimə bu dağı çəkdin? – deyib gözündən bıldır-bıldır yaş tökür. Dili ilə gözünün suyunu çəkib boğazını yaşlayır. Allahın ona yazığı gəlir. Məryəm birdən su səsi eşidir. Başını qaldıranda görür ki, iki daşın arasından dupduru su axır. Birtəhər özünü suya verir. Doyunca içir, əl-üzünü yuyub ayağa durur. Getmək istəyəndə qulağına səs gəlir: baldırı qanlı, baldırı qanlı.

Məryəm əyilib ayağına baxır. Görür ki, tikanlığı keçəndə ayaqları cırıq-cırıq olub. Baldırları qan içindədi. Məryəm geriyə dönüb ayaqlarını yuyur və axırıncı dəfə o dağlara baxıb gedir. O vaxtdan da həmin bulaq baldırqanlı adlanır (122, s.98-99).

**1597.Çevrilmə motivi** («Kirpi əfsanəsi»). Biri varıymış, biri yoxuymuş, bir ana-bala varıymış. Bunlar çox mehriban dolanırlarmış. Oğlu on altı yaşa çatana qədər heç vaxt onlarda bir söz-söhbət olmur. Bu yaşından sonra bir neçə dəfə oğlu anasını acılayır. Bir gün yenə oğlan anasının qəlbinə dəyir. Ana küsülü-küsülü oturur bir küncdə. Oğlu eşiyə çıxır. Hərlənir, fırlanır, bir də qayıdıb evə gəlir. Görür ki, anası oturub onun şalvarını yamayır. Oğlan hirsli-hirsli anasına deyir:

- Dur, mənə çörək ver!

Anası deyir:

- Yavaş, qoy iynəmi dingəmə sancım qalxıram.

Oğlu hövsələsizlik eləyib evdən çıxır. Çörək də yemir. Oğlunun getməyi arvada bir dərd olur. Günlərlə gözləyir, oğlu gəlmir. Yamağı əlində yarımçıq qalır, iynəsi də dingəsində. Arvad Allaha yalvarır:

- Allah, məni bir heyvandan-zaddan elə, bu dərdi çəkməyim.

Arvad dönüb kirpi olur. Onun dingəsində iynə bütün dərisinə yayılır, hər yanı iynə ilə örtülür. Heç kim əlini ona ata bilmir.

Sonradan oğlu gəlib çıxır. Tutduğu işdən peşman olur. amma nə fayda? Keçənə güzəşt deyiblər. Sonrakı peşmançılıq fayda verməz (122, s.102).

**1599.Namus motivi**, **daşa dönmə motivi** («Pəri enmiyən dağ»). Qış vaxtı, qar, qiyamət, aclıq, xəstəlik camaatı elə təntidirmiş ki, insan olan bəndə bilmirmiş ki, neyləsin. Belə günlərdən birində Hümmət kişi canını arvad-uşaqlarına tapşırıb dünyadan köçür. Yazıq Pəri iki uşağı ilə qalır damın altında. Oturub gözlərinin yaşını tökməyə başlayır.

Hümmətin Əli adında dövlətli bir qardaşı varıymış. O, qardaşı uşaqları yetim qalandan sonra el üzəri özünü elə göstərir ki, onlara yazığı gəlir. Bir müddət uşaqlara qırıqdan-quruxdan verib ac qoymur.

Deyirlər qardaş yaxşısa bəs niyə Allahın da qardaşı yoxdur? Qərəz bir, iki, beş… Əlinin qardaşı arvadına gözü düşür. Fikirləşir ki, niyə boş yerə onlara çörək verir, başqası göz tikənə kimi, qardaşı arvadını hazır özü alıb saxlasın. Bir gün şər qarışanda Əli Pərigilə gəlir. Bu vaxt Pəri uşaqları ilə yarıac, yarıtox oturub nağıl danışır, balalarını ovundururdu. Birdən qapı taybatay açıldı. Əli içəri girdi. Pəri yaşmağını ağzına çəkməyə macal tapmamış Əli yetirib onu tutdu. Pəri o qədər ora-bura çırpındı ki, axırda binamus qardaş lap yorulub əldən düşdü. Əli nəfəsini bir az dərdikdən sonra üzünü Pəriyə tutub dedi:

- Sabah axşam adam göndərəcəm, yığışıb gələrsən bizə. Hara getsən, quş olub göyə də uçsan, səni özümə siğə eliyəcəm.

Əli sözünü deyib hirsli-hirsli çıxıb getdi. Pərinin qarnına bir ağrı da buradan doldu.

Balalarını qucaqlayıb qan-yaş tökdü, ah-naləsindən yer-göy od tutub yandı.

Eləmi, tağ da yandı,

Şamama tağda yandı.

Dalımı dağa verdim

Od tutdu dağ da yandı.

Enişdən enənə bax,

Bu çarxı dönənə bax.

Çırası vaxtsız keçən

Muradı yetənə bax.

Bulaq meşəli yerdə,

Gül bənövşəli yerdə,

Səni kimlər qarğadı?

Qaldım döşəli yerdə.

Gözlərinin qorasını tökən Pəri çox fikirləşir, götür-qoy eliyir, axır ki, obadan çıxmağı qərara alır. Axı bu yazığın ayrı əlacı qalmamışdı. Biçarə Pəri qaş qaralanda balalarının əlindən tutur, baş götürüb gedir. Az gedir, çox gedir, axır ki, gedib bir uca dağın ətəyinə çatır. Fikirləşir ki, haraya da getsə onu tutacaqlar. Bircə bu dağın başında onu tuta bilməzlər. Çox çalışır, əlləşir, dağa çıxa bilmir. Allahdan kömək istəyir. Bu vaxt bir at peyda olur. Uşaqları ilə atın üstünə oturur. At bunları gətirir çıxarır bu dağın başına və yox olur. Pəri qalır burda.

Üzünüzə xeyirli sabahlar açılsın, sabah açılır. Əli axşama tədarük görür. Bir-iki qoluzorlu dostunu çağırıb Pərini gətirməyə göndərir. Gəlib xəbər verirlər ki, lələ köçüb yurdu qalıb, içində çaqqal ulayır. Komada nə Pəri var, nə ins-cins. Əli tez ata minir, özünün kişiliyini göstərmək istəyir. Atı sürür dağa-daşa, ora-bura, bir qaraltı belə görmür. Geriyə, kəndə enəndə gözü çılpaq dağın başındakı qaraltını alır. Bir az da irəliyə gedib Pərini tanıyır. Hirsli-hirsli atını irəliyə çapır. At yuxarı çıxa bilmir, geriyə hel (dala yuvarlanmaq) gedir. Əl-ayağı möhkəm əzilən Əli üzünü Pəri tərəfə tutub deyir:

- Pəri, öz xoşluğunla buradan en, yoxsa sənə daha çətin olacaq. Göyə çıxsan da sən mənimsən.

Elə bil ki, Pərinin qulağına səda gəlir:

- Pəri, burada ölməyini istəyirsən, yoxsa Əliyə arvad olmağı?

- Mən burada öləcəm, amma sənin kimi alçaq adama getməyəcəyəm, - deyə haray çəkən Pərinin fəryadı dağlarda əks-səda verir.

Söz Əliyə daha çox yer eliyir. Durub pay-piyada dağa çıxır. Yenə də yarıya çıxmamış üzü aşağı diyirlənir. Beləliklə, dağa çıxa bilməyən Əli kor-peşman evinə qayıdır. Sabahı gəlib görürlər ki, Pəri balaları ilə dağın başında daşa dönüb.

Hə, beləcə Pəri namusunu qoruyur, balalarını da bu yolda qurban verir. İndi el arasında bu dağa Pəri enmiyən dağ deyirlər (122, s.103-105).

**1600.Övladsızlıq motivi**, **dərviş motivi**, **çevrilmə motivi** («Arpa və Buğda»). Biri varıymış, biri yoxuymuş, bir kişiylə bir arvad varıymış. Bunların övladı olmurmuş. Bir gün kişi qapıda dərdli-dərdli qəlyan çəkdiyi yerdə bir dərviş peyda olur. Kişidən soruşur:

- Niyə fikir eliyirsən? Nə olub?

Kişi deyir:

- Mən də fikir eləməyib bəs kim fikir eləsin? Bir ayağım burda, o biri gordadı. Amma heç bir züryətim yoxdu.

Dərviş cibindən bir toxum çıxarıb deyir:

- Bunu qaynadıb suyunu için. Dərdinizin dərmanı bundadı. Dərviş bu sözləri deyib qeybə çəkilir. Kişi çox sevinir. Dərvişin sözlərinə əməl eləyir. Doqquz ay, doqquz gün, doqquz saat, doqquz saniyə keçir, onların bir uşağı olur. Adını qoyurlar Arpa.

Uşaq yetim qalır. Kişi arvadın qırxını, ilini verəndən sonra təzədən evlənir. Bir uşaq da təzə arvaddan doğulur. Bu uşağı da Buğda adlandırırlar. Arpa ilə Buğda bir yerdə böyüyür. İki yaş Arpa Buğdadan böyük olsa da, buğda hey onu döyüb incidirdi.

Bir gün bulağın suyu kəsilibmiş. Kişi gedib dağdan bir qab su gətirir. Evə çatanda Arpa onun qabağına qaçıb suyu əlindən alıb içmək istəyir. Amma Buğda gəlib suyu onun əlindən alı rvə içir. O qədər içir ki, az qalır nəfəsi kəsilə. Sonra da Arpa içməsin deyə suyu yerə tökür. Kişinin ürəyi yanır. Arpanın çəkdiyi günü görüb yalvarır:

- Ya rəbbi, sən bu uşaqları bir yola qoy, hərəsini bir yana sal, qoy yazıq yetimin günü ağarsın! Arpaynan Buğda dönüb taxıla çevrilir. Amma Buğdanın qarnının yarığı eləcə də qalır. «Buğdanın qarnı yarıxdı» atalar sözü də elə bu əhvalatdan yaranıb. Bu əhvalatdan sonra iki dalaşan görəndə deyirlər:

«Arpa, buğda dik-dik-dik» (122, s.105-106).

**1601.Çevrilmə motivi** («Yemlik»). Deyilənə görə bir gəlin varıymış. Südəmər körpəsini yemləməyə vaxt tapmırmış. Hər gün o, uşağı əmizdirənə kimi qaynanası anadan əmdiyini burnundan gətirirmiş. Gedib-gəlib deyirmiş:

- Bir uşaq əmizdirməyin neçə saat çəkəcək. Eşikdə ələf yanıb gedir. Gəl ələfi yığışdır.

Bir gün içəridə yenə uşaq ağlayır. Qaynənəsi qoymur ki, gəlin gedib uşağını əmizdirsin. O, ağlaya-ağlaya deyir:

- Bu nə gündü çəkirəm? Bu otlar mənə uşağımdan qiymətlidirsə, bəs mən niyə yaşayıram?!

Gəlin dönüb göy ota çevrilir. Uşağı da dönüb olur cır-cır gülü. O gülə baxanda elə bilirsən ki, bələnmiş uşaqdı. Əl vuranda elə civildəyir, elə bil uşaq ağlayır.

Göy otun da harasından qırırsansa süd tökülür. Yemlik adı da ordan götürülüb. Elə bil ki, öz südü ilə kimisə yemləmək istəyir (122, s.106).

**1604.Daşa dönmə motivi** (“Ana daş əfsanəsi”). Şəkinin Oxud (iki mə‘nada anlamaq olar: birinci, «oxutmaq» felinin əmr forması – «oxut», ikinci, «ox» - «od» sözlərinin birləşməsi – vaxtilə oxun ucunu yandırıb atırdılar) kəndi yaxınlığındakı «Qoşun yolu» deyilən dərədə (orta əsr Alagöyüt yaşayış məskəni ətrafında) sinəsinə beşik sıxmış ananı xatırşadan iri daş parçası vardı. Xalq arasında həmin daşa «Ana daş» adı verilmiş və əfsanə yaradılmışdır. Deyirlər ki, qarı düşmənin ayaqları bu torpaqlara dəyməzmiş. Elin cavanları təhlükə hiss edən kimi silahlanıb, atın tərkinə qalxar, yadların ayaqlarını sərhəddən bu yana keçməyə qoymazlarmış, elə ucqarlardaca burunlarını ovub geri qaytararlarmış. Bu dəfə sel kimi gəlmişdi düşmən, qoşunun ucu-bucağı yoxuydu. Elin əli silah tutanları şəhid oldular. Düşmən hər tərəfdən yel kimi kəndlərə doluşur. Qocalar, qadınlar, uşaqlar dağlara sığındılar. Ələ keçməmək üçün dərələrədə, mağaralarda gizlənirlər.

Bir cavan gəlin dünyaya yenicə göz açmış körpəsini beşikdə yuxuya vermək istəyir. Əri oğlunun üzünü görməmişdi. Evləri hündür bir təpənin üstündə idi. Gəlin orada durub gözləyir ki, el döyüşdən qayıdacaq, ərini muştuqlayacaq. Kəndin ayağında toz dumana qarışanda körpə ağlamağa başlayır. Ana əyilir ki, onu əmizdirsin. Toz yaxınlaşanda görür ki, gələn düşmən qoşunudur. Gəlin körpəsinin ağzını döşündən ayırıb süddən kəsməyə ürək eləmir. Beşiyi yerdən qaldırıb sinəsinə qısır və dağlara doğru qaçır.

Qoşun onun ardına düşür. Allahın işinə bax ki, gəlinin yolu dərə ağzına dirənir. O görür ki, dağlara sığına bilməyəcək. Hər tərəfdən düşmənlə əhatə olunub, bir azdan onun balasını sinəsindən ayırıb dərəyə atacaqlar, özünü isə özləri ilə aparacaqlar. Gəlin elin gözəl qızlarından biriydi. Namusu ayaqlar altına atılınca üzünü göylərə tutub yalvarır:

- Ulu Günəş, məni bu itlərə yem edincə daşa döndər!

Düşmən atlıları sürətlə şütüyürdü. Birdə görürlər ki, gəlin qeyb oldu, yerində iri bir daş əmələ gəldi. Atları saxlaya bilmədilər, hamısı həmin daşa çırpılıb dərəyə yuvarlandı.

Daş sonralan camaatın niyyət yerinə çevrildi. Deyirlər, o daşın altında böyük bir xəzinə yatırmış (123).

**1608.Quşa dönmə motivi** (“Turac”). Keçmişdə Turac adlı qız zalım bir xanımın evində qulluqçu imiş. Xanım onu çox incidirmiş. Turaca qarın dolusu çörək, geyməyə paltar vermirmiş. Günlərin bir günü xanım onu çağırıb deyir:

- A qız, hayındı dur su isit, başımı, ayaqlarımı yu.

Turac gedib su isidir. Nə qədər axtarır darağı tapmır, bilmir darağı hara qoyub. Xanımın səsi gəlir:

* Səni parça-parça olasan, bəs necə oldun?

Turac deyir:

* Xanım, bu saat gəlirəm.

Turac nə qədər axtarır, yenə darağı tapmır.

Xanımın ayağının səsi gələndə Turac ağlayıb deyir:

* Allah, nə olaydı, bir quş olaydım, xanımın zülmündən qurtaraydım.

Turac bir quş olur, xanım əli ağaclı qapıdan içəri girəndə uçub bağçadan çıxır. Birdən Turacın yadına düşür ki, darağ taxçadakı buxçadadı. Təzədən uçub pəncərənin qabağına qonub deyir:

* Xanım, taxçada, buxçada.

İndi də Turac həmişə bu sözləri oxuyur:

- Xanım, taxçada, buxçada (123).

**1609.Quşa dönmə motivi** (“Yapalaq quşu”). Keçmiş zamanlarda bir qardaşla bacı varmış. Ögey anaları uşaqları çox incidirmiş. Günlərin bir günü ögey ana onlara deyir:

- Öküzü aparın meşədə otarın. Əgər itirib eləsəniz, ikinizin də başını daşının altına qoyub əzəcəyəm.

Uşaqlar öküzü meşəyə otarmağa aparır. Axşam qayıtmaq istəyəndə öküzü itirirlər. Bacı meşədə qalır. Oğlan ağlaya-ağlaya evə gəlib ögey anasına söyləyir. Ögey ana onu çoxlu döyüb deyir:

* Gedin öküzü tapın gətirin! Əgər tapıb gətirməsəniz, ikinizi də gözünü çıxardacağam.

Oğlan geri qayıdıb əhvalatı bacısına danışır. Onlar öküzü çox axtarırlar, tapmırlar. Qorxularından geri qayıtmır, göyə üz tutub yalvarırlar ki, quş olsunlar. Onlar hər ikisi yapalaq quşu olur. Biri bir budaqdan o birinə qonanda soruşur:

* Tapdın…

O biri dalınca gəlib deyir:

* Yoox…

Yapalaq quşları indi də çöldə, meşədə itmiş öküzü axtarırlar… (123).

**1610.Məhəbbət motivi**, **çevrilmə motivi**, **quşa dönmə motivi** (“Gül və Bülbül”). Deyirlər ki, qədimlərdə Gül gözəlliyi ilə dünyada tayı-bərabəri olmayan qız imiş. Bir gün bulaq başında ona bir oğlan yanaşır. Bir için su istəyir. Gül dolçanı doldurub oğlana uzadanda gözləri gəncin gözlərinə sataşır. Hər ikisinin ürəyinə od düşür. Gənc atına minib ordan bir qədər aralanır. Məlahətli səsə bir bayatı oxuyur:

Büldüləm, oda yandım,

Gül getdi, mən dayandım.

Su verdi sevgi qatıb,

Mən içdikcə bal sandım.

Gül səhəri gün bağda çiçəkləri su verəndə oğlanın mahnısını yadına salır, könlü qübarlanır, deyir:

Güləm, həsrət qalmışam,

Yarı yola salmışam.

Bülbülün səsi gəlsin,

Fələkdən pay almışam.

Bülbül yoldan keçirdi. Gülün səsini eşidib bağa girir. Soruşur:

* Bəs mənim payımı kim verəcək?

Gül gülümsüyüb:

* Bu çiçəklərin hamısı sənin olsun, – deyir.

İki gənc əhdi-peyman bağlayırlar. Gül Bülbülü hər səhər dan yeri söküləndə bağçada gözləyir.

Bir gün Bülbül at belində oxuya-oxuya Gülün görüşünə tələsirdi, meşədən çıxhaçıxda düşmən tayfanın atlılarına rast gəlir. Məlahətli səsindən xoşlanan atlılar kəmənd atıb onu tuturlar. Əl-qolunu bağlayıb öz yurdlarına qaçırılır. Bülbül uzun müddət əsirlikdə qalır. Onu dəmir qəfəsə salırlar. Ancaq yanıqlı nəğmələr oxuyur. Şənliklərdə, məclislərdə isə səsini çıxarmır. Kirimişcə durub qolundakı qandallara baxır. Nə qədər xahiş, minnət edirlər şən mahnılarla düşməni əyləndirmir. Buna görə Bülbülü döyüb təzədən qəfəsə salırlar.

Aylar, illər bir-birini əvəz edir. Bir gün Bülbülü geyindirib-keçindirib şahın oğlunun toyuna aparırlar. Vəd edirlər ki, mahnıları ilə qonaqları şənləndirsə, azad buraxılacaq. Bülbül yurduna dönmək, sevgilisinə qovuşmaq arzusuyla şən mahnılar oxuyur.

Bəylə-gəlin gətiriləndə Bülbül Gülü ağ gəlin paltarında görür, özünü onun üstünə atır. Bu zaman hamının gözü qabağında dəhşətli faciə baş verir.

Sən demə, atası zorla qonşu padşahın oğluna ərə verdiyi üçün Gül əlində iti xəncər tutubmuş. Bülbül həmin xəncərə sancılır. Gülün ağ gəlinliyi al qana bulaşır.

Qız xəncəri oğlanın sinəsindən çıxardıb öz ürəyinə sancır. Hər ikisi son nəfəslərində saralan üzlərini göyə tutub allaha yalvarırlar:

* Biz insanlığı qəddar, zalım, xayin gördük. Qadir allah, elə et, insan cildindən çıxaq, o dünyaya başqa varlıq şəkildə gedək ki, xəcalət çəkməyək.

Tanrı bu iki gəncin cildini dəyişir, gülü qırmızı ləçəkli, tikanlı gülə, bülbülü isə məlahətli səsə malik quşa döndərir. İndi də bülbül olan yerdə qızılgülü qırsan, quş özünü kollara çırpar (123).

**1752.Marala dönmə motivi** (“Qara nər”).“Qara nər” dediyimiz ojaxdı. Orda ojax yeri varıymış. Bir dəfə ojax yananda içinnən bir yekə qara nər çıxır. Ora zi­yarət olur. Adına da Qara nər deyillər.

Sonra buraya marallar dadanır. Hər gün gəlirmiş. Hə­mən Ocaxıllıda bir arvad olur. Bu gedif maralları sağırmış, südünü də öyə gətirirmiş. Gejə hamı yatannan sonra gedif danüzü tezdən qayıdırmış. Bir dəfə arvad qayıdanda kişi bilir. Deyir, paltarın höyüşdü, hardıydın? Arvad deyir ki, belə-belə. Kişi bir vaxt buna inanmır, deyir gərək gözümnən görəm. Genə bir gejə arvad gedəndə kişi də duruf bunun da­lıncax gedir. Görür ki, arvad gəlif maralları sağır. Savax so­ruşur ar­vad, bu süd hardandı? Deyir, öz malımızdan. Kişi heç nə demir. O, bir gün genə duruf arvadın dalıncax gedir. Gəlif görür ki, arvad genə maralları sağır. Arvad kişinin gəl­diyini bilir, əyağə durur. Deyir, a kişi, a öyün yıxılsın, niyə gəldin? Demədimmi marala görühmə?

Kişi dedi, nədi ki? Arvad dedi, bir o yana bax. Kişi geri çöyrüldü ki, nə, arvad – bir marala dönüf getdi (128).

**1753.Marala dönmə motivi, maral motivi** (“Qara nər”). Kəpənəkçi kəndində Qaranər deyilən bir ziyarət var. Qaranər ləqəbli həmən kəndin nüfuzlu bir ağsaqqalı olmuş, ölənnən sonra orda dəfn eləmişlər. Onun qəbri üstündə güm­bəz var. Daha doğrusu, qəbir ev kimi bir dam içərisindədi. Deyillər, həmən kişi əslini tanımadığı bir qızla evlənir. Bun­narın uşaqları olmur.

Bir vaxt Qaranər baxır ki, arvadı gecələr öydən çıxıf səhərə yaxın qayıdır. Səbəbini soruşanda arvadı “heç bunu xəbər alma” deyir. Gecənin birində kişi görür ki, arvadı öy­dən çıxıf getdi. O da qalxıf dalınca gedir. Baxır ki, təpəlikdə bir sürü maral durur, arvadı da onnarı sağır. Arvad ərini gö­rən kimi maral olur, marallara qoşuluf gedir. Kişi irəhmətə gedəndə onu gümbəzdə dəfn eliyirlər. O vaxtdan bəri kəndin camahatı bir maralın həmin gümbəzin yanına gəldiyini söy­ləyirlər.

Bu maral bir dəfə görünüfdü. Əhvalat belə oluf. Kənd camahatı görüf ki, maral bir neçə dəfə gümbəzin yanında görünür. Bir dəfə itlər kəndin yaxınlığınnan onu qovurlar. Bir gün gedirlər ki, maral Qaranərin qəbri yanında uzanıf ağ­lıyır. Özü də heç kəsdən qaçmır. Camahatın üzünə baxır. Maralın tamaşasına hər tərəfdən adamlar gəlir. Maralda heç bir yara yoxuymuş. Həmən yerə bir xalça salırlar. Maral qal­xıf həmən xalçanın üstünə uzanır. Heç kəs ona toxunmur. Üç gün elə qalır, sonra maral ölür. Kənd camahatı, Qaranərin qohumları maralı el adətiynən dəfn eliyirlər. Belə deyirlər ki, bu maral həmin arvadın ya özüydü, ya da ki, onun törə­mə­lə­rinnəniydi. Ölümünü bilən vaxt gəlif öz istəklisinin yanında canını tapşırıf (128).

**1796.Qurbağaya dönmə motivi, günah motivi** (“Nə tökərsən aşına...”). Bir qoca qarı varmış. Gözləri tutulubmuş. Özünün də din-iman bir oğlu varmış. Gəlini əzazil imiş. Hər gün öz­lə­ri­nə yaxşı yemək hazırlarmış. Amma qayınanasına verməzmiş. Ge­dib gölməçədən qurbağa tutub bişirər və qayınanasına ve­rərmiş. Qarı da gözləri görmədiyindən qabağına qoyulanı yeyərmiş.

Beləcə günlər keçir. Qarı ölür. Gəlin də yaşa dolur. Oğul­larını evləndirirlər. Gəlini qanacaqlı gəlin imiş. Hər də­fə xörək bişirəndə xörəyin yaxşısını qayınanasına apararmış. Amma qoyduğu xörək qayınanasının qabağına gələndə qur­bağa olarmış. Bir belə, beş belə.

Bir gün gəlin açılıb məsələni qayınanasına danışır.

Arvad peşman-peşman deyir:

– A bala, o xörəyi yerə tökmə, ver yeyəcəyəm. Bu mə­nim öz əməlim, öz edib-tutduğumdur. Atalar yaxşı deyib ki, nə tökərsən aşına, o da çıxar qaşığına (128).

Q**AYNAQLAR**

1. Azərbaycan xalq əfsanələri / Toplayan və tərtib edəni S.Paşayev. Bakı: Yazıçı, 1985, 286 s.

2. AFA, VIII kitab. Ağbaba folkloru, 2003, 475 s.

3. AFA, Şəki folkloru, 4-cü cild. Birinci kitab. Bakı: Səda, 2000. 497 s.

4. AFA, Qaraqoyunlu folkloru. Yeddinci kitab. Bakı: Səda, 2002, 464 s.

5. AFA, Gəncəbasarfolkloru, 9-cu kitab. Bakı. Səda, 2004, 522 s.

6. AFA, 3-cü cild. Göyçə folkloru, 2000, 767 s.

7. AFA, 10-cu kitab. İrəvan çuxuru, 2004, 471 s.

8. AFA, Şirvan folkloru, 11-ci kitab. Bakı: Səda, 2005, 443 s.

9. AFA, 17-ci kitab. Muğan folkloru, Bakı: Səda, 2008, 447 s.

10. AFA, 15-ci kitab. Dərələyəz folkloru. Bakı. Səda, 2006

11. AFA, 13-cü cild. Şəki-Zaqatala folkloru. Bakı: 2005, 549 s.

12. AFA,14-cü kitab. Dərbənd folkloru. Bakı: Səda, 2006, 429 s.

13. AFA, 18-ci kitab. Şəki folkloru, 3-cü cild. Bakı: 2009, 531 s.

14. AFA, Qarabağ folkloru. 5-ci kitab. Bakı: Nurlan, 2009, 414 s.

15. Azərbaycan klassik ədəbiyyatı kitabxanası. 20 cilddə. 1-ci cild. Bakı: Elm, 1982, 510 s.

16. AFA, 1-ci cild. Naxçıvan folkloru. Bakı. Sabah, 19 , 388 s.

17. AFA, 16-cı kitab. Ağdaş folkloru. Bakı: Səda, 2006, 496 s.

18. İlham Qəhrəman. Laçın folkloru. Bakı: «Adiloğlu» nəşriyyatı, 2009, 256 s.

19. Tacir Səmimi. Qədim Oğuzun Düzkənd kəndi. Bakı: Nurlan, 2005, 336 s.

20. «Xudafərin», 29 dekabr, 2009.

21. Şirvan dastanları. Aşıq əhvalatları. Rəvayət və hekayətlər. 10 cilddə. I cild. Tərtibçi Qalib Sayilov. Bakı: 2010.

22. Hikmət Quliyev və Səfa Qarayevin topladığı əfsanə və rəvayətlər.

23. Cənubi Azərbaycan folkloru antologiyası. İnventar №198, 1996.

24. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 13.

25. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 12.

26. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 11.

27. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 10.

28. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 6.

29. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 3.

30. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 1.

31. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 768.

32. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 769.

33. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 780.

34. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 782.

35. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 865.

36. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 854.

37. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar 856.

38. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 843.

39. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 835.

40. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 823.

41. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 906.

42. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar 787.

43. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar 784.

44. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 61.

45. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 392.

46. Məmməd Cəfər. Seçilmiş əsərləri. 1-ci cild. Bakı: Azərnəşr, 1973, 351 s.

47. S.P.Pirsultanlı. Azərbaycan türklərinin xalq əfsanələri. Bakı: Azərnəşr, 2009, 427 s.

48. Faiq Şükürbəylinin topladığı əfsanə və rəvayətlər.

49. Elçin Qaliboğlunun (İmaməliyev) topladığı əfsanə və rəvayətlər.

50. Nəbiyev A. Azərbaycan xalq ədəbiyyatı. Bakı: Elm, 2006,648 s.

51. AFA. Naxçıvan folkloru antologiyası. I cild. Naxçıvan, «Əcəmi» NPB, 2010, 511 s.

52. Qırxıncı otağın sirri. Bakı: Yazıçı, 1998, 100 s.

53. «Xudafərin» qəzeti, 31 may 2004-cü il.

54. Azərbaycan folkloru (Məktəblilər üçün seçmələr). Bakı: “Şərq-Qərb” , 2005, 360 s.

55. S.P.Pirsultanlı. Aşıq Şəmkirin poetik aləminə səyahət. Bakı: Təknur, 2008.

56. Valeh Hacılar. Gürcüstanda türk xalq ədəbiyyatı ənənələri. Bakı: Səda, 2005, 303 s.

57. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar №1085.

58. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar №1103.

59. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar №1106.

60. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar №1008.

61. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 16.

62. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 10.

63. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 36.

64. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 65.

65. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 61.

66. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 2.

67. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 3.

68. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 57.

69. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 78.

70. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 71.

71. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 80.

72. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 8.

73. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 87.

74. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 86.

75. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 53.

76. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 63.

77. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 90.

78. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 94.

79. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 98.

80. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 101.

81. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 104.

82. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 76.

83. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 74.

84. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 92.

85. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 89.

86. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 22.

87. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 11.

88. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 15.

89. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 17.

90. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 12.

91. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 14.

92. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 18.

93. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 22.

94. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 25.

95. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 23.

96. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 24.

97. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 26.

98. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 34.

99. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 46.

100. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 42.

101. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 44.

102. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 39.

103. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 67.

104. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 45.

105. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 52.

106. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 51.

107. Söyləyən İlqar Vəliyev. Ağdam rayonu, Quzanlı kəndi, 1935-ci il təvəllüdlü.

108. Söyləyəni Əkbərova Şəkər Müseyib qızı. Ağdam rayonu, Abdal kəndi. 1935-ci il təvəllüdlü

109. Söyləyəni Rüstəmova Şirmayı Abdulla qızı, Kəlbəcər rayonu, Əsrik kəndi, 1940-cı il təvəllüdlü

110. Tağıyev Aydın. Uzaqlardan gələn karvan. Bakı: Şirvannəşr, 2011, 228 s.

111. AFA. Naxçıvan folkloru antologiyası. II cild. Naxçıvan, «Əcəmi» NPB (M.Cəfərli).

112. Azərbaycan folkloru antologiyası. XXII kitab (Borçalı-Qarapapaq folkloru).Bakı: “Nurlan“ nəşriyyatı, 2011.

113.Àzərbaycan folkloru antologiyası, XXIII kitab (Naxçıvan nümunələri), 2-ci cild**,** Bakı: Elm və təhsil, 2011.

114. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 1006.

115. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 72.

116. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 45.

117. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 47.

118. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 50

119. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 70.

120. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 71.

121. AMEA Folklor İnstitutunun arxivi. İnventar № 1023.

122. Vətən qürbətdə qaldı (Göyçə mahalından toplanmış folklor örnəkləri). Bakı: Yazıçı, 1993, 540 s.

123. Mətnləri f.ü.e.d., prof. Ramazan Qafarlı təqdim etmişdir.

124. Mətni Naxçıvan MR Şərur rayonu Axura kənd sakini 85 yaşlı İsa Əliyev söyləmişdir.

125. Abdullazadə N.Ə., Qurbanov V.T., Həsənov F.N. İfadə yazı mətnləri. Bakı: 2006.

126. Masallı folklor örnəkləri. 1-ci kitab. Bakı: Elm və təhsil, 2013.

127. Azərbaycan folkloru antologiyası**.** XXI kitab(Qazax örnəkləri)**.** Bakı: Elm və təhsil, 2012.

128. Borçalı folklor örnəkləri. 1-ci kitab. Bakı: Elm və təhsil, 2013.

129. Şəki folklor örnəkləri, 1-ci kitab. Bakı: “Nurlan” nəşriyyatı, 2014.

130. Masallı folklor örnəkləri. 2-ci kitab. Bakı: Nurlan, 2013.

131. Quba-Şabran folklor örnəkləri. 1-ci kitab. Bakı: Elm və təhsil, 2013.

132. AFA, VI kitab. Şəki folkloru, 3-cü cild. Bakı: Səda, 2002, 494 s.

133. Əli Şamil. Dədə Qorqudla bağlı rəvayətlər silsiləsindən. “Dədə Qorqud” jurn., sayı 4).

134. Əsatirlər, əfsanə və rəvayətlər. Bakı: Şərq-Qərb, 2005.